

# Diario de Burgos

Viernes, 4 de Septiembre de 1981 — Año XC — N.º 27.646

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



25 PTAS.

## CONFUSA SITUACION EN ANGOLA

*Ruanda denuncia una nueva ofensiva sudafricana, que se desmiente desde Pretoria*

¿Se dispone a intervenir la URSS?

Lisboa (Efe). — El Ejército sudafricano ha lanzado un nuevo ataque en la provincia de Cuando Cubango, situada en la frontera con Namibia, según informaron fuentes oficiales de Angola. Señalaron que las tropas sudafricanas se desplazan hacia Mavinga, localidad situada a 300 kilómetros de la frontera con Namibia y capital de la provincia de Cuando Cubango, vecina a la provincia de Cunene, invadida por tropas sudafricanas con base en Namibia hace 11 días.

Las fuentes oficiales no ofrecieron información sobre el momento y el número de tropas sudafricanas que participan en el ataque pero señalaron que por quinto día consecutivo continúan registrándose enfrentamientos en la zona de Cahama y en la principal vía de comunicación existente entre Namibia y Lubango.

La Cruz Roja Internacional ha enviado hoy una comisión formada por varios médicos y enfermeras a la zona de los enfrentamientos a fin de tratar a los heridos.

Horacio Braz da Silva, ministro de Trabajo y Seguridad Social de Angola declaró recientemente que las tropas sudafricanas habían dado muerte a numerosos pacientes.

**DESMENTIDO SUDAFRICA. NO: LA «URSS» PREPARA UNA ACCION DE ENVERGADURA**

Johanesburgo (Efe). — El ministro de Asuntos Exteriores sudafricano, Pik Botha, ha declarado hoy que la URSS «se estaba preparando para alguna acción grande y seria», aunque no ofre-

ció detalles sobre la clase de operación de que se trataba.

La posición soviética con respecto a Angola «no es muy diferente de la que adoptaron con respecto a Afganistán», declaró Botha a la televisión sudafricana y añadió que los dos oficiales soviéticos que resultaron muertos por las tropas sudafricanas «se encontraban en una base de las guerrillas del SWAPO».

El Gobierno sudafricano ha negado hoy que sus tropas hayan efectuado un

(Pasa a la página 16)

## FELIPE GONZALEZ PRESENTA LA CAMPAÑA CONTRA EL INGRESO DE ESPAÑA EN LA O.T.A.N.

*En el curso de la (rueda de Prensa) calificó de (barbaridad) el proyecto de T. V. privada*

**La Mesa y Junta de portavoces del Congreso admite a trámite la solicitud del Gobierno**

Madrid (Efe). — El secretario general del PSOE, Felipe González, ha celebrado una rueda de Prensa, como presentación de la campaña que contra el ingreso de España en la OTAN ha organizado el Partido Socialista.

Tras subrayar que la posición del PSOE es contraria a la integración de España en la OTAN, Felipe González se refirió a los tratados bilaterales con los Estados Unidos, afirmando que exis-

to, por ambas partes negociadoras la máxima oscuridad sobre la situación de las negociaciones.

No obstante, el secretario general del PSOE afirmó que las exigencias norteamericanas son ahora muy fuertes, máxime, con el anuncio del Gobierno de pretender la integración en la OTAN. Felipe González dijo que Norteamérica pretende unos tratados bilaterales que les permita utilizar las bases en

caso de conflicto bélico, por encima, incluso, de la OTAN.

«Cuando la tensión en el Mediterráneo —afirmó el secretario general del Partido Socialista— va en aumento, de prosperar las exigencias norteamericanas en la negociación de los tratados bilaterales, nos podríamos ver envueltos en un conflicto bélico».

Felipe González señaló que todo tratado militar tiene por objetivo el aumento de la seguridad nacional y que sería absurdo firmar unos tratados como los de la OTAN, que aumentan la inseguridad. En este sentido, el líder socialista dijo que los focos de posibles conflictos españoles no coinciden con los de la OTAN.

Puntualizó que el PSOE no está en contra de la OTAN, pero sí contra el ingreso de España en la Alianza Atlántica, pues no es bueno el incremento de los bloques para luchar por la distensión.

Señaló el dirigente socialista que el Gobierno aún no ha explicado si lo que pretende es pedir la autorización del Parlamento para firmar el Tratado de Washington o si también lo quiere para adherirse al mando militar de la OTAN.

La autorización, si es que la consiguen —dijo Felipe— no exime que la firma del tratado de Washington sea ratificada por el Parlamento y que se debata la adhesión al tratado militar.

«Creo —añadió— que el Gobierno está cometiendo un grave error y volviendo la espalda a la opinión pública. Por eso nuestra campaña consistirá en recogida de firmas para exigir una consulta popular».

Señaló que uno de los temas que parecen congelar las negociaciones para la renovación de los tratados bilaterales con los Estados Unidos son las «garantías de

## EL SINDROME TOXICO SE COBRA OTRAS DOS VICTIMAS, EN MADRID

*Sigue ignorándose el agente que ha producido la fatal neumonía*

Madrid (Logos). — Dos mujeres de 28 y 53 años han fallecido en Madrid a consecuencia del síndrome tóxico, con lo que la cifra de víctimas del aceite adulterado se eleva ya a 111, en España.

Según fuentes del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, una mujer de 28 años ha fallecido en la Ciudad Sanitaria «La Paz» donde se encontraba internada en la Unidad de Vigilancia Intensiva desde el pasado día 19 de Agosto.

La segunda víctima ha sido una mujer de 53 años que permanecía en el hospital de la Cruz Roja desde el día 7 de Julio.

Por otra parte, se mantiene estacionario el nivel de hospitalización en todo el país. En estos momentos se encuentran internados en los distintos centros sanitarios de España 979 afectados por el síndrome tóxico, de la cuales 704 están ingresados en la provincia de Madrid y 275 en las restantes provincias.

Durante las últimas horas, se han producido en Madrid 12 nuevos ingresos y 15 reingresos y el número de altas se ha elevado a 26.

En provincias se han detectado en el mismo período de tiempo 7 nuevos casos y otras tantas personas han tenido que ser reingresadas. El número de altas ha sido de 46.

## EL DOCTOR EVANGELISTA TOMA POSESION DE SU CARGO

Madrid (Logos). — El secretario de Estado para la Sanidad, doctor Sánchez Harguindey ha dado posesión del cargo de director del programa nacional de atención y seguimiento de los afectados por el síndrome tóxico al doctor Manuel Evangelista Benítez.

Al acto asistieron los directores generales del INSALUD, de Planificación sanitaria, de Salud pública y de Farmacia,

(Pasa a la página 9)

(Pasa a la página 12)



Madrid. — El secretario general del Partido Socialista Obrero Español, Felipe González, durante su intervención en una rueda de Prensa celebrada esta mañana en la sede del partido, con el fin de explicar la postura del PSOE sobre el ingreso de España en la OTAN. — (Foto Efe).

## REUNION DE LA COMISION DELEGADA DE ASUNTOS EXTERIORES DEL GOBIERNO

*El Consejo de ministros de hoy tratará el tema de la OTAN, pero no se ocupará de la televisión privada*

**Abordará la liquidación forzosa de la sociedad «Fidecaya»**

Madrid (Efe). — Según ha podido saber «Efe» de fuentes solventes, pasadas las siete y media de la tarde, ha quedado reunida, en el palacio de «La Moncloa», la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Exteriores, presidida por Leopoldo Calvo Sotelo.

Forman parte de esta comisión, entre otros, los ministros de Asuntos Exteriores, Defensa, Agricultura, Presidencia e Interior.

Aunque en medios oficiales no se ha informado del contenido de esta reunión, fuentes consultadas por «Efe», han indicado que po-

dría estar relacionada con la convocatoria de la Comisión Delegada en el tema de la OTAN.

El jefe del Gobierno, y otros ministros, que asistían a la reunión del Comité ejecutivo de UCD, abandonaron la misma para incorporarse a la de la citada Comisión Delegada que había sido convocada por el presidente Calvo Sotelo.

**EL CONSEJO DE MINISTROS APROBARA MAÑANA LA LIQUIDACION FORZOSA DE «FIDECAYA»**

Madrid (Efe). — El Conse-

jo de ministros aprobará en su reunión de mañana en su reunión en aplicación del Real Decreto de 20 de Agosto de 1981, sobre liquidación forzosa de la sociedad «Fidecaya», según han confirmado a «Efe» fuentes de la empresa.

El acuerdo establece la liquidación forzosa e intervinida de «Fidecaya», y, en el plazo de un año, el pago de las cantidades depositadas por los impositores, de acuerdo con el baremo establecido en el citado Real Decreto.

(Pasa a la página 10)

## ADOLFO SUAREZ A ARGENTINA

*Ha sido invitado para pronunciar varias conferencias*

Madrid (Efe). — Adolfo Suárez, ex-presidente del Gobierno español, viajará a Argentina el 7 de Septiembre, ha podido saber «Efe» en medios próximos al ex-presidente.

El señor Suárez, viaja invitado por distintas Asociaciones y Clubs políticos de aquél país para pronunciar diversas conferencias sobre el sistema democrático.

Adolfo Suárez, que había sido invitado también, afirman las mismas fuentes, por otros países del área, no ha podido hasta la fecha responder a la invitación formulada en este sentido por los clubs argentinos debido a sus ocupaciones de Gobierno.

El señor Suárez permanecerá en Argentina aproximadamente ocho días.

## EN PAGINAS INTERIORES:

- ★ EL PRESUPUESTO DEL SENADO Y DEL CONGRESO, PARA 1982, ASCIENDE A 3.900 MILLONES.
- ★ MUERE UN ATRACADOR, EN TIROTEO CON LA POLICIA, EN SAN SEBASTIAN.
- ★ FERRER SALAT SERA REELEGIDO PRESIDENTE DE LA C.E.O.E.
- ★ EL PARLAMENTO IRANI OTORGA SU CONFIANZA AL NUEVO GOBIERNO.
- ★ HOY SERA NOMBRADO NUEVO PRESIDENTE DE LA REPUBLICA BOLIVIANA.

POSTAL

FORMACION PROFESIONAL

**H**AY que volver a hablar sobre el tema de la Formación Profesional en Burgos y hacerlo, sin duda, para elogiarlo. No somos pocos los que vemos en esta modalidad de la enseñanza la solución para muchos estudiantes a nivel personal, así como el camino que de verdad ha de recorrer España para su buena marcha. Por cada ingeniero, valga el caso, se necesitan más de cien mecánicos y todo un cúmulo de especialistas de este nivel que hagan buena la marcha de la vida social.

Sin duda, esta enseñanza, como todas, tiene sus problemas. Intuímos, sin embargo, que la provincia nuestra es un gran exponente, que ha venido siéndolo desde hace años, de lo que de verdad se pretende. No está, no puede estarlo, el máximo esfuerzo en hacer al especialista, sino en edificar el difícil entramado humano, en hacer al hombre que sepa emocionarse ante un cuadro, ante una sinfonía, ante un poema. Que sepa de política, de educación física o de los vericuetos de la filosofía. Y, por supuesto, el especialista que haga válida la demanda de una vida decorosa, puesta al servicio de la comunidad y con la certeza de que es indispensable para el conjunto social.

No sabemos si estos postulados son los que animan ahora a esta enseñanza. Creemos que sí. Lo fueron en su día. No puede negarlo nadie. Como estaba presente (y creemos que sigue estando) la puerta abierta para que quien llega a finalizar la Formación Profesional, no se vea estancado en una situación que no tenga salida para estudios de mayor envergadura. Cada uno puede despertar a la inquietud intelectual o científica en un momento que no tiene que ser, precisamente, el marcado por el tiempo de la educación convencional. Sabemos de muchos ejemplos, de muchos hombres que han alcanzado altas cotas después de haberse curtido en los estudios a que hacemos referencia.

Decimos todo esto porque nos congratula esa idea de que Burgos es adelantada en la Formación Profesional. O creemos que lo es. Al fin y al cabo, el peso específico de un Centro de esta naturaleza es tan grande que nadie puede poner en duda su eficacia, su necesidad y todo lo que conlleva como repertorio de soluciones individuales y sociales.

Mantenemos, por otro lado, el criterio firme de que antes que al especialista hay que formar al hombre, hacerlo en el verdadero sentido de esa misión. Si en otros estudios se ha bajado la guardia en tal sentido, lógico es que nos quepa la duda de que también ha ocurrido lo mismo en la Formación Profesional. Puede ocurrir que nosotros no sepamos de los programas actuales, pero sí conocemos el paño general. También conocemos a muchos de los mentores de esa Formación y, la verdad, confiamos más en ellos que en la teoría de una programación académica, distraída muchas veces en lo que es fundamental por exceso de dedicación a lo accesorio.

**BURGENSE**

Los trabajos de urbanización en la antigua plaza de San Juan respetan, como no podía ser menos, a los pocos tilos que subsisten en este lugar de la vieja Burgos, llamado a reverdecir gracias a la inquietud del Concejo, preocupado por recobrar estéticamente zonas artísticas e históricas recordadoras de la del día atención.

Parece que alguien ha hablado de la conveniencia de derribar los árboles de la plaza de San Juan. Puntualicemos que no se trata de ninguna autoridad o corporativo. El argumento que se esgrime es que esos árboles quitan vista a la fachada de la Casa de Cultura.

Barbaridad, barbaridad. Lo que hacen esos tilos, además de embellecer la plaza y favorecer el ambiente, es ocultar la fealdad arquitectónica de la Casa de Cultura que eso sí, únicamente posee —y es bastante— el mágico hechizo de la portada del antiguo Hospital de San Juan, pero en ese lado los árboles no ocultan su belleza.

En uno de los locales que posee el Ayuntamiento en la calle de la Asunción han comenzado las obras para su adaptación a dependencias municipales donde poder depositar materiales que hoy resulta imposible guardar en la Casa Consistorial o en otras oficinas.

Por cierto que, a pocos metros se observa un registro que carece de tapa desde hace varios meses y son ya varios los accidentes registrados

QUISICOSAS

pues se trata de una oquedad peligrosísima, según dice un vecino.

Teniendo en cuenta la proximidad de la Audiencia y de que en el inmueble viven personalidades judiciales, no será importuno sugerir —pensamos— la colocación de la correspondiente tapa que evite nuevos accidentes que ya han dado lugar, por parte de particulares y refiriéndonos a otros lugares de la ciudad, a reclamaciones de indemnización civil.

La Comisión de Gobierno acaba de conocer un informe de la Delegación territorial de Sanidad acerca del estado de varias fuentes públicas en los parajes forestales de la ciudad y en él se dice que sus aguas no son potables, aunque tampoco tóxicas.

Precaución... por los posibles efectos y alteraciones que esas fuentes pueden originar en la salud del público.

Avanzan espectacularmente las obras de acondicionamiento e infraestructura de la llamada Aduana interior en Villafraja, junto al aeródromo militar.

De momento no se notan mucho esos trabajos pero ya se ha hecho la canalización de servicios.

La Aduana interior está llamada a reportar grandes beneficios a la industria y al comercio de Burgos.

La grúa municipal o municipalizada es el coco de los automovilistas. Todos la temen pero cuando el Ayuntamiento no sólo de Burgos, sino de todos los demás municipios españoles o extranjeros que sufren problemas de tráfico se han visto precisados a utilizar ese recurso extremo, indica a las claras que se trata de medidas rigurosamente necesarias, por más antipáticas que resulten a los afectados y aunque, a veces

pueda darse el hecho de que «paguen justos por pecadores» y haya error susceptible de corregir mediante la formulación de las apelaciones que establece la ley.

No puede negarse, sin embargo, el tremendo susto que se lleva el usuario del coche al ver que éste ha desaparecido por virtud de la intervención de la grúa. Los sobresaltos alteran en ocasiones, el ritmo cardíaco. ¿Por qué no, en esas circunstancias, dejar una pegatina, en el suelo, notificando al automovilista que la grúa se ha llevado el coche?

En alguna otra ciudad no dio resultado por falta de civismo ya que arrancaban las pegatinas.

¿Que tal si, de todos modos, se intenta la experiencia en Burgos para ver si da resultado?

Afortunadamente pasó, para no volver —ojalá para siempre— la mancha de aceite que fue descubierta hace unos días en aguas del Arlanzón, a la altura del paseo de la Quinta.

Era, como dijimos, una capa superficial que, según parece y por esta vez, no ha afectado a la incipiente pesca que ha vuelto a dar señales de vida en nuestro río mayor.

Celebramos la fugacidad de la mancha de aceite y deseamos que su denuncia haya servido de aviso en prevención de nuevas manifestaciones contaminantes.

El Ayuntamiento piensa dar una explicación de lo ocurrido.

**Martinillos**

**SE OFRECE PARA GERENCIA O DIRECCION COMERCIAL**

TITULADO SUPERIOR Y DIPLOMADO EN MARKETING

SE APORTA EXPERIENCIA DE VARIOS AÑOS EN PUESTOS SIMILARES.

INTERESADOS, LLAMAR TELEFONO 22 23 86

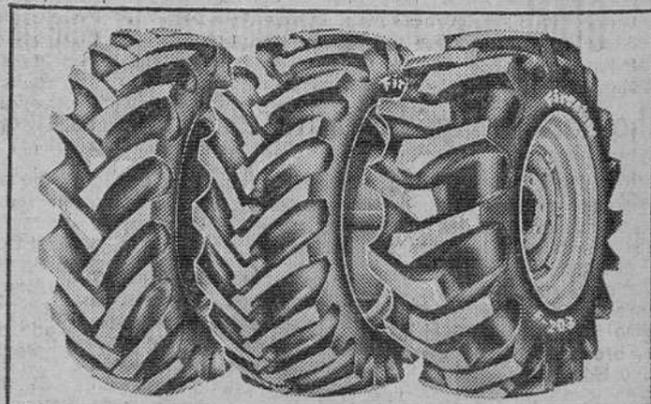
Las tierras de Castilla exigen "su neumático"



y Firestone lo tiene

Las duras tierras de Castilla, de personalidad austera y seca, imponen a los hombres que las trabajan un esfuerzo especial.

Firestone, la primera marca que introdujo los neumáticos agrícolas en España, conoce a fondo los problemas del campo castellano. Por eso, y por la gran experiencia adquirida durante más de 30 años al servicio del agricultor, fabrica neumáticos fuertes, seguros, duraderos, especialmente adecuados para las labores agrícolas de Castilla.



**NEUMATICOS FIRESTONE LIDERES EN TODOS LOS CAMPOS**

CLASES DE JUDO

GIMNASIO - ESCUELA

COMENZARAN LAS CLASES EL DIA 7 DE SEPTIEMBRE

INFANTIL MIXTO: Las clases en Septiembre serán lunes y miércoles de 6,30 a 7,30.

HORARIOS EN OCTUBRE:

INFANTIL MIXTO: Lunes y miércoles de 6,45 a 7,45.

Martes y jueves, de 7,30 a 8,30.

Viernes, de 7 a 8.

Sábado, mañana de 12 a 1.

Sábado, tarde 4,30 a 5,30.

Domingo, mañana de 10 a 11.

SEÑORITAS: martes y jueves de 8,30 a 9,30.

SENIOR: lunes, miércoles y viernes de 8,15 a 10.

GIMNASIO ESCUELA

Diego Láinez, 18. BURGOS.

YESOS LA BUREBANA S. A. YEBUSA

Por acuerdo de la Junta General de Accionistas de 9 de Enero de 1981, esta Sociedad ha trasladado su Domicilio Social de BRIVIESCA (Burgos), en calle Doña Mencia de Velasco número 5, a VALLADOLID, en C.º Viejo de Simancas, Km. 4.

Lo que se hace público conforme al artículo 86 de la L. S. A. El Secretario accidental, C. BOLADO

**D**ESDE que las dos bombas atómicas fueron lanzadas sobre Hiroshima (Nagasaki), en 1945, la gente, particularmente en los países desarrollados, ha vivido atemorizada ante el horror de morir aniquilada por la explosión de una bomba nuclear. La posibilidad de una guerra atómica disminuyó después de la crisis de los misiles de Cuba, en Octubre de 1962, pero la inquietud nuclear resurgió una década después con una variante «pacífica»: los efectos malignos producidos a largo plazo por la radiación de las centrales nucleares y otros usos nucleares no militares.

Ahora el horror parece revivir con la bomba de neutrones. Es más, desde 1962, nunca había estado tan clara la posibilidad de una guerra nuclear. Existe este temor a ambos lados del Atlántico, pero parece ser mayor en la Europa occidental, en Alemania Federal, donde están almacenados el 50 por ciento del arsenal nuclear norteamericano, este movimiento podría muy bien hacer tambalearse al partido social demócrata en el poder.

La bomba de neutrones ha levantado una fuerte controversia para la administración Reagan. Se trata de un contrapeso vital a la fuerza soviética en Alemania del Este. El punto de vista de sus oponentes es que se trata de una especie de rubicón que si se llegara a cruzar podría significar una guerra nuclear en Europa, y más específicamente, una guerra nuclear en el territorio de las dos alemanías.

Este hecho debe ser entendido en el contexto de la ausencia total de tales temores en los últimos 20 años o más. Animados por la marcha general de la paz y prosperidad de la postguerra, los europeos prestaron poca atención al peligro de otro conflicto violento en su propia tierra. La «detente» entre Europa occidental y la Unión Soviética fue más rápida que la de Washington y Moscú. Después de que la situación económica se estabilizara en 1958, los europeos empezaron a vivir el mayor boom económico de su historia. Para muchos la vida se convirtió en algo así como unas casi vacaciones continuadas mientras que los emigrantes del tercer mundo y de los países menos afortunados económicamente desempeñaban los trabajos caseros. A menudo el tema de conversación giraba en torno al «aburguesamiento» de la Europa oriental, incluida la Unión Soviética.

Los europeos llegaron a creer, al igual que Richar Nixon cuando firmó los acuerdo sobre control de armas con los soviéticos en Moscú, en Mayo de 1972, que iban a tener «paz para toda una generación».

Lo que más les confió fue la creencia de que Europa estaba jugando un papel especial en

## NUESTROS COLABORADORES

# CRUZAR EL RUBICON

Por Luis ARMINZA

la forma de pensar de las dos superpotencias. Como el estratega de la Alemania Federal Karl-peter Stratmann, escribió recientemente en un libro, la guerra en Europa es considerada por los soviéticos como una amenaza mortal a su existencia, y por los norteamericanos como un terreno abonado para una posible escalada armamentista. En otras palabras, un proyecto de disuasión nuclear entre Estados Unidos y la Unión Soviética alcanzaría a toda Europa.

Sin embargo, a finales de los 70, Europa empieza a hervir nuevamente. Polonia iba encaminada hacia un colapso económico y una revolución social. En la Europa del Este, los soviéticos incrementaron su material bélico. Las fuerzas del pacto de Varsovia, equipadas con tanques y misiles SS-20, ahora hacen frente a Alemania Federal como las legiones de Hitler hicieron a Francia en 1939. La mayoría de los líderes europeos han hecho una llamada para un mayor esfuerzo en materia de defensa, incluso el presidente socialista Françoise Mitterrand está dispuesto a llevar a cabo un amplio programa de defensa.

Pero el incremento del material bélico soviético es sólo la mitad del peligro de una posible guerra en Europa. La otra mitad está en el hecho de que, desde que el ex-secretario de Defensa, James Schlesinger, habló por primera vez en 1947 de la posibilidad de la limitación de una guerra nuclear en Europa, los Estados Unidos se han ido convenciendo gradualmente de que este tipo de guerra es posible sin una escalada armamentista.

Hace poco, los europeos pensaron que tal vez había llegado su turno, después de Corea y Vietnam, de convertirse en el escenario de una «guerra limitada», esta vez con armas nucleares consideradas como convencionales. No es extraño, pues, que haya aumentado el sentimiento de horror ante la decisión del presidente Reagan de dar luz verde a las fabricación de la bomba de neutrones.

No hay duda de que se ha producido en

Washington un cambio fundamental en la forma de pensar en materia estratégica y sus raíces están, en parte, en la posición de Schlesinger en el departamento de Defensa, donde argumenta que Europa tendría que asumir simplemente su lugar en el Mundo como cualquier otra región, sin necesidad de jugar papeles importantes o recibir protección especial, los líderes políticos de Europa occidental han preferido, sin duda a Henry Kissinger, quien dejó bien claro que pensaba que Europa era un lugar muy especial.

El actual secretario de Defensa, Caspar Weinberger y el secretario de Estado Alexander Haig, son partidarios de las declaraciones de Schlesinger y de sus planes estratégicos, en los que alquieren gran importancia las tierras a lo largo del Océano Indico.

Hay quien cree que Europa puede servir de intermediario entre las dos superpotencias. Pero ningún líder europeo puede ignorar el hecho de que el lugar con más probabilidades de convertirse en escenario de una próxima confrontación entre Estados Unidos y la Unión Soviética, es Oriente Medio y que resultaría imposible para Europa, permanecer al margen como hizo cuando Corea y Vietnam.

En este sentido, el Gobierno norteamericano, está determinado a no participar nuevamente en una «guerra limitada» en la que Estados Unidos aparezca envuelta por completo y la Unión Soviética sólo de forma indirecta. La nueva estrategia global de la Administración Reagan, basada en la irreversible dependencia de Estados Unidos, en materia de cruces extranjeros —preferentemente el petróleo de Oriente Medio— hace posible otro Corea o Vietnam. En esta ocasión, sin embargo, la Casa Blanca ha dejado claro que si los soviéticos hacen un solo movimiento, aunque sea indirectamente, Washington se reservará la opción de devolver golpe por golpe, y donde sea.

Ese «donde sea» ha quedado claro en el incidente registrado en el Golfo de Sidra, en Libia. Excepto Europa, Japón, la Unión Soviética, Estados Unidos y muy pocos países más, existe muy poco temor a una guerra nuclear. En la mayor parte del Mundo, los holocaustos se producen aún de forma convencional: bombas, bayonetas, tanques, granadas, etc.

Muchos esperan que la actual fiebre bélica sea el preludio de nuevos acuerdos armamentísticos, como en el pasado. Desde 1960 a 1980 tales acuerdos reafirmaron el status sagrado de Europa mientras que dejaban las puertas a nuevos conflictos en el resto del Mundo. Ahora la Administración Reagan parece decir: nunca más. Esta vez o se llega a un acuerdo global comprensible o nada.

## ¿Qué pasa en El Salvador?

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS: Están apareciendo en la Prensa últimamente, gracias a Dios, noticias relacionadas con El Salvador y hace algo más de tiempo, con Guatemala... Digo afortunadamente, porque por fin trasciende (aunque tan sólo sea a ráfagas) una situación límite y dramática a las páginas que nos informan y por lo tanto, nos dan la oportunidad de ejercer nuestra propia libertad y solidaridad ante situaciones de injusticia que erizan el cabello de tremendas que son.

El secuestro y posterior liberación de la periodista y misionera española María López Vigil, que ha hecho posible unas sustanciosas declaraciones publicadas por el DIARIO DE BURGOS; el asesinato hace ya dos años por fuerzas paramilitares afines a la Junta salvadoreña de monseñor Romero; las decapitaciones, las muertes incontables, o la misma desaparición del jesuita burgalés Carlos Pérez Alonso, secuestrado (y sin aparición aún) en Guatemala (país muy similar a El Salvador), son datos que nos mueven a interesarnos por el origen de esta situación, por la razón de su permanencia (la Prensa habla de que la guerrilla leva ya 20 años luchando) y por las posibles vías de solución.

Para ello nada mejor que adentrarnos en la historia y en la situación social salvadoreña. El Salvador es un país de tan sólo 5 millones de habitantes cuya ocupación principal (60 por cien) es la agricultura. Pero ocurre que la propiedad de la tierra (de la «Tierra Sagrada» para los antiguos Mayas, habitantes de esa zona, tierra «sagrada» que no tenía derechos de propiedad, sino tan sólo de uso, porque pertenecía a los dioses), la propiedad de la tierra, decía, se halla muy mal distribuida. Tan sólo 14 familias (que se han hecho famosas por sus palacios y residencias y que representan un 1 por cien de la población), poseen el 50 por ciento de la mejor tierra cultivable. La industria es mínima, con salarios algo mayores que en el campo, cifrados en unas 7.500 pesetas mensuales. El número de analfabetos (no poseo datos) es muy alto. (Se pueden tomar como datos aproximativos los de Guatemala, que en 1978 presentaba un 63,3 por cien de la población mayor de 7 años analfabeta). El 50 por ciento de los niños muere antes de los 5 años. Los Gobiernos se han ido sucediendo uno detrás de otro, sin prestar

## CARTAS AL DIARIO

atención nada más que al beneficio de la clase dominante. En el 79, se constituyó la Junta Cívico-Militar que gobierna actualmente. Fue un atisbo de esperanza porque prometía grandes reformas, sobre todo la reforma agraria y la democratización del país. Fueron presiones internas y externas las que lograron que la mayoría de los ministros huyeran o se unieran a la guerrilla (recuérdese al coronel Mojano), quedando en la actual Junta un grupo de personas (¿), cuyo mandato se ha caracterizado por tres puntos: 1.— Auténtico servicio a la clase dominante para salvaguardar sus riquezas. 2.— Fuerte dependencia de EEUU tanto económica como ideológicamente. La periodista española antes citada dice textualmente a su llegada a Madrid: en El Salvador «el embajador norteamericano es el virrey, el que da las órdenes desde su castillo feudal» (DIARIO DE BURGOS del 30-8-81). 3.— Represión constante, sistemática, brutal e indiscriminada (es decir, que no discrimina: lo mismo le da matar a un jefe guerrillero, a un maestro o un médico, que tirar niños recién nacidos al aire cara hacer blanco con ellos —suceso tristemente famoso—, o bombardear ciudades enteras e incluso utilizar sustancias químicas que provocan grandes amenazas de ceguera a 1.200 niños refugiados). El propio monseñor Romero, persona (eso sí que persona) nada despreciable o sospechosa de calumnia, en una de sus homilias dice que la reforma agraria (de la que presume ahora Napoleón Duarte, jefe de la Junta) no respondía a los intereses de los campesinos, sino que es un medio utilizado por el Gobierno para aumentar la represión. (Consúltese el libro de monseñor Romero «Cese la represión» editado recientemente).

Ante este panorama se plantean dos salidas, comentadas ya por la Prensa: la militar y la política. La salida militar pasa por una victoria de la guerrilla, agrupada en torno al Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN) y al Frente Democrático Revolucionario (FDR) —que acoge a toda la oposición política— con la consecuente implantación de un régimen democrático. Corre con el peligro (no ausente todavía en Nicaragua) de que Rusia se haga con el poder y se vuelva la tortilla —o se quede igual— con otro tipo de dominación. La salida política (propugnada por la Internacional Socialista y recientemente por los go-

biernos de Francia y de Méjico con su comunicado conjunto que reconoce al FMLN-FDR como «fuerza política representativa, dispuesta a asumir las obligaciones y a ejercer los derechos que de ello se deriva»), tiene el inconveniente de que el poder siga en manos de los de siempre: los que tienen el dinero, aunque se cambie de nombre a las cosas.

El lector, leyendo, informándose por donde pueda, será el que juzgue el problema y el que opte por su manera particular de solidarizarse con el asunto. Lo que sí sería una buena medida que ayudaría muy mucho a solucionar la situación salvadoreña se reflejaría en el apoyo de otros países (incluida España) al documento de Méjico y de Francia, e incluso, la ruptura de relaciones diplomáticas con el régimen de Napoleón Duarte como medida de presión para aislar políticamente al régimen o bien para lograr una solución política negociada.

FELIX MIGUEL GARCIA

## Falta autobús a Fuentes Blancas

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS. — Desde el día primero de este mes no hay servicio de autobús a Fuentes Blancas. El mes de Septiembre tan bueno siempre en Burgos y que no podamos gozar del campo en ese paraje. Al menos, hasta San Bruno con un servicio más reducido y dado a conocer por los medios informativos. Creo que es justo el pedirlo y me lo agradecerán los de la tercera edad que no tienen posibilidades de desplazamiento. Hay que aprovechar lo bueno de Burgos como son sus paseos.

PETRA GONZALEZ



LOS SABADOS

REVISTA A TODO COLOR  
con  
Diario de Burgos

## INFORMACION RELIGIOSA

## SABATINA A SANTA MARIA LA MAYOR

En desagravio y expiación por los pecados de todos los hombres y para suplicar a la Santísima Virgen por la paz del Mundo, mañana primer sábado de mes y al igual que todos los sábados del año, organizado por la Pía Unión y Caballeros de Santa María la Mayor, tendrán lugar en la Santa Iglesia Catedral (altar mayor), los cultos siguientes.

Por la mañana, a las siete y media, meditación, a las ocho misa comunitaria.

Por la tarde, a las siete y cuarto, santo rosario, sabatina y salve; a las siete y media, misa vespertina.

A estos actos se invita a todos los católicos burgaleses y de una manera especial a los

militanes de A.C., cursillistas de Cristiandad, Pía Unión de Santa María la Mayor y miembros de asociaciones apostólicas.

**DAMAS DE SANTA BARBARA.** — Hoy, viernes, a las seis y media de la tarde en la parroquia de la Inmaculada (Barriada Militar), se celebrarán los cultos mensuales en honor a Santa Bárbara, dando comienzo con el rezo del Santo Rosario, misa solemne y finalizando con un responso por el alma de los fallecidos.

## ADORACION NOCTURNA

Hoy cubrirán vigilia tres turnos de la Adoración Nocturna. El número 27 de la rama masculina la realizará en la Iglesia parroquial de San Lorenzo, en tanto que el 34 de la rama masculina y el 9 de la femenina la llevarán a cabo en la parroquia de Santo Domingo de Guzmán.

## La Diputación facilita plantas ornamentales a los Ayuntamientos

Las peticiones deberán hacerse antes del día 1.º de Noviembre

La Diputación recuerda en el «Boletín oficial de la provincia» de ayer el acuerdo adoptado en base a la moción presentada en su día por la Comisión de Agricultura, Ganadería y Repoblación forestal en el sentido de que facilitará gratis plantas ornamentales a los Ayuntamientos o entidades locales que lo deseen.

Se admiten peticiones que deberán tener entrada en la Diputación antes del día uno de Noviembre del presente año.

Estas solicitudes se harán mediante una memoria explicativa de las razones o anteproyecto de la obra ornamental a ejecutar.

Se atenderán las peticiones, determinando la prioridad y el interés de las mismas.

## FLORES Y PLANTAS DENTRO DE LA ARTESANIA PLASTICA MANUAL

## Creación de centros florales en el Casino

Con motivo del concurso convocado por el Círculo de la Unión para la creación de centros florales, a celebrarse el día 11 del actual el tema es de nuevo actualidad. El desconocimiento de la naturaleza y la belleza que ésta engendra confirma la teoría de que el hombre sabe muy poco utilizarla y explotarla y sí destruirla.

Las flores, regalo preciado y precioso de la madre tierra, es empleado por el arte floral para cumplir no solo una misión decorativa sino para ser manejada en las manos adecuadas, como elemento indispensable de la creación artística. De una artesanía que intenta compaginar la civilización con la naturaleza y la artificiosidad con lugares más naturales.

El uso adecuado de las flores requiere una técnica que no es difícil, sobre todo en el material pero que sí exige unas cualidades determinadas indispensables como la fantasía, estilo originalidad, delicadeza, etc para poder formar un centro armónico, y por supuesto la disposición de un determinado tiempo de dedicación. El resto de los elementos es bien sencillo, cualquier recipiente u objeto decorativo es válido, flores diversas, bien seleccionadas o escogidas al azar, materiales esponjosos y sobre todo imaginación y buen gusto. Los detalles pueden ser elegidos por el propio artesano, cualquier motivo introducido tiene cabida en el centro. Es un arte de la fantasía.

Labor que muchos pueden calificar como femenina netamente, error ya desmentido de forma categórica por la propia historia que va determinando el papel importante del hombre. No se exige un sexo determinado, pero sí una habilidad propia y una estética definida. La creación de centros de flores ha hecho abrir la boca en múltiples ocasiones a pintores de la genialidad de Picasso, Dalí. En la época del «art nouveau» las flores invadían todos los campos, acaparando la atención de las gentes. Por ello saber establecer una conexión entre algo de por sí hermoso, la flor, con sus múltiples colores, formas y la destreza de unos maestros encargados de unirlos a través de su colocación y orden de mil formas, es el valor que puntúa en esta nueva ciencia. Servirse de la belleza para una manifestación artística dentro de la creación.

Es por ello que desde hace algunos años se vienen celebrando festivales y exposiciones de flores, demostraciones y muestras de la creación de centros florales, donde se pone de relieve el significado de una flor. «Iberflora» y asociaciones

dedicadas al cultivo y distribución de la misma, se encargan de fomentarlos a niveles nacionales.

La convocatoria del concurso organizado por el Casino de Burgos viene a ser otra actividad que se suma a las ya existentes pero que exige una digna alabanza por su carácter de gratuidad y apertura, haciendo partícipe de esta oportunidad no sólo a socios sino también a todas las personas invitadas por los mismos. Con un jurado calificador se puntuará entre las

12 participantes inscritas y seleccionadas por un previo sorteo, un viaje a Valencia con los gastos pagados para poder acudir al festival floral que allí se celebre. Así como durante el transcurso de dicho concurso se harán demostraciones por especialistas y se sortearán los centros florales.

Es una llamada a la que todos tenéis que responder. Crear arte con medios naturales de tiempo efímero pero de belleza sublime.

CRISTINA BARRIOS  
YOLANDA RODRIGUEZ

GRACIAS ESPIRITU  
SANTO POR LOS  
FAVORES RECIBIDOS  
M. B. G.



LA SEÑORA

## Doña Teodora Redondo Blanco

Falleció el día de ayer, a los 67 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su resignado esposo, don Patricio de la Fuente; hijos, Julio y Clara; hijos políticos, Teresa Gil y Gregorio López; nietos; hermanos, Laureano, Luisa, Flora, Francisca y María; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN ORACIONES POR EL ALMA DE LA FINADA

El entierro y funeral se celebrarán HOY, VIERNES, a las DIEZ Y MEDIA DE LA MAÑANA, en la iglesia parroquial de SAN PEDRO DE LA FUENTE, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José.

VIVIA: Nueva Apertura de Villalón, 3.

Burgos, 4 de Septiembre de 1981

Capilla velatoria: Funeraria «San José». Sala B.



EL SEÑOR

## D. José Luis Gutiérrez Martínez

Falleció el día 28 de Agosto de 1981.

Q. E. P. D.

EL COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS

RUEGA una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que tendrá lugar HOY, VIERNES, a las DOCE Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN LESMES, ABAD.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 4 de Septiembre de 1981

## La obra «Bardulia» de Alejandro Yagüe se estrenará el lunes, en Logroño

La obra «Bardulia», del psicólogo burgalés Alejandro Yagüe, será estrenada el próximo lunes día 7 del actual, en el Auditorium Municipal de Logroño, por la orquesta «Roberto Grandío» de Madrid.

Esta obra, que es la primera de Alejandro Yagüe obtuvo el primer premio convocado por la Dirección General de Música. Sobre ella su autor ha dicho lo siguiente: «La idea general de la obra es lírico, poética, evocación de temas infantiles, pero exigiendo a este tipo de orquesta una poética de sonido en la cual la «articulación expresiva» de los «aúdes» lleve a ser un «vibrato».

Deseamos a Alejandro Yagüe un éxito pleno, el cual es presumible tras el galardón nacional que oportunamente le fue otorgado, en reconocimiento a las calidades de su obra.

## OFRECIMIENTO DEL CATEDRÁTICO DON GONZALO MARTINEZ

Ayer el catedrático e historiador burgalés P. Gonzalo Martínez acudió al Ayuntamiento y en el curso de una entrevista que sostuvo con el teniente de alcalde y directivo de la comisión organizadora de los actos del MC aniversario de la fundación de Burgos, don Enrique del Diego Simón, ofreció su incondicional colaboración como ilustre publicista especializado en tema regional castellano pa-

ra la difusión y ambiente preparatorio de dicha importante conmemoración que tendrá lugar en nuestra ciudad dentro de dos años.

## NOMBRAMIENTO

El Ministerio de Administración Territorial ha nombrado en virtud de concurso de méritos al actual depositario en propiedad del Ayuntamiento de Burgos don José Luis Hernández González, nuevo depositario de la Intervención de Fondos de la Diputación de Soria, cargo que ya ejerció anteriormente.

Con este nombramiento son dos los cargos vacantes en el Ayuntamiento de nuestra capital. Se trata de los de Interventor de Fondos y de depositario, pendientes de cubrir en propiedad mediante los correspondientes concursos de méritos.

## CONCURSO OPOSICION

El tribunal calificador del concurso oposición que se ha celebrado en la Casa Consistorial para cubrir una plaza en propiedad de sargento de la Policía Municipal ha hecho público en el tablón de anuncios del Ayuntamiento el resultado de la puntuación alcanzada por los tres cabos de dicho Cuerpo que han participado en los ejercicios orales y escritos.

La máxima puntuación corresponde al aspirante don César Martín García, seguido de don Luis Martínez Sáinz y don Félix Vallejo Romero, por lo cual se espera que la propuesta del tribunal sea elevada en fecha próxima a la Comisión Municipal Permanente que es la competente para hacer el nombramiento en favor del señor Martín García.



SEGUNDO ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

## D. EDUARDO MATEOS MARTIN

Fallecido el día 28 de Agosto de 1979.

(Q. E. P. D.)

SU ESPOSA, HIJOS, NIETOS Y DEMAS FAMILIA.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, sábado, día 5 a las siete de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa María de Aranda de Duero.

Actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Aranda de Duero, 4 de Septiembre de 1981

### Conferencia de Teatro hoy, en la Casa de Cultura

En el salón de actos de la Casa de Cultura tendrá lugar hoy día 4, viernes, una conferencia sobre el tema «Nuevas formas de Teatro y economía del mismo», que pronunciará el conocido director del Grupo «Mag Allon». Salvador Martín, burgalés afincado en Madrid y con amplia trayectoria artística en nuestra ciudad.

La conferencia se iniciará a las 18,15 horas y a ella quedan especialmente invitados los aficionados burgaleses al teatro.

Organizado por el Consejo General de Castilla y León

### Se celebrarán en Palencia unas jornadas técnicas sobre aprovechamiento de la energía solar

Del 7 al 11 del presente mes de Septiembre van a tener lugar, en Palencia, unas jornadas técnicas sobre aprovechamiento de la energía solar, organizadas por el Consejo General de Castilla y León; participarán el Centro de Estudios de la Energía, el Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial (INTA), la Asociación de Aplicaciones de Electricidad (ADAE), el Instituto Eduardo Torroja, INISO-

LA y diversas firmas comerciales.

El acto inaugural se celebrará el lunes día 7, a las siete de la tarde, y estará presidido por el director del Departamento de Agricultura y Fomento del Consejo, Carlos Romero Batallán. A continuación, María de Miguel, del Centro de Estudios de la Energía, disertará sobre el «Aprovechamiento de la Energía Solar y aplicaciones prácticas. Legislación: Ley de la Conservación de la Energía y subvenciones estatales».

El martes, día 8, a las seis de la tarde, intervendrá Eduardo Mezquida, del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial, quien hablará sobre «Simulación de sistemas solares. Estudios económicos. Normativa y ensayo de colectores».

El miércoles, día 9, a las seis de la tarde, intervendrán diversos técnicos de la Asociación de Aplicaciones de la Electricidad (ADAE) que desarrollarán estos temas: «Tipos de bombas de calor»; «Focos fríos utilizados: agua, aire y tierra»; «La bomba de calor en el sector doméstico»; «La bomba de calor en el sector terciario e industrial»; «Paneles fotovoltaicos».

El jueves, día 10, intervendrá Sebastián March, director técnico de INISOLAR. Por la mañana, a las diez y media, disertará sobre «Sistemas solares de baja temperatura». Por la tarde, a las seis, hablará sobre «Cálculo de instalaciones solares para producción de agua caliente».

El viernes, día 11, a las diez y media de la mañana, y a cargo de técnicos de Cristalería Española, disertarán sobre «Materiales de construcción en ar-

quitectura solar» y «Colectores solares de aire». Por la tarde, el doctor García Arroyo, del Instituto Eduardo Torroja, hablará sobre «Sistemas solares pasivos» y «Casas solares».

Los dos último días de estas jornadas habrá una exposición de materiales y equipos relacionados con el tema.

Las inscripciones para asistir a estas jornadas pueden realizarse, personalmente o por teléfono, de diez de la mañana a dos de la tarde en las oficinas del Consejo General de Castilla y León en la Diputación provincial de Palencia, teléfono (988) 74 17 46. La matrícula es totalmente gratuita y a los participantes se les entregará documentación sobre los temas que sean tratados. Todos los actos tendrán lugar en la Casa de Cultura de Palencia.

### INFORMACION MILITAR

de Septiembre de 1981.

**INFANTERIA.** — Por haber cumplido la edad reglamentaria pasa a la situación de Reserva Activa, el comandante de Infantería don Emilio Martínez Gento.

**ARTILLERIA.** — Pasan a la Reserva Activa, con la fecha que se indica los siguientes jefes:

Don Jesús Rodríguez Sánchez, de la Jefatura de Artillería de la sexta región, el 14

Don Bienvenido Araujo Vicente, de la Representación de Patronatos de Huérfanos de Militares en Burgos, el 18 de Septiembre y don José Luján García, del Instituto Social de las Fuerzas Armadas, delegación de Burgos, el 20 de Septiembre.

### Réplica del Ayuntamiento a la Asociación de Libreros

El Ayuntamiento de la ciudad nos envía, con el ruego de publicación la siguiente nota:

«En relación con la nota de la Asociación provincial de Libreros, hecha pública en el día de ayer, respecto a la celebración de la I Feria del Libro Antiguo y de Ocasión, incluida en el programa de la II Otoñada Cultural «Francisco de Valles», el Excmo. Ayuntamiento de Burgos se ve en la precisión de hacer las siguientes puntualizaciones:

La iniciativa de esta Feria nació en el mes de Marzo pasado, promovida y sugerida por

el Grupo de Libreros de Lance de Barcelona, quien ha realizado otros Certámenes similares en Barcelona, Madrid, Valencia, Sevilla, Bilbao, Zaragoza, Tarragona, Murcia, Cartagena, Granada, Córdoba y Málaga.

Previos los correspondientes Informes de las Comisiones de Gobierno y Cultura, la Comisión Municipal Permanente en su reunión celebrada el día 15 de Julio aprobó la mencionada iniciativa, acordando remitir de nuevo el expediente a la Comisión de Cultura, ante la sugerencia de diversos capitulares que interesaron la participación en dicho certamen de los libreros de la ciudad.

La Comisión de Cultura aceptó plenamente la idea de la C. M. Permanente, motivo por el cual se entró en contacto con la Asociación provincial de Libreros antes de hacerse público el programa de la Otoñada, invitándole a participar en la Feria, habiendo comunicado verbalmente su negativa a hacerlo.

No se ha tratado, por tanto, de prescindir en absoluto de los libreros de Burgos, sino todo lo contrario. Es más, sería para el Ayuntamiento un gran honor el que, de acuerdo con el criterio de la propia Corporación municipal, los libreros de Burgos reconsiderasen su postura y participasen en la Feria ya que la invitación sigue en pie partiendo de un deseo de colaboración, a través del diálogo y siempre del respeto».

**EL DOCTOR ACITORES HA REANUDADO SU CONSULTA.**

**VENDO LOCALES**

en calle Alfareros de 150 a 350 metros. Facilidades. Tf. 21 82 93, de 8 a 11 de la mañana.

### Jornadas pedagógicas

Delegación Provincial de Educación

Se pone en conocimiento de todos los profesores inscritos en las «Jornadas pedagógicas burgalesas», que los actos programados se celebrarán los próximos días 8, 9 y 10 del presente mes.

La recepción y sesión inaugural tendrá lugar el día 8, a las diez y media de la mañana

en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico (entrada por laza de España número 1).

La relación de profesores matriculados en dichas jornadas figura en el tablón de anuncios de la Delegación Provincial de Educación.

### Viajes Savca

DOMINGO, DIA 6

A SANTANDER  
A LAREDO  
A SAN VICENTE DE LA BARQUERA  
A MONASTERIO DE PIEDRA  
A SEGOVIA  
LA GRANJA

AGT. 530  
Moneda, 18  
Teléfono 20 94 38



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS

II OTOÑADA CULTURAL  
"Francisco Vallés"



«LA COMPAÑIA»  
PRESENTA

«LA DAMA DEL ALBA»

De ALEJANDRO CASONA

Francisco Ruiz Ramón: «Los críticos afirman unánimes que «La Dama del Alba» es la mejor obra de Casona y el propio dramaturgo asegura que es su preferida».

HOY, VIERNES, 4 DE SEPTIEMBRE, A LAS 8,15

GRAN TEATRO

PRECIOS: 300 Y 150 PESETAS.



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

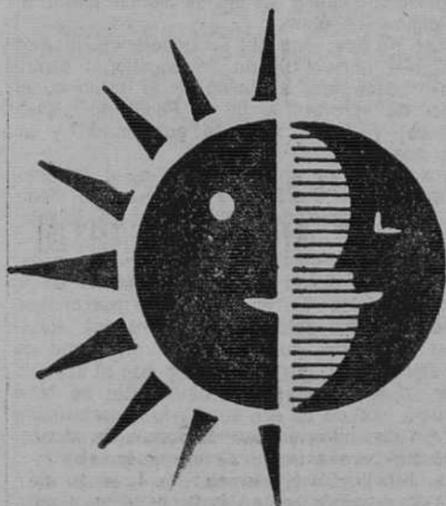
«SORTEO DE LA SEGUNDA FASE DE VIAJES TURISTICOS 1981»

Mañana, sábado, día 5, a las doce de la mañana, en el Salón de la Entidad (Plaza de España) y ante el Notario del Ilustre Colegio Notarial de Burgos, D. Roberto Velasco Alonso, se celebrará el «SORTEO DE LA SEGUNDA FASE DE VIAJES TURISTICOS 1981», que en favor de sus impositores, tiene anunciado la

Caja de Ahorros del Círculo Católico

La entrada será libre para sus impositores

Por fin en Burgos, una Empresa a su servicio las 24 horas del día



**DIA Y NOCHE**

Más de un centenar de Servicios a su alcance solamente marcando un número de teléfono

# PRESENTACION DE LA IX FERIA NACIONAL DE MUESTRAS DE CASTILLA Y LEON

Se celebrará del 15 al 27 del presente mes y Burgos seguirá, un año más, ausente de dicho Certamen

Rueda de Prensa con el presidente del Comité Ejecutivo

Ha tenido lugar en Valladolid la presentación a los medios informativos castellano-leoneses de lo que va a ser la IX FERIA NACIONAL de Muestras de Castilla y León. Ofrecieron la rueda de Prensa el alcalde de Valladolid y presidente del Comité Ejecutivo de la FERIA NACIONAL de Muestras de Castilla y León don Tomás Rodríguez Bolaños y el director de la Muestra, don José Luis Azcona.

Se dirigió en primer lugar a la Prensa allí invitada, don Tomás Rodríguez Bolaños que situó esta novena FERIA de Muestras en los primeros lugares de importancia dentro de las Ferias no monográficas, tanto por el número de visitantes como por sus instalaciones al más alto nivel.

«Muchas veces hemos dicho que a Castilla se la está prestando muy poca atención desde las posiciones centralistas de antes y de ahora, necesitamos dar a conocer las posibilidades de nuestra Región. Debemos concienciarlos de que el desarrollo de las autonomías es evidente, que cada región, cada autonomía tiene que sacar a la luz en una lícita competencia el favorecimiento de su propia economía.

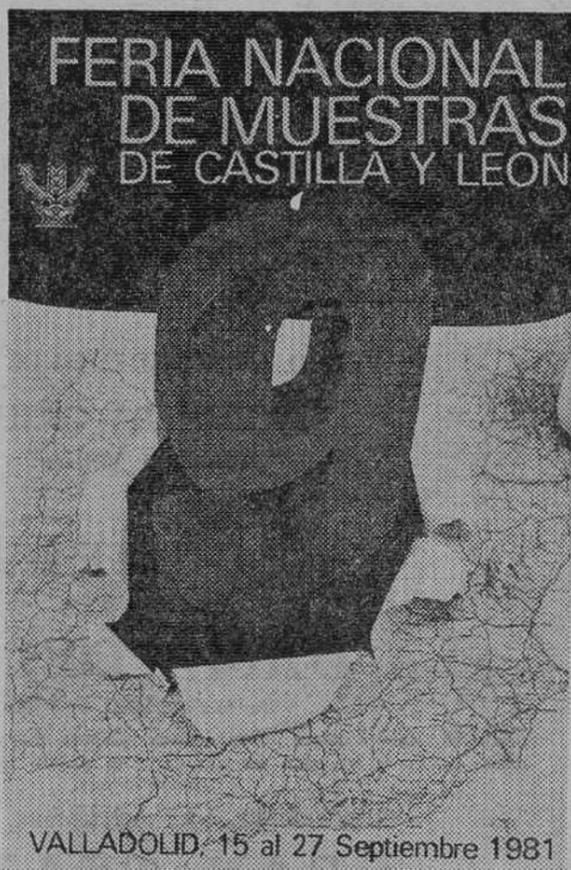
Los certámenes feriales están en un buen momento, pero un decreto totalmente absoluto como es el de 1943 hace que no se contemplen como deben ser. El Comité Ejecutivo de la FERIA está dispuesto a que haya una regulación de los Certámenes Feriales y esto lo digo porque no se debe permitir, que se estén celebrando permanentemente en algunas capitales españolas, certámenes feriales sin que se haga caso a la legislación vigente, y me refiero al caso de IFEMA de Madrid, Institución Ferial Madrileña, que está saltándose a la torera el Decreto del año 1943, mientras que al resto de las Ferias españolas se lo están haciendo cumplir, como ocurre concretamente con el caso de Valladolid.

Esta FERIA había solicitado ya dos o tres monografías desde hace tiempo, y estas monografías no se han autorizado por el Gobierno, en cambio se han realizado en Madrid sin saber a ciencia cierta si se las han autorizado.

El Comité Ejecutivo de Valladolid, quiere estar en las mismas condiciones que los demás, pero desde luego no, peor que ninguna de ellas. Se está preparando en borrador, confeccionado por la AFE, un posible decreto ley que modifique el anterior, contemplándose en él precisamente esto, características, importancia trayectoria y lo que aportan».

A continuación José Luis Azcona se refirió a la ocupación total de la FERIA por parte de los expositores «se han tenido que habilitar espacios que en otras ocasiones no se había hecho». Y volvió a insistir sobre la necesidad de que se concedan a Valladolid las Ferias Monográficas solicitadas.

«El futuro de esta FERIA pasa necesariamente por la concesión por el Ministerio de Comercio de las Ferias Monográficas solicitadas como son las dedicadas a la Tercera Edad, Nuevas Fuentes de Energía, la de Seguridad en el trabajo etc. Pero lo que no se puede hacer es insistir cuando hace ya tres años que las presentamos y las registramos. Si no nos las dan habrá que montar un follón gordísimo, porque esto ya es una tomadura de pelo y una clara discriminación. Se han llegado a conceder ferias monográficas a otras ciu-



VALLADOLID, 15 al 27 Septiembre 1981

dades que incluso lo habían pedido mucho más tarde que nosotros». Las novedades de este Certamen Nacional abarcan desde el sector de la automoción con ex-

positores de primeras marcas como Alfa Romeo, Ferrari, la participación asimismo por primera vez de la firma Imporauto con las marcas Rover, Jaguar e Inocenti y la gama de importación R-20, R-30 y Fuego.

En la construcción participan una firma alemana y otra italiana. En maquinaria agrícola la marca Haverter, Avadeco como asociación de comercio, el puerto de Avilés, la raza Morucha en ganado etc.

La FERIA contará este año con un servicio de información, que en estos momentos tiene la Compañía Telefónica en pruebas, sistema Videotex. Se trata de un sistema de información, en el que intervienen los teléfonos habituales conectados a los televisores de la FERIA.

Dentro del programa de actos tendrá lugar la celebración del día de la AFE al que asistirán todos los presidentes y directores de las Ferias españolas con rango Nacional e Internacional, y un concurso floral de la Región.

Queremos destacar por último, la no presentación de posibles expositores de la Cámara de Comercio de Burgos, en Valladolid y resaltar dentro de los actos de inauguración oficial del Certamen, la entrega de premios «Félix Rodríguez de la Fuente».

Como final sólo nos queda indicarles que la FERIA tendrá lugar del 15 al 27 de presente mes.

ROBERTO G. A.

## Fue trasladado a Francia el cadáver de la joven Michelle

Un grupo de amigos de la finada acompañó al féretro para asistir al entierro

A las cinco de la madrugada de ayer salió con dirección a Francia el coche fúnebre con el féretro que contiene los restos mortales de la joven Michelle Planté, de 27 años trágicamente asesinada y cuyo cadáver fue descubierto en la ladera del cerro de San Miguel, que la víctima sostenía una gran amistad y un grupo de amigas.

La familia burgalesa con la amistad y un grupo de amigas amigos de Michelle acudieron a la capilla ardiente de la funeraria «San José», encargada de los servicios de traslado del cadáver que, convenientemente embalsamado y dispuesto según las normas oficiales, fue depositado en el coche-furgón, poniéndose éste inmediatamente en marcha, seguido de otros vehículos ocupados por los amigos íntimos de la desventurada joven que formaron la comitiva del duelo con el propósito de asistir al entierro en el pueblo natal de Michelle, localizada en el departamento de Loira y Garona.

También integraba la comitiva el automóvil de la joven devuelto a su familia por la autoridad judicial. El cónsul general de Francia en Burgos señor González-Marrón intervino, previamente en los trámites del traslado de los restos mortales de la finada, según informamos. Estos trámites fueron completados ayer en la frontera de Irún-Hendaya.

Se da la circunstancia de que la madre de Michelle que ya estuvo en Burgos, a raíz del homicidio, para entrevistarse con la autoridad judicial y visitar la capilla ardiente, es alcaldesa, según dijimos, del pueblo donde será enterrada la joven hispanista francesa.

Respecto a las actuaciones judiciales y policiales conducentes al esclarecimiento del crimen y a la identificación y detención del autor o autores del infame delito, prosiguen dentro del mayor sigilo.

## Actividad teatral del grupo «La Hormiga»

El grupo de teatro «La hormiga», brillante finalista del I Certamen de teatro clásico de Almagro, viene realizando durante este verano una intensa actividad teatral en la provincia de Burgos.

En la primera semana de Agosto organizó unas jornadas de teatro en Lerma, poniendo en escena el día 3 «La burgalesa de Lerma» de Lope de Vega y el día 7 «Bodas de sangre» de Federico García Lorca. Completaron el ciclo teatral el grupo «Verdeancho» con «El baúl de los disfraces» de Jaime Salom y el grupo «El Colacho» con «Cartas a una desconocida» de Alejandro Casona.

Todas las representaciones tuvieron lugar en el frontón municipal, constituyendo un auténtico éxito en público y crítica. Todo hace prever que estas jornadas se repitan en años posteriores.

El día 14 actuaban en Villahoz con «Bodas de sangre». Con la misma obra e idéntico éxito se presentaban en Belorado el

día 21 y el 22 en Burgos para los cursos de verano Merimé-De Sebastián. Para completar sus actuaciones en el mes de Agosto se trasladaban a Mecejares el día 28.

También el mes de Septiembre se presenta apretado, habiéndose comprometido a actuar en Olmedillo de Roa el día 4 y en Aranda de Duero durante sus fiestas los días 17 y 18. El día 26 actuarán en Palacios de la Sierra y el 29 en Tubilla del Lago.

Para más adelante tienen previsto representar en Burgos «La burgalesa de Lerma» el mes de Octubre en acto organizado por la Delegación de Cultura y «Bodas de Sangre» el 28 de Noviembre en el Gran Teatro, formando parte de la II Otoñada cultural organizada por el Ayuntamiento.

Nuestros mejores deseos para este grupo joven nacido hace apenas tres años, y que están trabajando intensamente en favor del teatro acudiendo allí donde es invitado.



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS

II OTOÑADA CULTURAL

"Francisco Vallés"



HOY, VIERNES, A LAS 8 DE LA TARDE

EN LA

PLAZA MAYOR

PRESENTACION DEL ESPECTACULO

«VIVA LA GENTE»

PARA LA ACTUACION DE MAÑANA, SABADO, EN EL POLIDEPORTIVO MUNICIPAL, VENTA DE LOCALIDADES EN LA TAQUILLA INSTALADA EN LA PLAZA DE PRIMO RIVERA, DE 10 A 2 Y DE 4 A 9.



CIRCULO CATOLICO DE OBREROS

CENTRO EDUCATIVO «SAN PABLO»

Ha quedado abierto el plazo de inscripción para los que deseen realizar el próximo curso los estudios siguientes:

• FORMACION PROFESIONAL DE PRIMER GRADO •

Rama ADMINISTRATIVO-COMERCIAL (cursos 1.º y 2.º)

Rama SANITARIA (Auxiliar de Clínica) (curso 1.º)

Para inscripciones, podrán realizarse en la Secretaría del Centro, calle Concepción número 19 bajo, de siete y media a nueve y media de la tarde, y en el propio Centro, calle San Pablo n.º 12 C, todos los días laborables.

## II OTOÑADA CULTURAL

Hoy, en el Gran Teatro, «La dama del alba», de Alejandro Casona

Los críticos afirman unánimes que «La dama del Alba» es la mejor obra de Casona, y el propio dramaturgo confesaba que era su preferida.

Cada uno de los elementos constitutivos del drama, acción, caracteres, pensamiento y lenguaje, más el que la crítica anglosajona llama «imagery» tienen una función primordialmente poética.

En esta obra no hay —de ahí su coherencia interna y su excelencia— lección alguna de pedagogía espiritual ni moral. Todos sus símbolos, y el primero, el que es central de la pieza el de la Peregrina, tienen vigencia poética, y en ésta reside su sentido y su eficacia dramática.

La acción está situada en la Asturias natal del dramaturgo a quien, desde la distancia y la ausencia, dedica la obra «A mi tierra de Asturias: a su paisaje, a sus hombres, a su espíritu».

En ese espacio físico, destemporalizado («sin tiempo»), indica Casona tiene, desde el arranque mismo de la acción, un valor poético que engloba a los personajes, a sus acciones y a sus palabras. El centro del «Retablo» lo ocupa la muerte, cuya aparición en forma de hermosa y misteriosa peregrina, armoniza con el espacio poético donde va a actuar. Su identidad sólo se hará patente al abuelo, dotado de esa sabiduría característica de los viejos en los mitos y cuentos populares, manteniendo su secreto para el resto de los personajes.

Esta es la obra que hoy, viernes, día 4, en función única a las 8,15 podremos ver en el Gran Teatro dentro de la Otoñada. Recordamos que los precios son 300 pesetas patio y 150 pesetas general.

PROGRAMA DE MAÑANA

Dentro de la Otoñada Cultural, mañana, a las 8,15 de la tarde, actuará el grupo «Viva la gente», en el Polideportivo Municipal.

## SE DERRUMBA EL PUENTE DE FRESNO DE RIO TIRON

**El accidente se produjo cuando se realizaban obras de consolidación**

Sobre las siete de la tarde de ayer, momentos antes de que se diera por concluido el trabajo de los operarios que realizan obras de consolidación en el puente de Fresno de Río Tirón, de forma súbita se desplomó una pila del puente antiguo, sin duda mal cimentada y con defectos ocultos, arrastrando la bóveda de su lado e inmediatamente todas las demás.

Afortunadamente, el derrumbamiento no originó desgracias personales, colocándose inmediatamente en zonas seguras los técnicos y operarios que se encontraban en el tajo. Como primera medida se procedió a cortar el tráfico, colocando las oportunas señalizaciones.

Las obras de consolidación de los cimientos y el ensanche del puente se habían

iniciado hace unos quince días, con un presupuesto de nueve millones de pesetas, habiéndose invertido en las obras hasta el accidente, menos de un millón de pesetas. Las obras fueron subastadas por la Diputación y adjudicadas al contratista don Adolfo Espino.

El puente tenía sesenta metros de luz y en el momento del accidente se encontraban en la obra técnicos y el contratista, quien pusieron el hecho en conocimiento del presidente accidental de la Diputación, don Victoriano Aguirrebeña, quien se trasladó al lugar del accidente acompañado por el ingeniero jefe de la Sección de Vías y Obras de la Diputación, don Miguel Bronchalo. A su llegada a Fresno fueron informados del accidente por el ingeniero técnico de la obra, don Fausto Rodríguez, el contratista y el capataz.

El señor Aguirrebeña conversó con técnicos y obreros y posteriormente mantuvo un cambio de impresiones con el alcalde de la localidad.

El derrumbamiento no impide el acceso a Fresno de Río Tirón, por contar con otra entrada la citada localidad burgalesa. En su conversación con el alcalde y los técnicos, el presidente en funciones de la Diputación, dio cuenta de que propondría a la Corporación, para su ejecución inmediata, la construcción de un nuevo puente, cuyo costo aproximado, según la apreciación de los técnicos, puede estimarse en unos 25 millones de pesetas.

A causa del derrumbamiento resultó cortada la tubería de suministro de agua al inmediato pueblo de Cerezo de Río Tirón, ordenándose por el presidente de la Diputación la inmediata reparación de la tubería, por lo que, muy probablemente, en la mañana o en la tarde de hoy, la avería haya quedado reparada y retorne la normalidad en el suministro de agua a Cerezo.

También la línea telefónica pasaba por el puente derrumbado pero, afortunadamente, el servicio no quedó interrumpido.

## Hoy comienzan en Burgos los ejercicios y pruebas para ingreso en el Cuerpo de la Policía Nacional

Hoy darán comienzo en nuestra ciudad, como centro examinador de varias provincias encuadradas en la zona Norte, las exposiciones para ingreso en el Cuerpo de la Policía Nacional.

Según nuestras noticias, para 2.000 plazas convocadas en toda España se han presentado 10.000 solicitudes. Los aspirantes, a quienes se exige, inicialmente, una estatura mínima de 1,72 metros, deben superar pruebas médicas, deportivas, de cultura y psicotécnicas.

Según nuestras noticias, en Burgos se presentan a ingreso en el Cuerpo unos 180 opositores, procedentes de diversas provincias de la VI Región Militar y los ejercicios se desarrollarán durante dos días.

## Exposición de dibujos de Ignacio del Río

Ignacio del Río inaugura mañana una exposición de dibujos que ubica en la sala de la Caja de Ahorros Municipal, en la avenida de General Sanjurjo. El acto inaugural, según la invitación, transcurrirá de siete a nueve de la tarde.

Esta exposición estará abierta al público hasta el próximo día 13, en las horas habituales de la sala. Es obvio decir que entre los amantes del arte, la exposición de Ignacio del Río volverá a suscitar el lógico interés que siempre despierta en todas las actividades de este autor.

## ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICALES

Hoy viernes día 4, a las 8 de la tarde se realizará en el salón de la A.I.S.S. la presentación de la Comisión Anti-OTAN de Burgos. Este acto tiene por objeto la presentación de la campaña que bajo el lema de «OTAN no» va a efectuar en Burgos y provincia esta Comisión potenciando la información y debate sobre las razones de nuestro rechazo a la OTAN y exigiendo la realización de un referéndum que permita expresar la verdadera postura del pueblo español ante el tema.

En el acto intervendrá como invitado el ex-comandante y antiguo miembro de la UMD Luis Otero.

Aprovechamos esta nota informativa para invitar de manera especial a este acto a los representantes de los medios de comunicación de nuestra ciudad.

### ACTIVIDADES DEL P.S.C.L.

La agrupación burgalesa del PSCL (PSOE) va a iniciar este fin de semana la campaña contra el ingreso de España en la Alianza Atlántica que va a desarrollarse en toda España durante el mes de Septiembre organizada por el PSOE.

Consistirá esta campaña en el reparto de 10.000 trípticos explicativos, 15.000 pegatinas, y en la pegada de 2.000 carteles con el texto que sirve de lema para

la campaña «OTAN: DE ENTRADA NO».

Para este fin de semana está previsto un acto el sábado día 5 en Pradoluengo, en el salón del Ayuntamiento a las 8 de la tarde, en el que intervendrá el diputado socialista por Burgos Esteban Granado.

El domingo día 6 militantes socialistas colocarán en las localidades más importantes de la provincia mesas con folios de recogida de firmas y reparto de folletos explicativos, al mismo tiempo que caravanas de coches reparten propaganda por algunas otras localidades. En las mesas a situar en Burgos y Gamonal estarán presentes los parlamentarios socialistas Esteban Granado y Juan José Laborda.

El PSCL (PSOE) informa asimismo a todos los ciudadanos burgaleses preocupados por el tema del ingreso de España en la OTAN, que en su sede provincial (calle San Cosme número 6, tercero Izda.) se encuentran a su disposición ejemplares del folleto «50 preguntas sobre la OTAN», que pueden recoger gratuitamente de 8 a 9 de la tarde.

## 500 PLAZAS (INSS) BACHILLERES

**CUERPO ADMINISTRATIVO (Oficiales) DE LA SEGURIDAD SOCIAL.** Convocatoria del INSS (antes Instituto Nacional de Previsión). Ambos sexos. Desde 18 años. **BACHILLER SUPERIOR** o equivalente. **Instancias hasta 16 de Septiembre.** Exámenes y destinos en Madrid y provincias (no se pide Mecanografía). Información GRATUITA y sin compromiso. **ENVÍENOS SUS SEÑAS** con este recorte (y 20 pesetas en sellos). **ACADEMIA FUENCARRAL.** Calle Fuencarral, 46. MADRID-4.

## VIVIENDAS

Para impositores de la Caja del Circulo

- ☆ En el mejor emplazamiento
- ☆ A los mejores precios
- ☆ En las mejores condiciones de pago



Este es el momento de aumentar sus posibilidades para resultar adjudicatario

Información en todas las oficinas de la Caja



**LA CAJA DE AHORROS DEL  
CIRCULO CATOLICO DE OBREROS**

**CONSTRUYE PARA USTED**

## PLAZA DE TOROS DE LERMA

EMPRESA SOCIEDAD RECREATIVA LERMEÑA  
DIAS 8 Y 9 DE SEPTIEMBRE 1981  
5,30 TARDE

Se celebrarán si el tiempo no lo impide y con permiso de la autoridad competente.

### 2 sensacionales festejos taurinos 2

DIA 8, MARTES

Monumental novillada con picadores en la que serán lidiados, picados, banderilleados y muertos a estoque

6 BRAVOS NOVILLOS TOROS 6

de la acreditada ganadería de D. José-Luis Mayoral, del campo de Salamanca, por los excepcionales

NOVILLEROS

**PABLO SANTAMARIA**

(Triunfador en Madrid)

**JOSE M.ª CAMPANO**

(Promesa del toreo)

— Y —

**GABRIEL TIZON**

(Gran novillero peruano)

— Acompañados de sus cuadrillas —

DIA 9, MIÉRCOLES

Presentación del magnífico espectáculo  
COMICO-TAURINO-MUSICAL

**GALAS DE ARTE**

con lidia y muerte de tres reses de la misma ganadería del día anterior.

# VISITA DEL GOBERNADOR MILITAR AL CIVIL



El gobernador militar de la plaza, don Luis Merino Megido, con motivo de su reciente toma de posesión, efectuó ayer diversas visitas de salutación y cumplimiento a las autoridades civiles burgalesas. En nuestro grabado se ve a los dos gobernadores —civil y militar— en el curso de la entrevista mantenida en la sede del Gobierno Civil. (Foto FEDE)

## Julio Iglesias niega matrimonio con Priscilla Presley

Santiago de Chile (Efe). — El cantante español Julio Iglesias, en entrevista telefónica exclusiva con el diario «La Tercera», de Santiago señaló que Priscilla Presley era «sólo una muy buena amiga». Informaciones periodísticas norteamericanas afirmaron el lunes pasado que el cantante español contraería matrimonio con la viuda del desaparecido Elvis Presley.

El cantante español afirmó también que lo publicado por la revista norteamericana «National Enquirer» no es truco publicitario nacido de él o sus asesores por cuanto «el álbum con el que pienso entrar realmente en el mercado de Estados Unidos lo estoy grabando y no estará a la venta hasta el año próximo».

## EN POCAS LINEAS

AGOSTO: RECORD EN LA RECAUDACION DE CABINAS TELEFONICAS. — Madrid (Logos). — Durante el mes de Agosto se ha alcanzado la máxima cota de recaudación en cabinas telefónicas conocida hasta la fecha. De hecho supone un aumento del 26,3 por ciento respecto al mismo mes de 1980, según fuentes de la Compañía Telefónica.

Este record se ha debido, en parte, a otro record de la Compañía: lograr mantener en funcionamiento más de un 90 por ciento del total de las cabinas públicas.

Por otro lado, han disminuido sensiblemente, en comparación con los meses de Julio y Agosto del 80, los actos de robo y vandalismo callejeros. En este sentido, han sido detectadas y desarticuladas por la Policía tres bandas de delinuentes en el Norte de Cataluña y en Málaga, detenidas al poco tiempo de iniciar sus operaciones.



SE INICIA LA VOLADURA DEL BARCO «ESTHER'S». — Bilbao (Logos). — Ha comenzado en aguas del superpuerto las tareas de voladura de la proa del barco «Esther'S» trabajos que se realizarán de siete de la mañana a once horas durante varios días y hasta el dos de Octubre. Los restos del buque se encuentran en situación señalizada con cuatro boyas cilíndricas de amarre. Antes de iniciar las explosiones, una lancha se sitúa en las inmediaciones del lugar con una bandera que señala el peligro.



QUIENES NO RELLENAN EL PADRON PODRIAN SER MULTADOS. — Madrid (Logos). — El Ayuntamiento estudia la posibilidad de imponer una multa a los ciudadanos que no han rellenado el padrón o se han limitado a colocar en las casillas palabras ofensivas a la administración. Ante esta irresponsabilidad en la que han incurrido aproximadamente un dos y medio por ciento de la población madrileña el Ayuntamiento quiere tomar medidas.



LOS REYES DE JORDANIA HAN LLEGADO A MADRID. — Madrid (Efe). — Los Reyes de Jordania han llegado esta tarde a Madrid procedentes de Lanzarote, para recoger a sus dos hijos de corta edad que se encontraban en el aeropuerto de Barajas, donde llegaron minutos antes procedentes de Ammán. Los Reyes de Jordania disfrutaron unos días de vacaciones en las Islas Canarias, y han realizado el viaje a Madrid en un vuelo especial, mientras sus hijos llegaron en el vuelo regular de la compañía jordana «Alia». Los Monarcas jordanos han sido cumplimentados en el pabellón de estado del aeropuerto de Madrid por el teniente general López Sáez, jefe de la primera Región aérea, y el Conde de Montefuerte, así como el comandante Sentis, ayudante del Rey de España. Los Reyes de Jordania llegaron a las cinco y media de la tarde y emprendieron vuelo de regreso a Lanzarote, acompañados de sus hijos, dos horas más tarde.



EMPRESA ESPAÑOLA DESARROLLA EL PROYECTO DE CONSTRUCCION DE UNA CIUDAD UNIVERSITARIA EN ARABIA SAUDI. — Madrid (Efe). — La sociedad española de ingeniería «Tinsa» está llevando a cabo el desarrollo del proyecto de construcción de la gran ciudad universitaria «Iman Mohammed Ben Saud», en Arabia Saudí, que se realizará en los próximos ocho años, ha manifestado el director de la empresa, Pablo Bueno, al servicio informativo de la CEOE. Actualmente se está negociando el contrato de supervisión y dirección de obra en las sucesivas etapas de los trabajos. «También —añadió Bueno—, hemos sido invitados por el ministro de Finanzas de ese país para concursar en la supervisión y dirección de obra del puente entre Arabia Saudita y Bahrein». Pablo Bueno señaló que la Universidad ocupará un terreno de 360 hectáreas, albergará una población de 30.000 habitantes y contará con un aparcamiento para 14.500 plazas.

## LA BOLSA

### SESION POSITIVA

Madrid (Colpisa). — Tras la inflexión del pasado martes, el dinero es el protagonista del mercado, órdenes de compra bien dirigidas a valores específicos, y muy especialmente hacia aquellos que permiten materializar beneficios a corto.

Los corros eléctricos han estado animados; presencia clara de dinero dando lugar a un aumento en el volumen de acciones negociadas y en ciertos valores pequeños remotes en los cambios.

Ha dado un resultado satisfactorio «la limpieza» en la pasada sesión del sector bancario. La demanda ha propiciado subidas, que en la mayoría de los casos, han sido moderadas.

En general sesión positiva como consecuencia del repliegue de la oferta.

Al cierre dinero discriminado.

J. L. DE LA CALLE

**CINE TIVOLI**  
**HOY** 5,30  
7,45  
10,30  
**CINE TIVOLI**  
IMPRESIONANTE ESTRENO DE...  
UNA DE LAS MAS GRANDES PELICULAS DE PRISION!!

## LA PENITENCIARIA



ALENDA, S.A. PRESENTA "PENITENCIARIA"  
ESCRITA, PRODUCCION Y DIRIGIDA POR  
JAMAA FANAKA  
CON LEON ISAAC KENNEDY  
THOMMY POLLARD  
HAZEL SPEARS  
METROCOLOR

UN CUADRO ATERRADOR, BRUTALMENTE REALISTA, DE LA «LOCURA» DE LAS PRISIONES, DEL SISTEMA PENAL DE HOY, EN EE. UU. Y OTROS PAISES...  
**(Rigurosa mayores 18 años)**

## MAQUINA PARA «LAVAR» EL AGUA CONTAMINADA

Madrid (Logos). — El agua contaminada con desechos industriales puede ya «lavarse» en una nueva máquina que, con microorganismos especialmente seleccionados, devuelve al agua su limpieza original.

La original máquina ha sido ideada en Ucrania con el fin de destruir la hexametilendiamina que contiene las aguas negras que han pasado a través de instalaciones para la producción de fibra anidica en la industria química, y que en los países desarrollados constituye casi el 50 por 100 de la producción de fibra sintética. Esta composición química es altamente tóxica, mata todo lo vivo en pocos segundos.

Hasta ahora, el único procedimiento eficaz era «quemar» el agua con una temperatura de 900-1.000 grados celsius, pero para cada metro cúbico de agua muerta se necesitaban no menos de 200 metros cúbicos de gas.

Los microorganismos descubiertos se multiplican muy bien en la hexametilendiamina y destruyen las mezclas venenosas, además de constituir uno de los métodos más sencillos y baratos de limpieza. El ciclo viene a durar dos o tres días después de los cuales el agua puede arrojarse a cualquier embalse sin ningún riesgo para su fauna.

Se realizan investigaciones para poder crear ciclos cerrados de abastecimiento de agua en la industria química. La primera instalación experimental purifica al día cinco mil metros cúbicos que permiten resolver dos importantes problemas: excluir el desagüe industrial a los embalses y disminuir el consumo de agua dulce.



**EBRO**  
NUEVA SERIE  
**6000**

CON MOTOR «PERKINS»  
POTENTE Y ECONOMICO

### LOS 80 PEDIAN TRACTORES MAS POTENTES.

- Un año de garantía total
- Falleres propios
- Reparaciones garantizadas
- Repuestos legítimos
- Talleres colaboradores «Ebro» en toda la provincia.

**PALACIOS AUTOAGRICOLA S.A.**

BURGOS + MIRANDA + ARANDA + MEDINA

Exposición y venta, en BURGOS:  
CARRETERA MADRID-IRUN KM. 236  
TELEFONOS 20 03 45-6-7

## Gutiérrez Mellado quiere dedicarse a leer y estudiar

### Declaraciones del general a la revista «Lecturas»

Madrid (Efe). — El teniente general Manuel Gutiérrez Mellado ha declarado, en una entrevista que publica la revista «Lecturas», que la denominada «noche de los transistores» ha sido una de las más tristes de España y que no le ha producido ningún trauma.

En la entrevista se presenta el perfil humano del teniente general, mostrando en numerosas fotografías a todo color su ambiente familiar, acompañado de su mujer, hijos y nietos.

«No soy hombre de mucho protocolo. Me gusta que me llamen Manuel. Mi general lo admito cuando hay que admitirlo»,

dice el entrevistado, que se autodefine como «un español de la mitad de la clase», en el que «prevalece la paz».

El teniente general, al que próximamente se le dedicará un homenaje nacional, se muestra partidario de la publicación de las memorias de Franco por considerarlas «muy interesantes para el Mundo y especialmente para España».

«En este momento —dijo— mi aspiración es volver a la vida privada, disfrutar de la familia y poder hacer lo que no he podido durante mis años de militar: leer y estudiar...».

Pagarán las empresas

## «La Banca no cobrará a los usuarios los servicios de cobro de recibos»

### Declaraciones de Rafael Termes

Madrid (Efe). — «La Banca no cobrará a los usuarios los servicios prestados de cobro de recibos, sino a las empresas emisoras», ha declarado a «Efe» el presidente de la Asociación Española de Banca, Rafael Termes.

El representante de los banqueros españoles ha matizado con estas declaraciones las informaciones aparecidas en los últimos días sobre cobro de los servicios que hace la Banca relacionados por el cobro de recibos de empresas a particulares.

Según explicó a «Efe» el presidente de la AEB «con el cobro de recibos, la Banca presta un servicio a las empresas emisoras, y no a los usuarios, por eso lo lógico es que le cobremos a estas empresas, ya que les evitamos todo el trabajo de cobro de recibos casa por casa».

Respecto a la firma del acuer-

do de la AEB con las principales empresas eléctricas y con la Telefónica, Rafael Termes señaló que la cantidad asignada de ocho pesetas por recibo es todavía insuficiente, ya que sus pesetas se las gasta la Banca en el sello para enviar el justificante.

«Sin embargo —añadió— este acuerdo es el principio de un cambio de filosofía respecto a la relación entre la Banca y sus clientes. Es lógico que éstos paguen por los servicios que les prestamos y con esta medida empezamos a andar por este camino».

También explicó el presidente de la AEB, que una vez llegado a un acuerdo con las eléctricas y la Telefónica, que suponen la práctica totalidad de los recibos domiciliados por Banco, será muy fácil empezar a cobrar a otro tipo de empresas, como colegios, etc.

## Campaña del PSOE ante el ingreso de España en la OTAN

(Viene de primera página)

defensa» que Norteamérica no está dispuesta a conceder.

«Si el Gobierno llegara a conseguir la autorización de las Cortes, esperemos que, al menos, tenga la dignidad de exigir el reconocimiento de soberanía española sobre Gibraltar por parte de los países de la OTAN y por tanto, el carácter de colonia de Gibraltar. Si no es así, la firma del Tratado podría considerarse contraria a la Constitución».

Los que afirman que estamos en el tema de la OTAN en una postura testimonial, son los mismos —señaló Felipe González— que hasta hace poco decían que era una barbaridad entrar en la OTAN.

Creemos que el tema de la OTAN no es prioritario y que es mala época para hacer un debate sobre este tema, no haciéndolo antes con otros, como el de la intoxicación por aceite de colza desnaturalizado.

Respecto a la dimisión de Fernández Ordóñez como ministro de Justicia, el secretario general del PSOE dijo que había tenido conocimiento por los periódicos de esta dimisión y que deducía que era debida a cierto agotamiento por la falta de capacidad reformista del Gobierno.

El líder socialista señaló que no piensa incidir en factores de desestabilización de la democracia e incluso del ejecutivo para no dar argumentos a las fuerzas no democráticas. Nuestra voluntad —dijo— va a seguir siendo constructiva y de defensa de la democracia, para no dar margen a los que desean la involución.

En cuanto a la presunta campaña de intoxicación informativa contra el PSOE, Felipe González dijo que el presidente del Gobierno aún no ha respondido a la carta que le envió, pero que confía en que lo haga. No obstante, señaló que Leopoldo Calvo Sotelo hizo unas declaraciones de desautorización contra quienes habían publicado la «columnia» sobre un posible pacto PSOE-PCUS.

Finalmente, Felipe González calificó de «barbaridad»

el proyecto del Gobierno de regular la televisión privada por decreto y dijo que incluso podría estar en contra de la Constitución».

Sobre el Congreso del PSOE dijo que se celebraría del 21 al 25 de Octubre y que en principio, se presentaba sin excesivos problemas. Añadió que no admitiría su partido una transferencia de responsabilidades al Gobierno que, a su juicio, debería asumir colectivamente el presidente.

Por otro lado, el secretario federal de Prensa y Propaganda, Guillermo Galeote, facilitó en la rueda de prensa diversos datos sobre la campaña socialista contra el ingreso en la OTAN.

Dijo que el presupuesto es de 25 millones. Se van a colocar 1.300 vallas publicitarias y 125.000 carteles, con el lema «OTAN, de entrada, no» y pidiendo un referéndum. También se distribuirán un millón de trípticos explicativos de los motivos de la oposición al ingreso de España en la OTAN, así como más de un millón de folletos explicativos de lo que es la Alianza Atlántica.

También, a partir de hoy, a la oficial de comienzo de la campaña, se instalarán mi-

les de mesas de recogida de firmas pidiendo el referéndum, independientemente de que se esté a favor o en contra de la entrada en la OTAN y se celebrarán más de 300 mítines en los que intervendrán los dirigentes del PSOE.

### ADMITIDA A TRAMITE EN EL CONGRESO LA SOLICITUD DE ADHESION

Madrid (Efe). — La solicitud de adhesión de España a la OTAN, presentada por el Gobierno en el Congreso, ha sido admitida a trámite por la Mesa y la Junta de Portavoces de la Cámara Baja.

Así lo ha comunicado a primera hora de la tarde, el ministro de Asuntos Exteriores, José - Pedro Pérez Llorca, que ha asistido a la reunión de la Junta de Portavoces del Congreso.

## REUNION DE LA COMISION PERMANENTE DEL EPISCOPADO

Madrid (Efe). — Ha concluido la reunión de la Comisión Permanente del Episcopado, iniciada a las nueve de la mañana, y celebrada en la residencia de Operarios Parroquiales de Madrid.

A la reunión han asistido todos los miembros de la Comisión: el presidente, monseñor Díaz Merchán; el vicepresidente, monseñor Delicado Baeza; y los miembros Cardenal Tarancón y monseñores Cirarda, Marí Alanís, Dorado Soto y Jesús Iribarren.

No se ha ofrecido ninguna información sobre los temas tratados.

## BALEARES REGALA AL REY UN BUSTO DE DOÑA SOFIA

### Llegada de D. Juan a Marivent

Palma de Mallorca (Logos). — Un busto de la Reina doña Sofía, obra del escultor vasco Horacio de Eguía, desde hace mucho tiempo residente en Mallorca, será regalado a Su Majestad por el Consell General Interinsular de Baleares que mañana viernes será recibido por el Rey don Juan Carlos en audiencia en Marivent. También recibirá el Monarca en audiencia al escritor y académico Camilo José Cela, al embajador de España en Guinea Ecuatorial que le entregará un mensaje personal del presidente Obiang y al Consejo de administración de la Ca-

ja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares.

Seguendo tradicional costumbre el próximo martes serán recibidos en Marivent los fotógrafos de la Prensa que durante un rato y sin protocolo tendrán ocasión de fotografiar a la Familia Real en su hogar mallorquín.

El padre del Rey don Juan Carlos, que llegó en el «Giralda» procedente de Saint Tropez, cenó anoche con sus hijos en Marivent. Los Reyes darán por terminadas sus vacaciones en Mallorca en los últimos días de la próxima semana.

## TOROS

### SEGUNDA DE FERIA EN PALENCIA

Palencia (Efe). — Segunda corrida de feria. Tres cuartos de plaza. Toros de Luis Algarra, de Aznalcázar (Sevilla), con mal juego y pitados en el arrastre. El primero, que tras una vara se caía constantemente, ha sido sustituido por el sobrero, de la ganadería de Manolo San Román. Dámaso González en su primero, porfiando y exponiendo mucho, hizo faena voluntariosa y fue ovacionado. En el cuarto, faena clásica sin lograr lucimiento. Estocada. Palmas. Tomás Campuzano, en su primero, toro lidiado por sus continuas caídas, escuchó aplausos. En su segundo tampoco pudo lucirse y volvió a ser ovacionado. José Antonio Ruiz «Espartaco», en su primero faena muy torera y variada, para una estocada. Gran ovación, una oreja y vuelta al ruedo. En su segundo se mostró valiente y oyó aplausos.

## El Ayuntamiento de Formentera votó contra la autonomía balear

### El alcalde y un edil fueron expulsados, previamente, de UCD

Ibiza (Efe). — En un ambiente tenso y por seis votos en contra y cinco a favor, el Pleno del Ayuntamiento de Formentera negó anoche la ratificación del inicio del proceso autonómico, tal como fue acordado el pasado 24 de Agosto por el Pleno extraordinario del «Consell» general interinsular.

La importancia de esta negativa estriba en el hecho de que el proceso autonómico de las Islas Baleares puede quedar bloqueado por espacio de cinco años si el proyecto de estatuto de autonomía, siguiendo la vía del artículo 143, no es ratificado por los tercios de los municipios de cada una de las islas que forman la provincia de Baleares. Las islas Pitiusas (Ibiza y Formentera) forman a efectos electorales una sola isla. Como ya informó «Efe», el

alcalde de Formentera y el primer teniente de alcalde, ambos de UCD, anunciaron hace dos días su decisión de votar en contra del inicio del proceso autonómico, rompiendo así la disciplina del partido y el acuerdo firmado entre UCD y el PSOE de Baleares.

Ayer mismo se desplazó a Formentera una comisión de UCD-Baleares, integrada entre otros por un abogado y un notario, para depositar en el Ayuntamiento de Formentera la carta de expulsión de los ediles disidentes.

Sin embargo, tanto el alcalde, Antonio Calafat, como el primer teniente de alcalde Angel Bustos, permanecieron flocalzables durante casi todo el día de ayer, y ambos se presentaron en el Pleno y votaron, ya que se consideraban aún investidos de sus cargos públicos.



LA SEÑORA

## DOÑA ESTHER TOME TEMIÑO

Falleció en el día de ayer, a los 61 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenado esposo, don Gregorio Martínez; hija, María-Esther; madre, doña Obdulia; hijo político, Juan Umberto Macía; nieta, Mireia; hermanos, Araceli, Elías, Ignacio y Antonio; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, VIERNES, a las CINCO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN GIL, ABAD, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Calle Laín Calvo número 33.

Burgos, 4 de Septiembre de 1981

Funeraria «San José»

La Publicidad Escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

Diario de Burgos

junto a su gran difusión

## SE HABLA DE DIFICULTADES EN LA DISCUSION DEL TRATADO DE DEFENSA HISPANO - NORTEAMERICANO

### Terminó la quinta ronda de negociaciones

Madrid (Efe). — Las negociaciones hispano-norteamericanas para renovar el tratado de amistad y cooperación de 1976 continuarán en Octubre y se ha pedido un plazo de ocho meses para completarlas, en virtud del acuerdo al que se ha llegado hoy al término de la quinta ronda de negociaciones.

La presente ronda, que comenzó el pasado día 25 de Agosto con una sesión plenaria, ha concluido hoy con otro pleno de las dos delegaciones, presididas respectivamente por el secre-

tario de Estado español para Asuntos Exteriores, Carlos Robles Piquer, y el embajador de Estados Unidos en Madrid, Terence A. Todman.

Poco después de concluir la reunión plenaria que ha puesto fin a la ronda negociadora, se inició una sesión de la comisión delegada del Gobierno para Asuntos Exteriores en el palacio de La Moncloa, previsiblemente, para evaluar, entre otros temas, el resultado del diálogo hispano-norteamericano.

La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores ha hecho saber al término de la sesión plenaria de negociaciones que «las dos delegaciones celebraron hoy una sesión plenaria con la que han terminado la quinta ronda de sus negociaciones para convenir una nueva relación bilateral entre ambos Gobiernos».

La sesión plenaria, según la O.I.D., se ha dedicado a tres temas:

1. Acordó pedir a ambos Gobiernos una prórroga de ocho meses en el plazo negociador, tanto por la complejidad del tema como por la conveniencia de tener en cuenta la intención del Gobierno español respecto a su adhesión al Tratado del Atlántico Norte.

2. Examinó de forma detallada el trabajo realizado en relación con el tratado o acuerdo bilateral básico, la cooperación en materia de defensa, la situación de las Fuerzas Armadas de un país en el otro, la cooperación entre las industrias defensivas y la cooperación en materia civil.

3. Decidió celebrar varias reuniones de comisiones, en Madrid y Washington, a mediados de Septiembre, y celebrar una sexta ronda plenaria de negociaciones en Madrid, en el mes de Octubre».

Fuentes solventes han informado a «Efe» de que en la presente ronda ha resultado imposible lograr ciertos acuerdos en materia defensiva, entre ellos, la concesión por Estados Unidos, de la cláusula de compromiso de defensa.

Esta, se ha explicado, obligaría formalmente a Norteamérica a defender a España en caso de cualquier ataque exterior contra su territorio, y sólo es concedida por las autoridades de Washington a países aliados con los que pacta una especial relación bilateral.

Por otra parte, las mismas fuentes señalan que los representantes de EE.UU. han mostrado mayor «dureza» en las posiciones defendidas en las últimas reuniones, en las que se discutieron detalles de la relación defensiva.

«España —según los círculos mencionados— ha intentado en la presente ronda conseguir que Norteamérica se comprometiera a ayudar económicamente a nuestro país en dos sentidos.

De un lado, han indicado las fuentes consultadas, se pretendía lograr acuerdos sobre cooperación industrial, para desarrollar nuestra propia industria bélica, y de otro, conseguir contratos para abastecer a las fuerzas norteamericanas de ciertos elementos de vestido y calzados en el mercado español.

De su lado, los norteamericanos han puesto gran énfasis, se ha indicado, en su deseo de que España concediese a sus fuerzas mayores facilidades para el uso de las bases e instalaciones de las que se sirve en España, en virtud de los acuerdos y tratados precedentes.

## REUNION DE LA COMISION DELEGADA DE ASUNTOS EXTERIORES DEL GOBIERNO

(Viene de primera pág.)

Fuentes de la empresa han informado a «Efe» que, una vez aprobado este acuerdo, se creará una comisión liquidadora formada por cinco funcionarios del Estado (Hacienda, Economía y Banco de España) y un representante de los accionistas.

### NO SE ABORDARA EL TEMA DE LA TELEVISION PRIVADA

Madrid (Ee). — Para las 09,00 horas de mañana ha sido convocado el Consejo de Ministros, que se reunirá en La Moncloa bajo la presidencia de su titular, Leopoldo Calvo Sotelo.

Pese a que en principio se especulaba con la posibilidad de que el Gobierno regulase mañana la televisión privada en España, el cambio de titular en el Ministerio de la Presidencia ha pospuesto esta cuestión para un próximo Consejo de Ministros.

El Gabinete analizará el tema de la incorporación de España a la OTAN, que se encuentra ya en pleno debate a nivel político, y es muy probable que el presidente del Consejo de Ministros presente un informe sobre la actual situación general del país, tras el paréntesis veraniego.

En el orden del día del Gabinete figuran, además, diversos proyectos de ley, entre ellos el de procedimiento administrativo y alguna normativa sobre protección de menores en España.

El Gabinete recibirá información también sobre la evolución de la neumonía tóxica, así como de la marcha del libro blanco que se prepara sobre esta cuestión.

### PIO CABANILLAS: «TODAVIA NO TENGO PERFILADOS LOS ALTOS CARGOS DEL DEPARTAMENTO»

Madrid (Efe). — «Todavía no tengo completamente perfilados los nombres que ocuparán los altos cargos de mi Departamento», ha manifestado a «Efe» el nuevo ministro de Justicia, Pío Cabanillas, antes del inicio de la reunión del Comité ejecutivo de UCD, que se celebra en un hotel de Madrid.

El señor Cabanillas ha añadido que «tengo dos nombres seguros, pero no sé si me será posible presentar al Consejo de ministros de mañana una lista completa para todos los altos cargos del Ministerio de Justicia».

Por otro lado, ha podido saber «Efe», es segura la permanencia en sus cargos el director general de Instituciones Penitenciarias, Enrique Galavis, y del director general de Relaciones Eclesiásticas, Luis Apostua. Como nombramiento seguro, en el Consejo de ministros de mañana, será el de Jesús Santaella, como nuevo secretario general técnico del Ministerio de Justicia.

Por otra parte, medios de la Presidencia del Gobierno manifestaban hoy que el presidente Calvo Sotelo no cubrirá la vacante del secretario de Estado adjunto al presidente, tras el nombramiento de Matías Rodríguez Inciarte como ministro de la Presidencia.

Precisamente en este Ministerio el señor Inciarte podría cubrir algunas vacantes, tales como la de secretario general del Ministerio

de la Presidencia, al cesar el hasta ahora titular de dicha Secretaría, José Terceiro.

Entre los nombres que circulan en medios políticos para hacerse cargo de

la Subsecretaría de Justicia figura el del diputado centrista Antonio Vázquez Guillén, que hasta ahora era coordinador de los trabajos parlamentarios del partido del Gobierno.

## Ferrer Salat será reelegido presidente de la C.E.O.E.

### Agricultores pacenses, desalojados de la Delegación de Agricultura

Madrid (Efe). — Carlos Ferrer Salat saldrá reelegido el próximo día nueve como presidente de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales, al ser ésta la única candidatura presentada una vez finalizado el período de presentación.

Los 536 delegados de las distintas organizaciones empresariales y sectoriales que asistirán a la asamblea, además de la candidatura de Ferrer Salat como presidente, tendrán que votar a otra lista presentada para ocupar la Junta directiva, que estará formada por sesenta personas. Estas, una vez elegidas por la asamblea, designarán a su vez a los 16 miembros del Comité ejecutivo.

Al parecer, la Junta directiva tiene previsto que de los 16 miembros del Comité Ejecutivo, once pertenezcan a organizaciones sectoriales y cinco a organizaciones territoriales.

En cuanto a los vicepresidentes, según ha podido saber «Efe» en medios cercanos a la CEOE, se tiene previsto llevar a cabo algunos cambios.

### DESALOJO DE AGRICULTORES

Badajoz (Logos). — Unos sesenta agricultores y ganaderos, representantes de todas las asociaciones y organizaciones profesionales agrarias en Badajoz, fueron desalojados por efectivos de la Policía Nacional de la sede de la Delegación del Ministerio de Agricultura, tras haber ocupado el edificio a las 11 de la mañana y haber puesto de manifiesto su intención de mantenerse encerrados por espacio de 24 horas o indefinidamente, según manifestaron los propios encerrados.

El desalojo, sin incidentes, se realizó poco después de las 12 del mediodía, siendo invitados a declarar en Comisaría dos representantes de las organizaciones presentes. El resto de los desalojados se dirigió al Gobierno Civil en solidaridad con las personas que la Policía había trasladado a Comisaría, siéndoles impedido el paso por efectivos de la Policía Nacional. Tan sólo se permitió el acceso al Gobierno Civil al consejero de Agricultura, quien hubo de hacer valer su condición de parlamentario para ser recibido por el gobernador.

En la entrevista, el gobernador explicaría al señor Hernández que tenía órdenes directas de Madrid de impedir este tipo de concentraciones y encierros en la Delegación de Agricultura, por lo que había ordenado el desalojo de la misma. Ello no fue óbice para que antes y después el señor Hernández manifestara que «el pueblo extremeño debe conseguir que se vaya este gobernador civil al que calificó de antidemocrático».

### PETICION DEL COMITE DE R.E.N.F.E.

Madrid (Efe). — El comité general intercentros de Renfe, en reunión celebrada hoy, ha acordado pedir a la dirección de la empresa que se retrotraigan las negociaciones del convenio al momento en que se dictó el laudo, según ha informado a «Efe» un portavoz de dicho comité.

En el pasado mes de Julio, la Audiencia Nacional dictó sentencia dando la razón a la impugnación presentada por el comité general intercentros de Renfe contra el laudo impuesto por la administración en Febrero pasado, según la citada fuente: en síntesis, la sentencia viene a decir que el laudo es ilegal y que se debe seguir negociando el convenio.

## U. C. D. PLANIFICA SUS ACCIONES PARA LAS PROXIMAS JORNADAS

### Calvo Sotelo se entrevistará mañana con Pujol, en Madrid

Madrid (Efe). — El consejo de dirección del grupo parlamentario de UCD se ha reunido hoy en el Congreso de los diputados, a fin de planificar las actividades de cara a los próximos días.

Según informó el portavoz del grupo, Miguel Herrero de Miñón, en el transcurso de la reunión se ha definido la estrategia que seguiría el grupo ante el próximo período de sesiones.

### CONCLUYO LA REUNION DEL COMITE EJECUTIVO DE UCD

Madrid (Efe). — El Comité ejecutivo de UCD ha permanecido reunido por espacio de dos horas y media, sin que se tratara el tema de la televisión privada que ha quedado aplazado para la próxima reunión.

A preguntas de los informadores, Rafael Calvo Ortega señaló que no se ha tocado el tema de la dimisión de Francisco Fernández Ordóñez y que tampoco se ha tratado su ausencia en la reunión del Comité ejecutivo de hoy.

Asimismo señaló que el presidente de UCD, Agustín Rodríguez Sahagún, informó sobre la reunión que diversos dirigentes del partido celebraron hace dos días, y en

la que se han estudiado temas de actualidad entre ellos los proyectos de ley que serán tratados en el próximo período de sesiones.

La discusión sobre el nuevo reglamento de disciplina del partido, que en principio figuraba en el orden del día, se ha retrasado para la próxima reunión del Comité ejecutivo, al haberse ampliado en cinco días el plazo de presentación de enmiendas.

### ENTREVISTA CALVO SOTELO - PUJOL, EL PROXIMO SABADO

Barcelona (Efe). — El presidente de la Generalidad, Jordi Pujol, se desplazará el próximo sábado a Madrid donde será recibido por el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, han confirmado a «Efe» fuentes de la presidencia de la Generalidad.

La concertación autonómica, el análisis de la próxima legislatura y las posibles fórmulas de colaboración entre convergentes y centristas, tanto en el Congreso de los diputados como en el Parlamento catalán, serán los temas básicos de la entrevista.

## Fuerte excedente de melones en las comarcas manchegas

### No hay salida para todos

Tomelloso (Ciudad Real) (Logos). — Este año se han recogido en la Mancha más de 250 millones de kilos de melones y muchos de ellos se teme que queden en las mismas matas o amontonados por no disponer de una adecuada salida comercial.

En este sentido, algunos organismos han pedido que el

FORPPA se haga cargo de una fuerte cantidad de toneladas así como que se abran vías de exportación para consumir tanta fruta que, por otra parte, suele ser de excelente calidad.

Las cooperativas del melón controlan y canalizan esta verdadera riada melonera que puede originar un gran descenso de los precios con grave perjuicio para los agricultores.

## ¡URGENTE! 700 plazas con 1.000.000 ptas. año

Oposiciones LIBRES para SECRETARIOS DE AYUNTAMIENTO DE 3.ª CATEGORIA. AMBOS SEXOS. Edad: De 18 a 60 años. Título: Bachiller Superior o equivalente. NO SE EXIGE MECANOGRAFIA, NI TAQUIGRAFIA, NI CALCULO, NO CONTABILIDAD. Programa de 122 Temas (todos de Derecho). Desempeñan cargo de jefatura, desde su ingreso, en Municipios de hasta 5.000 habitantes. ELEVADA RETRIBUCION: sobre 1.100.000 pesetas, pudiendo, en muchos casos, superarse esta cifra (vea nuestros informes). ¡GRAN EXITO DE NUESTROS ALUMNOS EN LAS ULTIMAS CONVOCATORIAS! ¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD! Instancias hasta el 15 de Septiembre. Pidanos URGENTE programa con impreso oficial de instancia y amplios informes. Dirijase a: JURISPERICIA, Jardines, 3. MADRID-14

**VENDO NAVES**

Polygono Gamonal

Una 200 metros cuadrados y otra 640 metros cuadrados. Teléfono 21 82 93, de 8 a 11 de la mañana.

**— GUIA PROFESIONAL —**

**Eduardo Cardero**

**RADIOLOGO**

San Pablo, 22

Telfs.: 236027 y 212096

**L. MATA DIEGO**

**PODOLOGO**

Ortopedia del pie

Avda. del Cid, 46, 1.º

De 12 a 2 y de 4,30 a 6

Teléfono: 22 72 97

**OPTICA CIENTIFICA BURGALESA**

• LENTILLAS. - GRADUACION GAFAS

• APARATOS PARA SORDOS

• PERSONAL ESPECIALIZADO

Plaza Mayor, 7

Tel. 205344

**OPTICA IZAMIL**

GRADUACION GAFAS - ADAPTACION LENTILLAS

TECNICAS MODERNAS

LAIN CALVO, 28

# San Miguel se hace de una en una.



Recuperemos el ritmo natural. No hagamos las cosas a presión. He aquí toda una filosofía que SAN MIGUEL mantiene desde siempre.

Una buena cerveza requiere muchos cuidados. Desde la selección del mejor grano hasta el reposo en bodegas, pasando por la utilización de selectos lúpulos y la justa elaboración de expertos maestros cerveceros. Pero todo este cuidado proceso debe llegar a usted con sus cualidades de origen.

Por eso, SAN MIGUEL se envasa cuidadosamente y sólo en envase individual. Para que usted pueda paladear el auténtico sabor de una gran cerveza.

Para que SAN MIGUEL le llegue con toda su calidad, sin variaciones, SAN MIGUEL se envasa de una en una.

## San Miguel

una clase de cerveza

# UNA PANCARTA CON UN ARTEFACTO SIMULADO CORTA EL TRAFICO FERREO VITORIA - IRUN

## Reunión en París de policías españoles y franceses para tratar del terrorismo

Vitoria (Efe). — El tráfico en la vía férrea Vitoria-Irún, ha sido interrumpido poco después de las ocho de esta noche, por espacio de una hora. El motivo de la interrupción fue el ver una pancarta que tenía adosado un artefacto simulado.

### REUNION DE POLICIAS FRANCESES Y ESPAÑOLES

París (Efe). — Altos responsables de la Policía española y francesa se han reunido hoy en el Ministerio del Interior francés.

La reunión estuvo destinada a estudiar los medios de acción encaminados a neutralizar el terrorismo en ambos países.

Por parte española han participado el director de Seguridad, Francisco Laíña García, el director general de la Policía, José Luis Fernández Dopico, el director del mando único de la lucha antiterrorista, Manuel Ballesteros García y el director de la Guardia Civil, general José Luis Arámburu Topete. Estos intercambios habían sido previstos en la visita realizada a Madrid, el 29 de Julio, por el ministro francés del Interior, Gaston Defferre.

### DETENCION DE UNA PRESUNTA ETARRA

Vitoria (Efe). — Cecilia Murguía Salazar, empleada, soltera, ha sido detenida esta madrugada por Fuerzas de la Guardia Civil de Alava, acusada de ser presunta miembro de ETA (P.M).

Fuentes policiales han informado que a la detenida se le acusa de formar parte de un comando de información de ETA (P.M) y de haber guardado en su domicilio armas pertenecientes a la citada organización.

### CATORCE VASCOS, ESPAÑOLES, CONDENADOS EN FRANCIA

Bayona (Francia) (Efe). — El tribunal de Bayona ha condenado hoy a 14 vascos españoles a penas de un año de cárcel, y a otros tres a ocho meses de cárcel.

Un venezolano y un francés fueron absueltos en la misma Audiencia.

Los 14 condenados a un año fueron detenidos en Ciboure (región vasca francesa) el 13 de Febrero, cuando celebraban una reunión.

La Policía requisó diversos documentos, entre ellos la orden del día de la reunión, el proyecto de un atentado con explosivos que sería cometido en España, explicaciones sobre fabricación de explosivos y detalles del plan para cometer un atentado contra un médico español.

También encontraron los policías franceses en el lugar de la detención armas y municiones —dos pistolas automáticas, un fusil de caza y 500 cartuchos— y dinero —35.000 francos franceses y 3.000 pesetas.

Por último, los vascos, disponían de una lista de industriales españoles a los que se podía exigir el "impuesto revolucionario".

La acusación ha presentado hoy a los inculcados como el "Estado Mayor" de los "comandos autonomistas anticapitalistas", y como un "grupo español anarquista" que sirve de punto de apoyo a la ETA.

La identidad de los 14 condenados a un año de cárcel es la siguiente:

Juan Carlos Arruti, Eugenio Barrutiabengoa, Javier Bereciartua, Joseba Garay, Francisco Imaz, José Antonio Martiga, Agustín Otágui, Iñaki Salegui, José Luis Saegui, Miguel Angel Urziz Deus.

to, Josús Urtaga, José Zabala, Francisco Zaldúa, Juan Luis Zuzuarregui.

Como consecuencia de la detención de estas 14 personas, la investigación judicial permitió, el 25 de Abril, la detención de otras cuatro, en el Departamento de Ariège.

A tres de ellos, inculcados también de posesión de armas y municiones y asociados de malhechores, el tribunal les ha impuesto la pena de 8 meses de cárcel.

Se trata de José Alcorta Chasco, José Antonio Iñiguez Pérez Pereda e Iñaki Aranzeta García, éste último fue juzgado en rebelión.

### DETENCION DE DOS COMUNISTAS

Valencia (Efe). — Dos militantes del Movimiento Comunista del País Valenciano (MCPV) han sido detenidos por la Guardia Civil, tras unos incidentes registrados en la localidad de Alfara.

Los hechos se produjeron en el parque "Alcosa", cuando, en nombre de MCPV y en el transcurso de un acto festivo, se expuso una bandera republicana.

Requeridos por la Guardia Civil para retirar la mención,

nada bandera, sus portadores se negaron, por lo que lo hicieron los agentes del Orden. Los autores del hecho fueron detenidos a la mañana siguiente.

Fuentes del Gobierno Civil han declarado a la agencia "Efe" que estas detenciones se llevaron a cabo por "alteración grave del orden público e insultos a las Fuerzas del Orden".

Una nota de MCPV sobre este incidente, afirma que una de las personas que portaban la bandera era la concejal Maite Llatas, del Ayuntamiento de Alfara, y que los hechos constituyen "una clara limitación de las libertades ciudadanas".

### RETIRAN UNA PLACA CON EL NOMBRE DE DOS ETARRAS

Bilbao (Logos). — Miembros de la Guardia Civil han retirado una placa situada delante del Ayuntamiento de Durango en la que se da el nombre a las calles Barrancale y Arcecalles de los activistas de ETA, ejecutados en 1975, Txiki y Olaegui.

Esta placa fue colocada hace cuatro años y hasta el pasado martes no fue retirada por la Guardia Civil.

# A 3.900 MILLONES ASCIENDE EL PRESUPUESTO DEL SENADO Y CONGRESO PARA 1982

## Modesto Fraile dice que es uno de los más baratos del Mundo

Madrid (Efe). — A 3.900 millones de pesetas asciende el presupuesto asignado para el próximo año al Parlamento español, que abarcará los gastos correspondientes a Cortes, Congreso, Senado y Junta electoral, ha informado el vicepresidente primero de la Cámara, Modesto Fraile.

En la reunión conjunta celebrada esta tarde en el Congreso por las Mesas de ambas Cámaras, se ha aprobado el presupuesto correspondiente al apartado «Cortes generales» que será remitido al Ministerio de Hacienda.

Asimismo, mañana, tanto la Mesa del Congreso como la del Senado aprobarán los presupuestos correspondientes a ambas Cámaras.

Por otra parte, ha informado Modesto Fraile, se ha abierto una partida de 10 millones de pesetas destinadas al defensor del pueblo.

Tras señalar el vicepresidente primero que el aumento con respecto al presupuesto del año anterior no superará el 15 por ciento, ha manifestado que el Parlamento español es uno de los más baratos del Mundo.

### SINDROME TOXICO

# Proposición no de Ley (del PSOE) para un debate radiotelevisado en el Congreso de diputados

## Comienzan a prestar declaración ante la Audiencia Nacional los primeros afectados

(Viene de primera pág.)

así como otros altos cargos del Departamento.

### SE IGNORA EL TOXICO CAUSANTE DE LA NEUMONIA

Madrid (Logos). — «Se ignora, por el momento, el tóxico que ha producido la neumonía. Actualmente se siguen ochenta y tres líneas de investigación para buscar la causa», ha declarado a Radio Nacional de España el doctor Manuel Evangelista Benítez, que ha tomado posesión como director del programa nacional de ayuda a los afectados por el síndrome tóxico.

«No disponemos del fármaco específico capaz de neutralizar el tóxico, pero pienso que se encontrará la razón última», ha dicho el doctor Evangelista.

El doctor se quejó por el impacto psicológico que algunas informaciones sobre este problema, como son las listas de fallecidos, producen entre los afectados.

El doctor Evangelista indicó más adelante: «No pienso hacer nada sobre este tema. Creo en la transparencia informativa, pero hay que tener en cuenta los efectos negativos de esta información», añadiendo que se está haciendo todo lo que se puede, sin ninguna duda, en muchas líneas».

### COMIENZAN A PRESTAR DECLARACION LOS AFECTADOS

Madrid (Efe). — Esta mañana han prestado declaración ante el Juzgado número 1 de la Audiencia Nacional, veintidós afectados y familiares de cinco fallecidos por la «neumonía tóxica» pertenecientes al grupo de 805, víctimas en cuyo nombre la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU) presentó querrela en su día.

Después de esa declaración el médico forense ha procedido a reconocer la documentación sanitaria aportada por cada uno de los afectados.

El abogado Ignacio Uriar-

te, designado por lo OCU para llevar la representación legal de 805 víctimas (782 afectados y 23 fallecidos) manifestó a «Efe» a la salida del Juzgado que se está llevando a cabo una investigación realmente meritoria y que se pedirá la indemnización que proceda y pueda justificarse.

### LOS SOCIALISTAS PIDEN UN DEBATE EN EL CONGRESO

Madrid (Efe). — El grupo parlamentario socialista del Congreso de los diputados ha presentado una proposición no de ley en la que solicita un debate ante el pleno de la Cámara sobre la intoxicación por el aceite de colza desnaturalizado.

Los socialistas piden que el Gobierno presente una comunicación al Congreso con toda la información de que disponga y con el conjunto de medidas administrativas y de todo tipo que se hayan decidido, con el fin de posibilitar ese debate.

El grupo socialista pide, asimismo, que la moción sea debatida y aprobada en la primera sesión ordinaria de este período y que el debate sea transmitido en directo por la radio y la televisión, dada la extrema gravedad del tema.

### OTROS ACUERDOS DEL P.S.O.E.

Madrid (Efe). — Se ha celebrado hoy en Madrid una reunión de secretarios de política sectorial del PSOE de las provincias afectadas por el síndrome tóxico para informar de la situación sanitaria, social, laboral y económica de los afectados. La información ha sido facilitada en fuentes socialistas.

En la reunión se llegó al acuerdo de que el PSOE considera irrenunciable el reconocimiento por el Gobierno de los derechos a los afectados como expresión de las responsabilidades estatales en la epidemia.

Por otra parte —y según las mismas fuentes— los reunidos han acordado condenar «los intentos de manipulación de los afectados y perjudicados que está llevando a cabo el Ministerio de Sanidad al intentar conceder algunas ayudas gratificables con cargo al fondo de asistencia social, disminuyendo además los ya escasos recursos de este fondo para atenciones a minusválidos y Tercera edad».

También se ha acordado la presentación de mociones por parte de concejales y diputados provinciales y socialistas a los plenos corporativos para que los Ayunta-

mientos y Diputaciones se pronuncien exigiendo el reconocimiento de derechos a los afectados, apoyar la creación de asociaciones locales y provinciales de afectados y ceder locales municipales a las asociaciones para desarrollar sus tareas.

Se acordó igualmente, buscar soluciones para los problemas escolares de los niños a los que la enfermedad de sus padres plantea problemas de asistencia a clase y denunciar al Gobierno los graves peligros de incendio y otros de diversa naturaleza que suponen la existencia de depósitos de aceite tóxico no utilizado.

Por último, se decidió desarrollar una campaña de concienciación ciudadana, potenciar las inspecciones sanitarias y el control de la venta ambulante, y crear oficinas municipales de información a los consumidores, así como instar a las autoridades sanitarias a que comuniquen con urgencia a las Corporaciones locales los aceites tóxicos que se vayan incorporando a la lista oficial.

### EN LASARTE DESCUBREN UN ALMACEN CLANDESTINO

San Sebastián (Logos). — Por una denuncia presentada por un vecino de la localidad guipuzcoana de Lasarte ha podido ser detenido Emilio Gil Vidaurreta, vendedor de aceite de la misma localidad, como presunto implicado en la comercialización de aceite tóxico.

El almacén en el que guardaba el aceite pudo ser descubierto gracias a la denuncia presentada por un vecino.

# HUMOR

GEOMETRIA  
El alcalde de Maragotiz ha vendido muy bien la cosecha de peras. Antes de regresar al pueblo, decide comprar algún regalo para su costilla. Busca el más próximo establecimiento del ramo y con la cartera bien llena y el ánimo generoso, adquiere dos lámparas holandesas.

—¿Y cómo podría colgarlas en el techo del comedor? —pregunta el alcalde al obsequioso dependiente.

—Pues —responde éste— quizá la quadsen bien en diagonal.

—Muy buena idea; sí, señor —aclara el alcalde, lleno de entusiasmo—. Póngame en el mismo paquete dos diagonales de buen tamaño.

# ENTERESE!

- ◆ Un asesino anda suelto...
- ◆ Ha matado a varias mujeres...
- ◆ No se sabe quien es... (1)
- ◆ Procure que sus ojos no se fijen en Vd., son...

# «LOS OJOS DE UN EXTRAÑO»

(1). — PARA MAS INFORMACION VEA LAS CARTELERAS DE LA PELICULA QUE MAÑANA, SABADO, ESTRENA EL CINE CORDON Y, A PARTIR DE ESE DIA, SI SE ATREVE... ¡VAYA A VERLA!: SEGURO QUE NO LA OLVIDARA DURANTE TODA SU VIDA...

Hágase suscriptor de

## Diario de Burgos

rellenando este boletín

D. ....

Población .....

Calle ..... N.º .....

Piso..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1)..... del mes de..... de 1981 por un período de..... (mes, trimestre, semestre o año).

(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

**PRECIOS DE SUSCRIPCION:** Capital: 700 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 2.100 ptas.; Semestral, 4.200 ptas.; Anual, 8.400 ptas.

NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

# «Las revelaciones del 23 - F, iniciadas por los defensores han rebotado contra los acusados»

«The New York Times» analiza los hechos

Nueva York (Efe). — Las revelaciones sumarias del "23.F", lejos de presentar a los procesados como "patriotas de altas miras" y de probar que el Rey don Juan Carlos "estaba de alguna manera involucrado" de muestran todo lo contrario, ha dicho hoy "The New York Times".

"El testimonio pone en claro que el Rey fue sorprendido por la rebelión y que su intervención jugó un papel de gran magnitud para frenarlas", escribe el corresponsal en Madrid, James Markhan.

El "Times" afirma que "las revelaciones, iniciadas por abogados defensores de algunos de los 22 oficiales acusados en la conjura, han rebotado" en contra suya.

"En lugar de patriotas de altas miras, los procesados emergen de sus declaraciones judiciales como conspiradores incompetentes e indecisos, sin querer finalmente asumir responsabilidad por su empresa chapucera".

De acuerdo con la interpretación de Markhan sobre las páginas del sumario publicadas, "el cerebro de la operación fue aparentemente el teniente general Jaime Milans del Bosch".

El capitán general de Valencia, sigue la crónica, "no había obtenido promesas muy firmes de otros capitanes militares para unirse a la rebelión, contaba con un efecto de bola de nieve después de que la D. Acorazada "Brunete" se movilizara hacia Madrid".

Pero el jefe de esa división, José Juste, tuvo sospechas, y con una llamada a La Zarzuela pudo comprobar que el general Armada no estaba con el Rey "dirigiendo la operación", como se le había asegurado, aña. de el periódico.

El general Juste "reconoce en su testimonio que fue engañado para movilizar sus tropas por el jefe de su Es.

tado Mayor, coronel San Martín, y por otros conjurados que le aseguraron que actuaban en nombre del Rey don Juan Carlos".

La respuesta del palacio de La Zarzuela en el sentido de que el general Armada no estaba allí y no se le esperaba hizo que el general Juste ordenara que las tropas no se movieran, de acuerdo con el relato.

Al mismo tiempo, su llamada telefónica a palacio "parece que despertó las sospechas del Rey sobre el general Armada, lo que permitió a Don Juan Carlos neutralizarlo".

Para Markhan «más que re-

conocer que luchaban para salvar España del terrorismo y del desorden político —como evidentemente creían entonces—, los conjurados han minimizado modestamente su papel".

Aunque «algunos altos oficiales han prestado testimonio en el sentido de que el general Armada se produjo a sí mismo como jefe de un Gobierno de emergencia una vez ocupadas las Cortes, con el aviso de que otros capitanes generales estaban a punto de unirse al levantamiento, él ha declarado que «no recuerdo haber dicho eso».

Según Markhan, las revelaciones previas al proceso le restarán mucha expectación.

## La perplejidad de Prometeo

Leed «La apuesta de Prometeo», de los Diálogos de Leopardi. El colegio de las Musas de la ciudad de Hipernéfalos —que quiere decir encima de las nubes— convocó entre los dioses y los habitantes de la ciudad y arrabales, un certamen en que sería premiado quien presentase la más loable invención. Los propuestos para el premio fueron: Baco, por la invención del vino; Minerva, por la del aceite —inciso: si hubiera sido por estos aciagos días, con esto del aceite de colza, más que premio habría merecido un castigo—, y Vulcano, por la de una olla de cobre de grandísima utilidad y economía.

Prometeo, hablando después con Momo acerca del resultado del certamen, se lamentó amargamente de que hubieran sido preferidas a la del género humano, que se debía a él, las otras tres invenciones candidatas al memorable premio. Momo no se mostró de acuerdo, por lo que Prometeo le propuso, con opuesta de por medio, bajar a la tierra para comprobar lo que decía, cosa que Momo aceptó.

El primer punto en que pararon fue uno del ...Nuevo Mundo, donde pudieron presenciar un bárbaro espectáculo de antropofagia. Preguntado el salvaje que comía que de quién era aquella carne, contestó que de su hijo, y se enteraron de que aquellos salvajes criaban a los hijos, como puede criarse un ternero o un cerdo, para comerlos una vez crecidos y cebados —a la edad de doce o trece años—, y que preñaban mujeres con este fin y también se comían a las mujeres cuando ya no servían para parir.

—¿Esta es la invención de que quieres mostrarte satisfecho? —vino a decirle Momo a Prometeo. Prometeo arguyó que se trataba del Nuevo Mundo, por esto aún poco civilizado, y propuso a Momo ir al viejo, esto es, a Asia.

En Asia la experiencia no fue mejor ni más optimista. Allí vieron cómo prendían fuego con antorchas a una joven suntuosamente ataviada a lo oriental, a la cual le era arrojado el fuego cuando gritaba de alegría. Momo y Prometeo supieron que se trataba de una mujer que había perdido a su marido, por lo que supusieron que se sometía al sacrificio para rescatar el espíritu de éste. Pero fueron enterados de que no había tal, sino que aquello era un sacrificio que se acostumbraba a hacer con las viudas de la secta a la que la joven quemada pertenecía, y que ésta había odiado a su marido, y que estaba borracha, y además que el cuerpo del muerto, en lugar de volver a la vida, había de ser quemado junto con la viuda.

Horrorizadas ambas divinidades se fueron para Europa, centro, según Prometeo, de la civilización, y por lo tanto donde el estado del hombre había de aproximarse a la perfección.

Momo le decía a Prometeo que lo que habían visto hasta ahora eran espectáculos que, con ser el hombre el pretendido ser perfecto, no se dan en ninguna especie de animales, lo cual demuestra que el animal supera en perfección moral al hombre.

Llegaron a Londres, y en una casa de la ciudad descubrieron los cadáveres de un hombre y dos niños, el hombre empuñada aún en la mano yerta una pistola. Indagando qué había sucedido, supieron que el hombre había matado a los niños, que eran sus hijos, y después se había dado muerte él, hiriéndose en el pecho. El criado les informó de que el caballero era muy rico, que no estaba loco en absoluto y que había cometido el triple crimen por cansancio de la vida, y que aún teniendo parientes muy de confiar a quien dejar encomendados a los niños, no lo hizo, sino que los había hecho víctimas inocentes de muerte de su propio cansancio vital, y que a tales parientes les había confiado, en cambio, su perro. Momo quiso recordar a Prometeo «que ningún otro animal sino el hombre, se mata voluntariamente él mismo ni sacrifica, por desesperación de la vida a los hijos».

Los dos dioses, corrido y orejigacho Prometeo, se volvieron a Hipernéfalos.

La presencia del mal en el mundo llegó a obsesionar a Giacomo Leopardi, el eximio poeta italiano, que acabó convencido de que el mundo se rige por el imperio del mal.

En «La apuesta de Prometeo» campea ese temor y esa convicción.

«Pero podríamos hoy, en las cuasipostrimerías del siglo XX, sentar una afirmación distinta de que el mal parece estar enseñoreándose del mundo? La realidad apenas deja puerta al optimismo».

JOSE RODRIGUEZ CHAVES

# EL ALTO RIESGO DE COMER

La segunda causa de enfermedad la constituyen ya los alimentos



Hoy en día es prácticamente imposible ingerir algún alimento que no tenga en mayor o menor grados componentes tóxicos. — (Foto EFE).

Hoy es difícil ingerir un alimento natural puro. La industrialización ha llegado también a los productos de alimentación y estos productos son producidos y conservados recurriendo a una infinidad de productos químicos, y es más que sabido que no hay ningún producto químico que carezca de toxicidad por muy maravillosas que sean sus cualidades.

Los análisis de los alimentos que ingerimos cada día muestran que las viandas contienen diferentes aminas aromáticas que afectan a las vías respiratorias, superfosfato amónico en el pan, nitratos y nitritos en los embutidos, ácido bórico en los mariscos, defenilo en las naranjas, restos de pesticidas en la leche y sacarina y ciclamatos en fármacos y bebidas. Y podríamos seguir pues la relación resulta inacabable.

### LA ALIMENTACION, VEHICULO DE TOXICIDAD

Actualmente la alimentación en un vehículo de toxicidad y cada vez mayor. La OMS está alarmada y lo acaba de decir en un estudio que titula «¿Hasta qué punto son peligrosos los alimentos?».

No es para menos pues la segunda causa de enfermedad la constituyen ya los alimentos, y los trastornos sanitarios y económicos son graves.

La plaga alimentaria crece como la espuma en todo el mundo industrializado pues la prisa y el ritmo de vida favorecen la preparación rápida de comidas en grandes cantidades que se conservan y consumen en infinidad de sitios: centros laborales, universidades y escuelas, aviones y restaurantes.

En todas partes, incluido el hogar, se consumen platos preparados que pueden ser patógenos. No hay seguridad en los alimentos dice la OMS. La necesidad primaria de comer, hoy constituye un riesgo y este riesgo se incrementa cada vez más. Resultado: todos reclamamos de lo que comemos, en casa y fuera de casa.

La producción y preparación de productos alimenticios cumple una misión que pudiera calificarse de imprescindible y gana en amplitud. Pero los problemas de conservación son muchos y graves y no es satisfactoria en aditivos y en envases. Un ejemplo, los análisis han demostrado que hay aguas minerales bebidas refrescantes, leche, etc. que en la botella llevan más bacterias que el agua del grifo. Sin embargo, en la mesa donde comemos nos ponen la botella de agua de marca y no la jarra de agua del grifo. Aquí no es cuestión de prisas es cuestión de negocio a costa de la salud.

### EQUIPOS Y UTENSILIOS

La transmisión de infecciones por los alimentos no sólo es por

los aditivos, los envases y la conservación. También son factores desencadenantes los equívocos y la manipulación humanos carentes de higiene y de limpieza; de ética en una palabra. En este terreno hay que mencionar los fallos de refrigeración y cocción.

Los aceites y grasas fritos fuertemente cocinados se transforman en auténticos venenos, y en estas condiciones un alimento puede provocar intoxicaciones. Esto sin olvidar los antibióticos y las hormonas estrogénicas engordantes que se emplean en el ganado y cuyos restos quedan en la carne.

La OMS clama por leyes rigurosas sobre alimentación y

que se cumplan; simplemente, que el comer no sea un riesgo.

Este problema tiene solución, dice la OMS. Y es inadmisiblemente encasillarse en lo de la escasez de alimentos y en que son insuficientes los recursos alimentarios, pues hoy la Humanidad cuenta con un total de contenido energético y proteínico alimentario que representa más del doble de las necesidades esenciales de la población del Mundo. Lo que quiere decir que si producimos, distribuimos y usamos correctamente los alimentos no habría hambre, malnutrición ni tantas intoxicaciones alimentarias como ahora hay.

S. PRIETO ANTERO (EFE)

## LO QUE SE FILTRA

# SITUACION DE U. C. D.

Madrid (Colpisa). — «ABC» dice en su editorial «En busca del centro»: «La democracia española necesita de una acción inaplazable: recauchutar ese conglomerado de hilos artificialmente coloreados que configuran al partido gubernamental, Unión de Centro Democrático. No se trata de yugular las lógicas tendencias —izquierda y derecha— que conviven en todos los partidos de los sistemas parlamentarios. Pero sí clarificar, encauzar y disciplinar, decididamente, posturas en muchos casos incoherentes».

«UCD tiene que raspar falsas etiquetas, abandonar denominaciones que confunden y soldar hilos dispersos, aunque no dispares. Es la única manera de lograr una estructura coherente, sin fisuras, que oscile alrededor del centro».

Según Abel Hernández en su columna en «Ya», «se espera una vigorosa reacción, bien calculada, del presidente Calvo-Sotelo, que dispone del poder y de credibilidad suficiente para invertir las tendencias. Parece que todavía hay tiempo, a pesar de que este último índice político no lo facilita las cosas. De hecho, Fernández Ordóñez, a la vez que enviaba su carta manuscrita de dimisión a La Moncloa, mandaba a la sede socialista de Santa Engracia un valioso regalo: el de la «derechización» de UCD y del Gobierno. Una grave acusación. Los socialistas se han relamido de gusto con el esperado regalo».

Para José Luis Gutiérrez, en «Diario 16», «...Tras la operación Ordóñez ha quedado totalmente maltrecho, sobre todo porque los socialdemócratas en el seno de la Administración —que controlan casi todo el aparato económico— están como monas del furor, porque consideran que esas majaderías de la derechización del Gobierno no tiene ningún sentido mientras ellos estén dentro».

Por su parte «El País» señala que, según las palabras de un alto dirigente socialdemócrata, «esta corriente del partido del Gobierno tiene previsto seguir en Unión de Centro Democrático mientras tengamos esperanzas de poder evitar su derechización», y esperar el desarrollo de los acontecimientos previstos para los próximos meses —debate de integración en la OTAN, Televisión privada, Juicio del 23-F, el tema del aceite de colza y la Ley de presupuestos— para en el mes de Enero, «reunirnos y ver qué decisión hemos de adoptar».

Según «El Alcázar», «el hombre más reunido de toda la jornada de ayer fue el nuevo ministro de Justicia, Pío Cobanillas, al que algunos círculos centristas ven como el sospechoso urdidor, desde Galicia, de toda una trama política veraniega que ahora está siendo puesta en práctica».

## Presupuestados unos 40.500 millones para RTV. E. durante 1982

Madrid (Efe). — La presentación y explicación de los presupuestos de RTVE para 1982, que asciende a unos 40.500 millones de pesetas, de los que el Mundial de Fútbol se llevará cerca de 2.000 millones, fue el tema que acaparó la reunión del Consejo de Administración del ente público Radio-televisión Española (RTVE), que se ha celebrado durante el día de hoy, con la asistencia del director general, Fernando Castedo.

La cantidad presupuestada para 1982 supone un aumento de unos 7.000 millones de pesetas respecto a 1981, lo que responde al incremento de alrededor de un 30 por ciento de ingresos por publicidad televisada para el próximo año.

### Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios, Periféricos. (Cirugía vascular). San Ildefonso, 3, 2.º Teléfono: 33 88 73. VALLADOLID

# CUANDO EL CIELO SE VENGA ABAJO

Por Alonso DE CONTRERAS

Pocos días después de que la URSS anunciase a los signatarios de la conferencia de Helsinki la movilización, en Bielorrusia y Mar Báltico, de más de 25.000 hombres al mando del Mariscal Dimitri Ustinov, en unas maniobras en las que participarían más de ochenta buques de la Armada soviética —entre ellos el «Leningrado» y en lo que se ha calificado internacionalmente como una «demostración monstruo» de fuerza— y ya que de monstruos hablamos —el ministro de Defensa norteamericano, Gaspar Weinberger, ha presentado su «Plan Monstruo de Defensa», más revolucionario que la reciente decisión de construir la «bomba de radiación intensiva», la famosa bomba de neutrones.

Entre otros proyectos, que ya le han sido comunicados a Eugene Rostov, director de la Agencia Norteamericana de Control de Armamentos y Desarme, quien naturalmente no ha hecho ninguna declaración pública, está la construcción del Big Bird, un gigantesco avión de transporte de los misiles intercontinentales MX, con una autonomía de vuelo de 48 horas, muy ligero y que consume 10 veces menos combustible que los tradicionales; la actualización del bombardero B-1, con la tecnología Stealth, invisible en el radar soviético, y el aumento de producción de los submarinos atómicos «Trident», capaces de disparar 24 misiles con cabezas múltiples, a una distancia de casi 8.000 kilómetros.

Pero lo realmente revolucionario, es el plan de protección de las comunicaciones. Estados Unidos tiene el proyecto de instalar en su territorio bases móviles de lanzamiento de satélites de comunicación: en una red de silos subterráneos, a semejanza de los atómicos enlazados con un sistema de transporte, se instalarán réplicas de los satélites norteamericanos que se hallan actualmente en órbita y permiten la vida del complejo sistema de comunicaciones que, en caso de un conflicto bélico, pondrían en funcionamiento los sistemas electrónicos de defensa, sin los cuales, ninguno de los dos «monstruos» podría descargar un zapazo efectivo al otro, sino dar palos de ciego a diestro y siniestro, y recibir los correspondientes.

Este interés en poder reemplazar inmediatamente cualquier satélite que no cumpla su misión, confirma lo que desde hace tiempo se viene diciendo en torno a la importancia de la guerra en el espacio. Los soviéticos han mostrado su preocupación por el proyect Shuttle que es capaz de capturar, destruir o desviar cualquier artefacto situado en órbita, y los norteamericanos han denunciado, ya en 1978, los ejercicios soviéticos con satélites asesinos, quizás dotados con rayos lasers, o simplemente destructores de contacto, que han «tumbado» a varios ingenios que los mismos soviéticos habían puesto en órbita para ejercicios de tiro.

Todos los expertos en temas bélicos, incluido el Consejo Nacional de Seguridad de los Estados Unidos, están de acuerdo en que, contrariamente a lo que podría haber sucedido hace cinco años, un conflicto nuclear no se puede desarrollar con la sorpresa que se perseguía hasta ahora y que condicionó la construcción de los misiles «de penetración», como el Cruiser, que se internaban en el territorio enemigo sin alerta —al menos con suficiente antelación— los sistemas de alarma.

Actualmente una declaración de hecho de guerra termonuclear, iría precedida de una verdadera batalla en el espacio, en la que los contendientes tratarían de dejar sordo, mudo y ciego al contrario, destruyendo su sistema de comunicación y de navegación de misiles, sin el cual, los cálculos de impacto y de respuesta de cualquier ataque se tendrían que realizar a la antigua, casi en pizarras de escuela, y con una lentitud suicida.

Es por este motivo por el que Estados Unidos está muy interesado en la redacción definitiva del «libro blanco de defensa» del Japón, cuya constitución le prohíbe el mantenimiento de tropas que no sean puramente defensivas, y que es objeto de vivos debates en aquel oriental país. En el mencionado libro blanco de defensa, se prevé la utilización de la sofisticada electrónica japonesa en la construcción de ingenios orbitales de comunicación, que conectados con los americanos, preocupan más a los soviéticos que si se tratase de la construcción de bombas nucleares niponas, aspecto que «educadamente», los japoneses han cedido a sus vecinos chinos, entusiasmados por el despertar del sol naciente que hasta no hace mucho tiempo era su enemigo natural.

Aristides Royo, por otra parte, ha anunciado su intención de permitir la permanencia de tropas estado-unidenses en el Canal de Panamá a partir de 1999, fecha en la que su construcción reverte íntegramente al país centro-americano, y los Estados Unidos van a presentar a los polímicos Estados del Oriente Medio, la firma de un segundo tratado de Tlatelolco en versión árabe. Por aquel tratado, firmado en Méjico en 1967, los Estados suramericanos se comprometían a no realizar pruebas atómicas ni proceder a su construcción, aunque Brasil y Méjico sólo firmaron la segunda de las condiciones.

La firma de este tratado con los países de Oriente Medio, permitiría a Estados Unidos concentrar toda su atención espacial a la vigilancia de los países de la órbita soviética, para en caso de observar algún movimiento sospechoso, encargarse junto con los soviéticos de que el cielo se desplomase sobre nuestras cabezas.

Por cierto ¿ha reparado alguien en que e Iracho del presidente Reagan se llama Santa Bárbara, Patrona de la Artillería? (Iberia Press)

# LA COCINA DE LOS NIETOS DE MARTÍN FIERRO

## Un libro de gastronomía argentina escrito por un descendiente de «gayegos» e indios charruas. La variedad de churrascos y «bifes» es inacabable

«La cocina de los nietos de Martín Fierro» es un curioso estudio sobre la gastronomía argentina escrito por el argentino Jaime Botana y publicado por Penthalon Ediciones. Botana hace reír —sonreír, con sus consideraciones culinarias sobre su país. El humor rioplatense le brota a borbotones. Jaime Botana conocido por Tito Botana, nació en Buenos Aires en 1917; es periodista y dirigió el diario «El Sol» (1938-40) en Buenos Aires, periódico que tuvo a numerosos exiliados españoles como colaboradores. Más tarde dirigió «Crítica», diario fundado por su padre y del que en 1949 se incautó el general Perón. Ha sido premio del Fondo de las Artes. Se considera democrata y libertario y admira al vasco Lope de Aguirre. Desprecia a todos y todo lo que está en contra de la libertad.

«Con la expedición de Juan Díaz de Solís, que nos descubrió el Río en 1515, comenzó el gran intercambio gastronómico hispanorrioplatense. Ellos llevaron de vuelta a España tejidos de cerro de lobo (león) marino y nosotros nos comimos de Solís. Ambos sabían muy mal, dice Tito Botana. Los lobos a pescado y Solís a «simbafondo» de toda la vida. Y si he dicho nosotros es, porque entre las muchas cosas exóticas y o verdaderas que han sucedido en mi familia, una de las principales es que los Botanas descendemos del último de los indios charruas guayaneses, que fueron los únicos antropófagos de la cuenca del Plata y, en consecuencia, los mismos que se manducaron a don Juan. Y si también he dicho el último es porque mi antepasado, el coronel Santiago Botana, fue el encargado por el presidente uruguayo Rivera de liquidar los últimos, allá por 1825. Aunque ya habían abandonado la antropofagia, parece que los guayaneses eran muy pocos pero muy brutos, y, entonces el genocidio por robo de ganado no era tan mal visto como ahora...».

«Mi ilustre antepasado reunió a sus hombres y rodeó la aldea de los charruas guayaneses... No quedó ni la moqueta, aunque mi choznito, que en el fondo era un sentimental incoercible, le perdonó la vida a un «piba» de unos seis años y se lo llevó consigo a su estancia —que en España llamarían cortijo—. Le dió su nombre y apellido y, pobertad mediante, hubo de casarlo con urgencia con mi tatarabuela, iniciándose así la racha de los morenos que de vez en cuando se da entre nosotros.»

EMPANADA CRIOLLA  
Pero yendo a una gastronomía más reciente y menos antropofágica, Cotana dice:

«La lista de gastronomía autóctona argentina es bastante reducida, pero aún así es la más abundante y sabrosa de América, con excepción de la mejicana y, perdón, de feijoadas brasileñas, chupes peruanos, caldillos chilenos y la libe- lista de los bolivianos. Tal es el caso de las empanadas criollas (también llamadas pasteles en algunas provincias), pese a cierto y vago parecido que podríamos encontrarlas en las empanadillas españolas, ya descritas por Ruber de Nola en el siglo XV. La empanadilla española puede ser oficial de entrada, pero la empanada criolla es de por sí una comida completa y sus principales ingredientes son abundante cebolla (preferentemente de verde) y ternera o pollo picado, aderezado, según su gusto, con pimienta dulce o picante, ajo molido, aceitunas, pasas, trozos de huevo duro y o de patata cocida, tomillo, pi-

mento y tomate... Botana, opina junto a Reval que «la gastronomía es uno de los campos en que el chovinismo, e incluso el catetismo se hace sentir de la manera más ingenua y a veces más inocente. El chovinismo y la intolerancia son pecados espantosos, principalmente el primero porque raya en el mal gusto, y este sí que es un pecado descomunal. Por tanto no quiero que se confunda mi entusiasmo por la comida argentina con el mal gusto, ya que igual entusiasmo tengo ante una fabada asturiana o ante una buena tarta de quesos franceses.»

El autor recorre las distintas versiones de la cocina española, italiana, francesa, y alemana, pasada por la gran Argentina, además de los gustos que pega la inflación a la hora de pagar en su país. Con nostalgia, se recrea en ocasiones de «Aquel precio de la carne» argentina, pero para compensarlo, presume de las cartas tan amplias y completas que ofrecen muchos restaurantes de Buenos Aires.

LOS GAUCHOS Y EL ASADO  
Tito Botana tiene una receta personal que recomienda: Filetes de bacalao. Encima cebolla rallada; sal y pimienta, champiñones en tajadas muy finas, nata y el horno». A este plato, según Eugenio Domingo, director de la colección gastronómica Penthalon, Tito Botana invitaría a Voltaire, su «Padre y Forges». Y añade: «De los personajes que Botana ha conocido, el que más le impresionó: Claudio Sánchez Albornoz. No se considera exiliado; mudó de país.»

«Estima que ser machista es pecado; él es hembraista. Considera lo mejor de su familia un bisabuelo, que fue el primero que dio armas de fuego a la Policía del Uruguay y acto seguido prohibió el uso de esas armas. Según E. Domingo, «la cocina de los nietos de Martín Fierro» es un caminito que nos lleva a nuestra vera, y con los vasos llenos, la botana se toma a él, el cigarrillo en la boca, va desgranando una y otra las curiosas historias (que a veces son verdades, como las de la vida), además de ser darnos, nos extraña una vez de vez en cuando, lo que nos pasa».



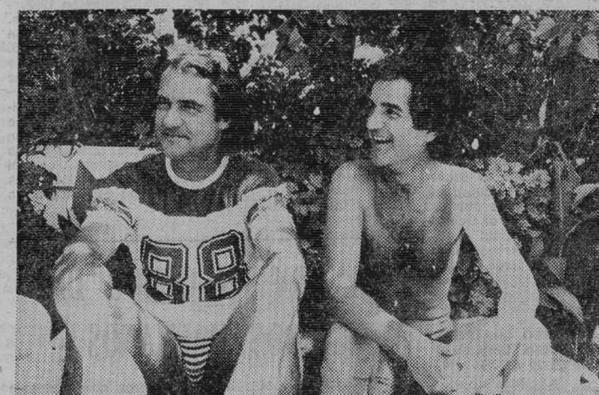
Una de las «deliciosas» ilustraciones que muestra Jaime Botana en su libro de gastronomía. — (Foto Efe)

ra», de costilla con toda carne, cortadas a la ergo y en el ancho que pida el interesado, de uno o dos hasta diez o más centímetros. Mi opinión es que el asado de tira tiene que tener un grosor de no menos de cinco centímetros, con el fin de que conserve todos sus jugos naturales sin secarse, dice Tito. La lista de «bifes» y «hurrasos» vuelve a ser inacabable, el «de chirizo» es parecido al chuletón de Avila, el «bife con lomo» el solomillo... Mejor

Su «revival» ha constituido todo un éxito

# EL DUO DINAMICO: «CUANDO TERMINEMOS NUESTRAS GALAS ESTE VERANO, NOS VOLVEREMOS A RETIRAR»

Cuando uno los ha visto cantar hace más de 10 años y los ha vuelto a ver durante su gira de galas por toda España, cantando el mismo repertorio que les hizo famosos, da la sensación de que el tiempo no ha transcurrido o de que estuvimos en su túnel durante una hora.



Son Ramón Arcusa y Manuel de la Calva, el Dúo Dinámico, Manolo y Ramón o Ramón y Manolo, que tanto monta... Al borde de la piscina hemos charlado con el Dúo Dinámico sobre la experiencia de volver a los escenarios después de casi diez años de estar alejados del negocio del disco. «Porque si somos sinceros —dice Manolo—, las cosas cuando nos retiramos no iban como queríamos y tampoco estábamos dispuestos a quedar en segunda fila después de haber ocupado las listas de éxitos durante mucho tiempo.»

EL REVIVAL, UN FENOMENO MUNDIAL

Durante los años que han estado alejados directamente de los escenarios y de la canción, ambos han permanecido ligados al mundo de la música moderna componiendo canciones y arreglándolas para otros cantantes, canciones que han sido todo un éxito. Tal es el caso de su colaboración estrecha con Julio Iglesias, porque Ramón Arcusa, que vive a tan sólo 10 kilómetros del «Sinatra espa-

ño», trabaja todo el año de productor del cantante y ambos «Dinámicos» componen para el ídolo español. Ellos dos han vuelto por eso fenómeno del «revival», que se denomina en una «corriente mundial y «no sólo ha sido promovido por el público sino también por la industria discográfica. En España ha ocurrido otro tanto y al ver el éxito que se ha producido en Estados Unidos, Francia, Italia, Inglaterra, etc., lo han montado igual. En nuestro caso el resultado no sólo ha sido bueno sino que nos-

otros lo consideramos como óptimo. La historia de la reaparición se inició un 12 de Octubre de 1979 en Zefra (Badajoz) y a continuación cantaron en Madrid y Barcelona con un público más crítico. «En estos inicios, dice Manolo, los resultados fueron muy esperanzadores lo cual nos dio el espaldarazo que necesitábamos para volver y que el público nos podía aceptar bien y la verdad es que las galas que estamos realizando así lo confirman.»

«Nuestra vuelta, continúa Ramón, era más bien un reto y desde luego, no hemos vuelto por dinero. Era un reto con nosotros mismos para ver si éramos capaces de tener otra vez convocatoria de público, de llenar locales, de tener éxito y, la verdad, la experiencia ha sido fantástica porque no sólo vienen a vernos personas de nuestra anterior época sino gente muy joven que son los hijos de esa gente un poco más mayor.»

VICTO MELLADO (EUROPA PRESS)

## EL NUEVO MILAGRO ITALIANO

# PAN, AMOR Y... CRISIS

### Mafias, terrorismo y depresión económica no quitan la alegría de vivir en Italia

El caso italiano es tal vez el más curioso de Europa. Las crisis políticas se suceden una a la otra con una secuela de escándalos públicos que a pesar de su gravedad dejan relativamente indiferente la opinión pública. De la impresión que faltaría mucho más para que los italianos perdieran su bendito amor a la vida y su buen humor.

pero no morirán de hambre. En Italia hay trigo, tomates, uvas y aceitunas. Los hombres y mujeres sin trabajo podrán comer y hasta cantar y reír. El terrorismo es otra cosa. El italiano odia el terrorismo y la violencia y el hombre de la calle se queja de la posibilidad de ser víctima de un atentado como el neofascista de la estación de Bolonia.



Mientras los problemas son cada vez mayores en Italia, los ciudadanos se mantienen unidos a nivel personal. En la imagen una de las innumerables manifestaciones de obreros en paro por las calles de Milán. — (Foto Efe)

Vivimos la temporada veraniega y los italianos lo comprenden muy bien. Millones de ellos están cumpliendo el ritual del mes en el mar. Veinte millones de italianos están de vacaciones. En las grandes ciudades desoladas hay que tener mucha suerte para encontrar una tienda abierta donde lavar la ropa. Incluso los restaurantes abiertos son escasos en los lugares apartados de la ola turística. Si un ingenuo visitante pregunta qué le pasará si enfermara en Roma, la respuesta es clara:

«En Agosto usted no debería estar en Roma. Vivir al día es el secreto italiano. No desea pensar que al volver de las vacaciones la inflación habrá aumentado y que el Gobierno estará por caer y que algún prominente hombre público habrá sido asesinado. Los italianos resisten todo y lo hacen con estilo y optimismo. No en vano tienen al representante de Dios en su seno.»

INDIVIDUALISMO Y ESCÉPTICISMO

El millón y medio de desocupados vivirá con subsidios en las que cada vez valen menos

Para ser una democracia, Italia mantiene records de cambios de Gobiernos similares a los de algunas repúblicas muy alejadas de Europa. En 36 años, 41 Gobiernos. Un término medio de diez meses para cada Gobierno. La paciencia de los italianos es notable. Len acerca del asunto P2 y no se inmutan aunque el presidente Pertini esta vez tuvo que presidir el democristiano Forlani y reemplazarlo por el líder del pequeño pero respetado partido republicano, Giovanni Spadolini. El primer jefe de Gobierno no demócrata cristiano en los últimos 35 años. Los italianos, escépticos, califican al nuevo Gobierno de «gobierno para las vacaciones».

Se podría pensar que los italianos han perdido definitivamente la fe en su clase política. Se defienden a nivel personal o familiar. El individualismo crece y la busca de la «dulce vida» es la reacción. El escritor Italo Calvino dice que el verdadero milagro italiano es que la sociedad se mantiene unida económica y moralmente mientras la vida pública se desintegra. El italiano se ha acostumbrado a contar sólo consigo mismo

# EL SUICIDIO QUIMICO

Se ha atribuido siempre el impulso que lleva a un hombre o a una mujer a terminar con su vida a una vaga combinación de factores de orden psíquico. Más concretamente se había dado por seguro por la ciencia moderna que la gente con un perfil psiquiátrico del orden depresivo es la que con más frecuencia trata de suicidarse. Estudios llevados a cabo desde hace cinco años en dos centros de investigación en Estados Unidos y Suecia, parecen sin embargo probar, de forma concluyente, que los suicidios son causados por una disminución en el volumen normal de uno de los agentes químicos que actúan en el cerebro, una sustancia llamada serotonina.

Las repercusiones de este hallazgo científico pueden ser enormes y extenderse mucho más allá del simple ámbito médico. Como se sabe, en muchos países occidentales suicidarse es ilegal, está penado por la ley. En España, por ejemplo, alientan que intente suicidarse sin conseguirlo pueda ser perseguido por la justicia, una vez re- puesto de su intención. Esta actitud legal no es en realidad sino el reflejo de otra religiosa. En efecto, la Iglesia Católica condena severamente el suicidio, como se sabe hasta el extremo de negar sepultura en el cementario a los suicidas que hayan tenido, digamos, éxito en su intento.

UN PROBLEMA INTERESANTE  
Y ahora resulta, gracias a las investigaciones —por separado al principio, en colaboración después— de científicos del Instituto Nacional de Salud Mental, situado en Bethesda, Estado de Maryland, y del Instituto Karolinska, en Estocolmo, que lo que hace que un hombre se suicide en la mayoría de los muchos casos observados, es simplemente la escasez de un agente químico que se encuentra en el cerebro, en cantidades infinitesimales. Un problema verdaderamente interesante para legisladores y teólogos.

Las investigaciones continúan, y continuarán durante largo tiempo, es de suponer, en los dos centros citados, donde ya se está experimentando incluso con un fármaco, un antídoto, capaz de disminuir el ritmo de eliminación del serotonina en las neuronas. Otros ex-

perimentos se centran en la medicina, capaz de aumentar la producción normal de la sustancia.

El serotonina es uno de los llamados «mensajeros químicos», que transmiten impulsos eléctricos entre las neuronas, la forma en que se produce lo que llamamos pensamientos. Se trata de un producto florante que deja tras sí una leve traza, solo distinguible con los modernos métodos investigativos, bautizada con el poco cristiano nombre de 5-HIAA, que puede ser hallado en el líquido cerebroespinal.

Un análisis de la muestra obtenida mediante una punción lumbar, por lo tanto, puede predecir con grandes probabilidades de acierto si el sujeto en cuestión va a cometer suicidio en un momento dado.

REVELACION HISTORICA  
Los estudios que han llegado a tan histórica revelación parten de la observación de que pacientes que han pasado por una depresión profunda, o que se han recuperado de un intento de suicidio, cometen suicidio al cabo de cierto tiempo.

El estudio de miles de casos demostró que no todos los depresivos se suicidan y que no todos los suicidas han padecido depresiones. Los investigadores norteamericanos, estudiando a un grupo de marinos camaristas, descubrieron que había una relación inversa entre el nivel de agresividad y el de 5-HIAA. Cuanto menos 5-HIAA más agresividad.

Se estudia la posibilidad de producir un fármaco que altere el equilibrio de serotonina. — (Foto Efe)

Pero también por casualidad, del investigador que mostraban el mismo producto químico en un número al de los nueve veces superior que tenían un índice mayor de 5-HIAA. Examine su 5-HIAA y pida el antídoto, en caso de tener poco. Es, quizá, el primer antídoto contra el pecado.

PEDRO LAZARO

**Antena tv** LOS SABADOS  
REVISTA A TODO COLOR con Diario de Burgos

### CONTRA VIENTO Y MAREA

Garibaldi y Gavour, autores de la unidad italiana sólo en el siglo pasado, no podrían quejarse demasiado si vieran lo que está sucediendo. Italia sí que está unida contra viento y marea. El Norte industrial y austero convive con el siciliano builicioso y violento. La industria italiana puede competir en todo el mundo e incluso derrotar el «dumping» japonés y coreano. Los diseñadores italianos no pueden ser desplazados de la

mañana a la noche por los aprendices de occidentales. Italia se defiende de todos los males con buen humor y políticamente no hay riesgo de rupturas totales. Hasta el marxista de Berlinguer, el líder comunista, está de acuerdo en que los problemas entre italianos terminarán por arreglarse y si así no fuera, los italianos se acostumbrarían a vivir con problemas.

CHRISTIAN CASANOVA (EFE)

# EL EJERCITO ROJO SE ATRIBUYE EL ATENTADO CONTRA EL CUARTEL GENERAL DEL AIRE U.S.A., EN ALEMANIA

Bonn (Efe). — El reciente atentado contra las fuerzas norteamericanas en Alemania Federal ha hecho renacer el fantasma del terrorismo y devuelto a la actualidad a la «Fracción del Ejército Rojo» (RAF).

En una carta cuyo contenido criminal ha dirigido hoy por la BKA, la RAF se atribuye la responsabilidad del atentado, en el que 20 personas resultaron heridas y el edificio sufrió daños de consideración.

La oficina de investigación criminal ha dirigido hoy un llamamiento a la población para que colabore en la búsqueda de los autores.

En otro orden, el Gobierno ha llegado a un acuerdo para fijar el presupuesto nacional federal de 1982 en 240.000 millones de marcos (cien mil millones de dólares).

## EL «ACUERDO CUATRIPARTITO SOBRE BERLÍN» CUMPLE 10 AÑOS

Berlín (Efe). — Las tres potencias occidentales —Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia— están satisfechas del «acuerdo cuatripartito sobre Berlín», firmado el 3 de Septiembre de 1971.

La Unión Soviética; el cuarto signatario, volvió a acusar a las tres potencias de «continuas violaciones del acuerdo».

Los soviéticos censuran la presencia del presidente germano-federal en Berlín Oeste, así como las actividades oficiales de ciertos Ministerios federales en la antigua capital alemana.

El «acuerdo cuatripartito» estipula que «Berlín no es parte integrante de la República Federal de Alemania».

El Este y el Oeste no están de acuerdo con respecto a si el acuerdo cuatripartito se refiere a todo Berlín o sólo a la parte occidental. Las potencias occidentales han reiterado que su responsabilidad se extiende a todo Berlín.

## TERMINA LA SESION DEL COMITE CENTRA DEL «P. C.» POLACO

Varsovia (Efe). — El Comité central del Partido Comunista polaco ha concluido hoy la tercera sesión plenaria en la que se han tomado estrictas decisiones sobre la autogestión empresarial y la reforma económica.

La Agencia oficial «Pap» ha informado de que el Comité central ha concertado tres resoluciones sobre la creación de un comité que investigará las causas de

los conflictos sociales y la posibilidad de que el primer secretario del Partido Comunista en los voivodatos (regiones administrativas) puedan votar en el Comité central.

El contenido del discurso del jefe del Partido Comunista, Stanislaw Kania y de las resoluciones no ha sido publicado hasta ahora.

## EL GOBIERNO ITALIANO BUSCA UN PACTO SOCIAL

Roma (Efe). — El Gobierno italiano se propone llegar a un pacto con los sindicatos y los empresarios, a fin de contener la inflación en un

15 por ciento. Esto significa, tal como lo ha dado a entender anoche el ministro de Finanzas, que si los partes sociales aceptan el pacto, habrá desgravaciones fiscales en 1982.

Ante la necesidad de reducir el déficit público en unos 15.000 millones de dólares, el primer ministro y los titulares de las carteras económicas, reunidos anoche con este fin, han decidido tomar medidas que consisten principalmente en reducir los gastos de la maquinaria estatal, los del sector de la sanidad y los de la ayuda del Estado a las regiones.

# MOTIN EN UN CAMPO DE REFUGIADOS HAITIANOS

Miami (Efe). — Más de mil refugiados haitianos se han amotinado hoy en el campo de concentración de Krome North (Florida) y unos 50 se han fugado.

El incidente se inició esta mañana, tras el desayuno, cuando varios centenares de refugiados se pusieron a gritar. «Ponednos en libertad o si no destrozaremos el campo».

Casi la totalidad de los 1.060 refugiados encerrados en el establecimiento se unieron a las protestas y empezaron a caminar hacia los guardias del servicio de inmigración norteamericano,

que tuvieron que refugiarse detrás de altas vallas alambradas.

Según Mike Trominski, portavoz del servicio de inmigración y naturalización de Estados Unidos, varios refugiados arrojaron piedras a los guardias, pero nadie resultó herido.

Los guardias respondieron a la agresión con gas lacrimógeno, para tratar de dispersar a los amotinados, de los cuales un grupo aprovechó el alboroto para destruir una valla y escapar del Centro de concentración.

Las autoridades han empezado a devolver al campo a los que se escaparon.

# Reagan: «La URSS no puede ganar la carrera armamentista» El presidente vuelve a ofrecer negociaciones «reales» a Moscú

Washington (Efe). — El presidente norteamericano ha advertido a la Unión Soviética que si no accede a iniciar conversaciones sobre «reducciones reales de armas estratégicas», se enfrentará a los Estados Unidos en una carrera armamentista «que no puede ganar».

Reagan ha dicho que su administración «continuará urgiendo (a los soviéticos) para que se sienten a negociar con nosotros un programa de reducciones de armas estratégicas».

Reagan ha reiterado las informaciones de los últimos días en el sentido de que diferentes sectores del Gobierno federal van a verse afectados por las reducciones que se van a hacer en el presupuesto para llegar a un equilibrio en 1984.

Funcionarios de la Casa Blanca han dicho recientemente que el presupuesto del Pentágono deberá reducirse en unos treinta mil millones de dólares durante los dos próximos años fiscales (1983 y 1984). Sin embargo, un alto funcionario del Pentágono ha dicho que Reagan «no ha tomado ninguna decisión».

Según Speapes, Reagan se reunirá la próxima semana con Weinberger y David Stockman, jefe de la oficina de gestión y presupuesto, para discutir los cambios en los gastos de defensa de los Estados Unidos.

El rearme ha sido uno de los principales aspectos del programa político de la administración Reagan. El presidente ha expresado en repetidas oportunidades que tal aumento de la capacidad bélica norteamericana es necesario para «cerrar la ventana de vulnerabilidad» abierta en la defensa de los Estados Unidos. Sin embargo, al enfrentarse con la posibilidad de que el déficit del presupuesto nacional aumente hasta 20 mil millones de dólares, Reagan ha decidido, al parecer, disminuir los gastos asignados al Pentágono.

El ministro de Defensa ha afirmado hoy que todavía no es definitivo que vaya a ser recortado el presupuesto de Defensa para el año fiscal 1982.

# EL PARLAMENTO IRANI OTORGA SU CONFIANZA AL NUEVO GOBIERNO

## Acciones antiguerrilleras en Teherán, con un balance de once muertos

### Desde el miércoles se ha ejecutado a 46 personas

Teherán (Efe). — El aumento de la seguridad, la intensificación del esfuerzo en la guerra contra Irak y aliviar la tirantez de la economía son los tres principales objetivos del nuevo Gabinete designado, esta mañana, por el nuevo primer ministro, Mahdavi-Kani.

Después de que el Parlamento aprobara por abrumadora mayoría dándole un total voto de confianza (170 votos a favor, 4 en contra y 9 abstenciones) el nuevo Gabinete, el primer ministro manifestó que «entre todos los objetivos que perse-

guían, el más importante era el de salvaguardar la seguridad del pueblo». Mientras pronunciaba estas palabras, nuevos atentados y asesinatos se producían en el centro de Teherán y en otras regiones del país.

Concretamente en el centro de la capital, siete «mujadín» (grupo guerrillero) resultaron muertos y seis guardias de la revolución heridos en el transcurso de un enfrentamiento de ocho horas de duración.

También, en otra zona de la ciudad, tres «gerrilleros» y un guardia de la revolución mu-

rieron después de un tiroteo habido entre ambos, según informó Radio Teherán.

De entre los 22 ministros que componen el nuevo Gabinete, 20 son los mismos que en el anterior y sólo dos son nuevos; el de Interior y el de Obras Públicas.

El periódico «República Islámica» escribe que otro dirigente religioso resultó muerto en atentado en la ciudad de Bandar Antali, en el mar Caspio.

Radio Teherán, a su vez, informó que otros 46 «contrarrevolucionarios» fueron ejecutados desde ayer, miércoles.

# BOLIVIA: HOY SERA NOMBRADO UN PRESIDENTE QUE SUSTITUYA A LA JUNTA DE COMANDANTES

## El Gobierno guatemalteco no negocia con los secuestradores del ministro

La Paz (Efe). — Las Fuerzas Armadas de Bolivia designarán hoy al nuevo presidente de la República, se ha informado.

El comandante del Ejército y miembro del órgano supremo de Gobierno, general Celso Torrello Villa, ha manifestado que las Fuerzas Armadas darán a conocer hoy una solución a la situación planteada ante la posibilidad de elección de un primer mandatario de la nación.

Ha desmentido que exista división en el seno de la Institución militar respecto a la elección del jefe militar que se hará cargo de la primera magistratura de esta nación.

La Junta de comandantes ha mantenido hoy una reunión con su Gabinete ministerial.

Mientras tanto, la población espera con atención la decisión que asumirán los jefes castrenses. Observadores políticos han asegurado que el candidato con mayores posibilidades es el general Celso Torrello Villa. Sin embargo versiones difundidas hoy han manifestado que algunos sectores militares han planteado la designación como presidente de un militar que tenga mayor antigüedad.

El general Lucio Añez Rivera, cabecilla del movimiento rebelde que en Agosto consiguiera la renuncia de Luis García Meza, fue postulado anoche a la presidencia. La solicitud fue hecha por el autodenominado Comando Conjunto Rebelde, que declaró su oposición a la posibilidad de acceso al poder del general Celso Torrello, al que tipificó como continuador de la obra de García Meza.

## GUATEMALA: EL GOBIERNO NO NEGOCIA LA LIBERTAD DEL MINISTRO SECUESTRADO

Guatemala (Efe). — El Gobierno de Guatemala ha anunciado hoy que no negociará con los secuestradores la liberación del ministro de Salud Pública, Roque Recinos, secuestrado desde hace cuatro días.

Ningún grupo se ha responsabilizado del hecho ni se conocen las condiciones para su puesta en libertad.

El presidente, general Romeo Lucas García, ha asegurado en rueda de Prensa que «el Gobierno no negociará con grupos que se

colocan al margen de la ley. No nos importa ni su tenencia ni su ideología, ya que no vamos a negociar con nadie».

## Londres - Sidney, en motocicleta



Londres. — Hans Tholstrup iniciará mañana un viaje en motocicleta, que la llevará desde la capital británica hasta Sidney (Australia), pasando por Irán, Afganistán, paquistán e India. Tholstrup espera establecer un nuevo récord del Mundo en la especialidad. (Telefoto Efe-Upi)

# ANGOLA DENUNCIA UNA NUEVA OFENSIVA SUDAFRICANA

(Viene de primera página) nuevo ataque en Angola, tal como había denunciado Radio Luanda, y ha señalado que las tropas sudafricanas iniciaron la retirada de Angola el pasado viernes.

De «ridícula y sin sentido» ha calificado un portavoz militar de la Defensa la denuncia angoleña de que las tropas de Pretoria habían lanzado una nueva ofensiva a 300 kilómetros en el interior del país y habían capturado diez ciudades.

El portavoz militar añadió que la mayoría de los 400 soldados de Angola muertos por las tropas sudafricanas estaban implicados en los enfrentamientos registrados entre las fuerzas de se-

curidad sudafricanas y las guerrillas del SWAPO.

Por otro lado, fuentes policiales del territorio bantustano de Bophutatswana informaron hoy que únicamente cuatro personas participaron en el ataque efectuado ayer a una comisaría rural situada en ese territorio. En el ataque resultaron muertas tres personas (dos de ellas policías), mientras que un niño de tres años que resultó herido se encuentra muy grave.

La información oficial contradice informaciones de la Prensa sudafricana según las cuales en el ataque habían participado entre 30 y 40 guerrilleros nacionalistas. Ninguna organización se ha responsabilizado del ataque.

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

**Diario de Burgos**

junto a su gran difusión

NACIONAL

# Una madre denuncia a su hijo al enterarse que mató a un muchacho

**Muerte de un atracador en tiroteo con la Policía en San Sebastián y un guarda jurado, en Tarrasa**

Madrid (Colpisa). — Una madre salmantina tuvo que denunciar a su hijo a la Policía cuando éste le relató que acababa de apuñalar a un muchacho de 16 años en un paseo de la capital. Los hechos ocurrieron sobre la una de la tarde en la zona conocida por el Campo de San Francisco. La información la facilita hoy «ABC».

Sobre esa hora, el joven de 16 años, Luis Astudillo Martí paseaba por el lugar, cuando cinco muchachos, de edades comprendidas entre los diez y los catorce años, le interceptaron. Estos estaban sentados en uno de los bancos del paseo y, al parecer, se burlaron de algunos de las personas que transitaban por la zona. Luis Astudillo se encaró con los jóvenes, produciéndose un intercambio de insultos que terminó de una manera brusca cuando uno de aquellos se levantó inopinadamente de banco, abrió una navaja y se la clavó a Luis en el pecho, a la altura del corazón. Los cinco muchachos se dieron a la fuga dejando a la víctima caída en el suelo y desangrándose. Un transeúnte le recogería, trasladándole a la Residencia de la Seguridad Social, donde ingresó cadáver.

El autor de la puñalada, cuyo nombre no ha sido revelado, relató a su madre lo que había sucedido y ésta optó por avisar a la Policía, que le detuvo. También fueron localizados los otros cuatro muchachos y

puestos posteriormente en libertad.

**ATACADOR MUERTO EN UN TIROTEO**

San Sebastián (Efe). — Vicente Berrio Pargaray, de 28 años de edad, atracador, ha resultado muerto esta tarde en el transcurso de un tiroteo con inspectores del Cuerpo Superior de Policía, en el barrio donostiarra de Gros.

El fallecido, según informaron a «Efe» fuentes policiales, había sido detenido esta mañana por la Policía Municipal cuando al parecer trataba de atracar la sucursal del Banco de Bilbao en la calle San Juan, de San Sebastián y trasladado a la Comisaría, donde fue reconocido como autor de varios atracos a mano armada.

Cuando el detenido prestaba declaración, según las mismas fuentes, señaló que, además del revólver calibre 22 que portaba en el momento de la detención, tenía escondidas más armas en un agujero situado en las rocas del puente del Kursaal, junto al mar.

Sobre las ocho menos cuarto de la noche, Vicente Berrio fue trasladado, con cuatro inspectores del Cuerpo Superior de Policía hasta el lugar indicado. En ese momento, fuentes policiales señalaron que le fueron quitadas las esposas al detenido para poder bajar hasta las rocas y éste, después de empujar a un inspector, huyó hacia el mar.

Vicente Berrio se escondió detrás de unas rocas y, desconociéndose su procedencia, sacó una pistola con la que disparó a los funcionarios, quienes, según las mismas fuentes, repelieron la agresión y uno de los disparos alcanzó en la cabeza a Vicente Berrio que cayó al mar.

Los funcionarios extrajeron el cuerpo de Vicente Berrio del agua ayudados por diversos equipos de rescate que habían acudido al lugar. Vicente Berrio Pargaray, era natural de Vitoria.

**JOVEN VIOLADA, ABANDONADA, MANIATADA Y DESNUDA**

Bilbao (Logos). — Una joven de 20 años ha aparecido completamente desnuda y maniatada junto al puente de La Salve en las proximidades de la línea del ferrocarril de Bilbao a Santurce, en el centro de esta capital, después de haber sido violada al parecer por unos desconocidos.

Vecinos de las inmediaciones acudieron en su ayuda y le facilitaron ropas con que vestirse, siendo avisada la Policía que acudió al lugar de los hechos con dos coches patrulla. También acudió la Policía Municipal.

La joven presentaba lesiones y una gran excitación nerviosa que obligó a ingresarla en el Hospital Civil de Basurto.

Se trata de María S. P., natural de Amurrio (Alava) de 20 años, soltera y domiciliada en Llodio.

**DOS DETENIDOS EN MADRID Y UN ARSENAL DE ARMAS INCAUTADO**

Madrid (Logos). — Dos individuos han sido detenidos y numerosas armas, joyas y electrodomésticos incautados por la Policía en dos pisos madrileños.

Se trata de Pedro Olivares Pérez, de 49 años, y José María Martínez Santos, de 36, que tenían en su poder un fusil «destroyer» de 9 milímetros, una carabina, una pistola, dos revólveres —uno de ellos de gas irritante—, televisores en color, anillos, cámaras fotográficas, etc. Excepto la pistola, propiedad de Martínez Santos por su condición de vigilante jurado, no han podido justificar la tenencia del resto de las armas y material incautado por lo que han pasado a disposición judicial.

Pedro Olivares ya poseía antecedentes por amenazas de muerte, alteración del orden público, juegos ilícitos, hurto y robo.

**GUARDA JURADO MUERTO**

Tarrasa (Barcelona) (Efe). — Un guarda jurado ha resultado muerto de bala tras forcejear con un atracador en la sucursal de la Caja de Ahorros de Tarrasa, en el barrio de Can Jofresa.

El guarda jurado, Félix García Calle, de unos 60 años, ingresó hacia las diez de la mañana en el servicio de urgencias de la mutua de Tarrasa, donde se le diagnosticó paro cardíaco y heridas de bala en el abdomen. Falleció hacia la una de la mediodía de hoy.

El suceso ocurrió a las diez menos cuarto de la mañana, cuando un hombre de unos 25 años, moreno, con traje azul, armado, penetró en el establecimiento bancario citado.

El guarda jurado intentó reducirle pero fue alcanzado por un disparo en el vientre. El atracador huyó sin ningún botín, pero se llevó el revólver del guarda jurado.

INTERNACIONAL

# VEINTE MUERTOS AL CAER UN AVION DE PASAJEROS EN PAIPA (COLOMBIA)

**Detención de un padre y un hijo, acusados de apoderarse de 40 millones de la lotería española**

Bogotá. — Veinte de los veintidós ocupantes de un avión tipo «Vanderarte» fallecieron ayer en Paipa, a unos 250 kilómetros al Norte de Bogotá, tras precipitarse a tierra el aparato en que viajaban.

La nave cayó a pocos metros de la pista de Paipa y se partió en dos incendiándose.

Ocho personas fueron rescatadas con vida por estudiantes de un Instituto clínico, pero siete de ellas fallecieron antes de recibir atención médica.

**ACUSADOS DE APODERARSE DE CUARENTA MILLONES**

Santiago de Chile. — Juan Salva Pla, y su padre Juan Salva Bertoli, ambos españoles, fueron detenidos ayer en Chile, acusados de haberse apoderado de cuarenta millones de pesetas que, en su calidad de empleados de la Lotería, tenían que haber entregado a la Delegación de Hacienda en Barcelona.

La Policía chilena, que actuó a requerimiento de la justicia española, detuvo a ambos implicados que habían viajado a Chile con el dinero defraudado en España.

**ESTUDIANTE EJECUTADO**

Pekín. — Un estudiante del Instituto de lenguas extranjeras de Pekín, Feng Dashing, de 26 años, que gozaba de fama de genio, fue condenado a muerte y ejecutado ayer, ha informado hoy «Diario de Pekín».

Feng, número uno del segundo curso de la escuela de francés, mató a un Policía e hirió a otro que le había sorprendido robando en una librería, según el Tribunal Superior de Pekín.

El Tribunal le atribuyó también el robo a una Comisaría, de la que se llevó una radio, unas gafas de sol y una placa de Policía.

Con éste, son ya alrededor de un centenar los jóvenes ejecutados en China en lo que va de año, según fuentes diplomáticas occidentales.

**UN BARRIO DESAPARECIDO**

Argel. — Las lluvias torrenciales que se produjeron en la noche del martes al miércoles en Eulma y que ocasionaron unos 43 muertos, 50 heridos y cuantiosos daños no han afectado a los extranjeros que residen en esta ciudad industrial argelina.

Según las autoridades locales uno de los barrios de la localidad, que cuenta con unos 8.000 habitantes, ha sido literalmente barrido por las aguas.

Han sido adoptadas medidas sanitarias especiales para evitar posibles epidemias.

**MEJICO: INTOXICACION MASIVA**

Méjico (Efe). — Más de 250 personas han resultado intoxicadas esta madrugada en Ciudad Netzahualcoyotl, en los suburbios de Méjico, cuando la lluvia causó una reacción química en un cargamento de tierra contaminada.

De acuerdo con las autoridades, recientemente fue arrojada en el lugar tierra procedente de una fundición, que al ser mojada, esta ma-

drugada, por la lluvia sufrió una reacción que dio origen a una pequeña nube de gas sulfúrico.

**RECLUSO ASESINADO**

Washington (Efe). — Presos amotinados han asesinado a un compañero de cár-

cel y quemado dos edificios de la penitenciaría de Fort Madison (Iowa) mientras las autoridades negociaban la liberación de 15 rehenes.

El orden ha sido restablecido en la penitenciaría pero se prevé que los daños materiales, ocurridos durante el motín, sean cuantiosos.

LOCAL Y PROVINCIAL

# DETENCION ESPECTACULAR DE DOS «MECHERAS» EN «GALERIAS PRECIADOS»

En la carretera de Logroño, término de Zalduendo, se produjo un choque de vehículos en el que resultaron dos heridos graves y dos leves.

El automóvil BI-6305-H, conducido por Mario Carlos Muñoz Bayón, de Vitoria, chocó con el matrícula LO-1078-C, conducido por Rafael Soto Madera, de 25 años. A consecuencia de la colisión resultaron heridos graves los dos conductores y con lesiones leves los ocupantes del primer vehículo citado, Rafael y José Antonio Muñoz Bayón.

El accidente se produjo, al parecer, al realizarse un adelantamiento.

**DETENCION DE DOS PRESUNTAS «MECHERAS»**

Sobre la una y media de la tarde de ayer, en «Galerías Preciados», llamó la atención de la dependienta del establecimiento comercial, la presencia de una mujer y una niña, sospechando de las mismas. Avisada la Policía, se personaron en el establecimiento inspectores de la Brigada de la Policía Judicial, ante cuya presencia la mujer y la niña emprendieron la huida registrándose una espectacular persecución de las presuntas ladronas.

La Policía detuvo a la mujer y a la niña y a un joven que, al parecer, acompañaba a las ladronas a la Comisaría, se procedió a su identificación y posterior declaraciones. Las supuestas «mecheras» en cuyo poder se encontró una navaja de grandes dimensiones son María Encarnación Moreno de Gracia de 42 años; María, que dice ser hija de la anterior y el joven A. M. G.

Ninguno de los tres, al parecer, tiene su residencia en Burgos.

**INCENDIO EN UNA GRANJA DE LERMA**

Alrededor de las seis y media de la tarde de ayer, un auto-bomba del Parque de Bomberos salió de Burgos hacia Lerma, de donde se había recibido aviso.

En la granja avícola propiedad de Julio Villanueva Usón, situada a la salida de Lerma, se había declarado un incendio, localizado en un patio contiguo al edificio de la explotación. Los bomberos evitaron que el incendio se propagara a la granja, ardieron fardos de paja y un montón de serrín, así como algunos utensilios; no se han evaluado las pérdidas.

La dotación de los bomberos regresó a Burgos hacia las once de la noche.

*Lea siempre*

**Diario de Burgos**

BURGOS es cosa nuestra

**BREVE**

**MINERO MUERTO**

La Felguera (Oviedo) (Efe). — José Ramón Fernández Iglesias, de 26 años de edad, minero de la empresa HUNOSA, ha fallecido a consecuencia de un accidente laboral registrado en el pozo «Sotón». El señor Fernández Iglesias, falleció a consecuencia de un derrame de carbón.

**OCHO COLEGIOS ASALTADOS**

Baracaldo (Vizcaya) las últimas semanas por (Efe). — Ocho colegios bandas juveniles, que reardaron numerosos efectos en su mayor parte públicos y sustrajeron efectos en algunas ocasiones.

**ACCIDENTE CON SUERTE**

Alcalá de Guadaíra (Sevilla) (Efe). — Una joven ha permanecido herida durante varias horas en el interior de su automóvil, que se cruzó sobre una vía férrea por la que, afortunadamente, ya no circulan trenes. Se trata de María del Águila Martín Muela, quien poco después de emprender el viaje, al tomar una curva, perdió el control del vehículo, que invadió la parte contraria de la calzada, rompió el bordillo y cayó por un terraplén, hasta ir a parar a una vía férrea fuera de uso.

**CINCUENTA Y UN MUERTOS, EN COREA, POR EL TIFON «AGNES»**

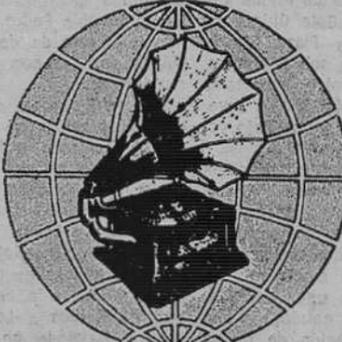
Corea del Sur (Efe). — cinculan en ocho millones de Cincuenta y una personas han muerto, en Corea del Sur, a consecuencia del tifón «Agnes». Más de 28.000 personas han perdido sus hogares, y las pérdidas materiales se calculan en ocho millones de dólares.

Por otra parte, el tifón originó el hundimiento de trescientos pesqueros, la destrucción de 28.000 hectáreas y daños materiales, han sido asaltados en

**LOS SABADOS**  
Dedicado a la JUVENTUD

**Mundo joven**

**Mundo joven**



**Mundo joven**

**Mundo joven**

Páginas especiales  
en **Diario de Burgos**

# LOS MIEMBROS DEL AYUNTAMIENTO DE BELORADO DISIENTEN SOLO AL SERVICIO DEL PUEBLO

## Entrevista con don Francisco Alonso Cantabrana, primer teniente de alcalde

Al ir a Belorado, claro está, nuestra intención era cambiar impresiones con don Valentín Santamaría Sancha. No fue posible. Razones de trabajo lo alejaron ese día y no hubo manera. Lo sentimos por más de un motivo: el primero de todos, porque nos hubiera gustado saludar a este caballero del que tenemos una impresión inmejorable como hombre y como alcalde. El segundo, obviamente, porque nosotros vamos buscando declaraciones de la primera autoridad municipal. No le fue posible.

La buena disposición de don Francisco Alonso Cantabrana, el primer teniente de alcalde, atenúa el problema.

—Comprende que no es lo mismo —nos dice—, pero ya que decís que no podéis volver otro día, pues aquí estoy.

La verdad es que nuestra conversación fue informal. Nos remitimos a las declaraciones recientes del señor alcalde a otro medio. Parte nos las sabíamos ya. Pero hay algo que sí fue de la cosecha total del Sr. Alonso Cantabrana:

—¿Hay armonía entre los miembros de la Corporación? —le preguntamos.

—La unidad es total —contestó taxativamente—. Existen, claro está, las discrepancias propias de una formación plural, pero están al servicio de los intereses del pueblo. Nada más que a ese interés.

Casi era lo que más nos importaba. Después de eso, ¿qué vamos a decir que no se sepa de Belorado, al menos que no sepan sus vecinos? Por supuesto que se puede recorrer la trayectoria de realizaciones del Ayuntamiento desde su toma de

posesión. Más de una frase amable hemos tenido que decir, en justicia, por tales obras. ¿No se recuerda, por ejemplo, cómo se nos desataron los entusiasmos por el magnífico teatro, que quizás no tiene parangón a nivel municipal en toda la provincia?

Hay todo un conjunto de problemas. Hace años, Belorado, junto a otras localidades de la provincia, perdía la condición de cabecera judicial. Fue un golpe duro. Muy duro. También lo hemos comentado más de una vez. Y sigue el problema del paro, con la falta de industrias.

—Pero se han iniciado las obras de saneamiento y abastecimiento de aguas al polígono industrial, con un montón de millones por medio.

Entre los proyectos están los de sacar adelante el plan de urbanización, pavimentar calles hasta completar el total del casco urbano, más lo dicho de abastecimiento de aguas al polígono industrial. Todo ello a corto plazo. A medio, el matadero municipal, nuevo. ¿Y a largo? Pues una residencia de ancianos y construir una Casa Consistorial.



Con don Francisco Alonso Cantabrana, primer teniente de alcalde de Belorado. (Foto FEDE)

De Burgos se han solicitado las adecuadas bandas sonoras para regular el tráfico, como unos semáforos (hombre, Burgos, que no tarden). Además, el alumbrado público está dentro del Plan de Cooperación. Agua hay suficiente, pero no ocurre lo mismo con las redes de distribución, que son centenarias.

—¿Y de viviendas? —Estamos a la espera de que se apruebe el expediente, iniciado hace más de cinco años, para la construcción de ochenta viviendas de protección oficial. Desde luego, tales viviendas sociales, o acaso más, son totalmente necesarias.

Se necesita la ampliación del Colegio. Y ya en el plano de la enseñanza, es necesario un

Instituto de Enseñanza Media que complementa las instalaciones ya existentes de otras modalidades.

De las instalaciones deportivas ya hemos hablado. Y mucho. Se trata del Polideportivo que, claro está, puede perfeccionarse con otras instalaciones.

Una quince personas reciben el subsidio de desempleo, pero hay que añadir, como en todas partes, la demanda del primer empleo por parte de los jóvenes. Lo de siempre.

Y se añade la nota que es pan de cada viaje a los puntos diferentes de la provincia (ya nos hemos definido en otras ocasiones): Desde la capital se nos atiende deficientemente.

Más cosas se dijeron en aquellas declaraciones. Más cosas estuvieron en la conversación con el Sr. Alonso Cantabrana. Y más habremos de ir en busca de lo que se nos diga. Belorado es un punto importante dentro de la provincia. Hay que volver. Y pronto.

Insistimos en que lo nuestro era hablar con el señor alcalde. No fue posible. Tenemos plena conciencia de que más debemos hacer por Belorado. Insistimos que no nos fue posible. Y también insistimos que aquí se queda la palabra de volver. Tanto nuestro interlocutor como un servidor hemos hecho lo que ese día teníamos a mano.

¿Ha sido esto salir del paso? Desde luego que no. Ya se verá que no.

A. S.

# Semblante histórico de Belorado

Belorado, es decir Bel-forado, queda, como su nombre dice, ante un portillo que se hace valle con cerros dominantes. Por eso la villa es larga y estrecha.

El Tirón y el arroyo Retorto riegan sus zonas bajas y hacen verdear sus huertas de un modo amable. La arboleda es fresca y numerosa.

Arriba hubo castillo —el que lleva el escudo de la villa junto con una estrella bajo corona conda—, pero está geoligizado más que arruinado. Otro tanto le pasa a la muralla de la que queda una buena puerta.

El cerro del castillo, trabajado en bancales, parece un túmulo de factura humana. A sus pies, y ya dentro del pueblo, está la iglesia de Santa María que, levantada en la buena época del gótico, ha sufrido diversas y feos transformaciones. En su altar hay aún una bonita talla gótica del XV, que figura a Santa Ana con la Virgen.

Ante la iglesia pesa un riachuelo —Verdeancho es su nombre—, cuyo puentecillo llega a la puerta del templo.

Otras dos iglesias quedan en el pueblo: la románica de San Nicolás, que está en ruinas y la de San Pedro. Esta última se alza junto a la Plaza Mayor, que es bonita y pobre, con casas pequeñas sobre soportales de poca altura. La iglesia revela su estructura gótica bajo yeserías del barroco.

La villa, con 2.300 habitantes aproximadamente, es llana, modesta y vive de su agricultura, de su pobre comercio comercial, de sus hornos de yeso, de la molinera mecánica del trigo, amén de una serrería, una fábrica de calzado y una fábrica de confección de pieles que está adquiriendo renombre nacional.

Entre sus varios avatares, tuvo por señoras a tres damas de importancia: Doña Leonor de Aquitania o de Inglaterra, la reina de las Huelgas; doña Constanza de Portugal, mujer de Fernando el Emplazado; y doña María de Portugal, madre de Pedro el Cruel. Y aún pasó más tarde a poder de doña Leonor de Alburquerque, madre del primer Fernando de Aragón y

una de las mujeres más ricas de Castilla.

Juan I acabó regalándose a el Conde de Haro.

Del tiempo de las peregrinaciones jacobinas quedan el hospital de peregrinos junto a la carretera, en la parte del pueblo que se adelantó a los cerros y el hermoso puente que sobremonta el Tirón, el «puente de canto», romano según su apariencia, que se restauró hacia 1350, cuando señoreaba Belorado su melancólica dueña portuguesa.

Alfonso el aragonés, cuando la tuvo ocupada, la concedió fueros y la reconstruyó el castillo. Con la gerra civil del siglo XIV la ciudad sufrió muchos daños, y más tarde los incendios la redujeron casi a escombros.

Belorado ha sido zona crucial. Frontera entre austrígonos, vascos y berones en época remota, paso de las aceifas árabes sobre Castilla, zona de encuentro entre ésta y Navarra e incluso de aquélla y Aragón. Eso explica el mucho movimiento belicoso que pasó por sus piedras y sus frecuentes asolaciones.

Por aquí entró y salió don Enrique I de Trastámara y entró el terrible Pedro, su hermano, que venía de derrotarle en Nájera, los dos con sus bandos extranjeros.

Por aquí pasaba, aprovechando la depresión que queda entre la Demanda y los montes norteños, la antigua calzada romana hacia Astorga y más tarde la medieval ruta jacobea hacia Burgos y León.

La inclinación riojana de la comarca se explica por esta ruta seguida por la carretera actual de Burgos a Logroño que pone a Belorado en comunicación próxima con Santo Domingo de la Calzada. De esta inclinación dio testimonio por otra parte la inclusión de la comarca en los dominios del Conde de Haro cuando éste cayó en manos del Condestable Velasco en 1430.

En fin la Historia le ha dado a la comarca pocos bienes ya que la naturaleza no le había anticipado muchos: leña y pastos.

JAVIER ALONSO G.

# MARIA GLORIA SAGREDO, "REINA" DE BELORADO POR UN AÑO

Una de las figuras más importantes y tradicionales dentro de los aspectos profanos de las fiestas mayores de cualquier localidad, por pequeña que sea, es la de la «Reina». Y, por supuesto, en las fiestas de Gracias y en honor a San Vitores, Patrón de Belorado, no se han olvidado de este tema. Con tiempo por delante, representaciones de asociaciones, Comisión de Festejos del Ayunta-

so de Exactas en el Colegio Universitario burgalés. Ella no se considera una empollona, simplemente le gusta estudiar y tras la Enseñanza Media, se matriculó en Exactas. «Cuando termine tercero, todavía no sé que especialidad voy a escoger. De cara al futuro me gustaría dedicarme a la docencia. Creo que en este aspecto se puede aportar un buen servicio a los demás y a la comunidad».



miénto, Peñas y otras entidades representativas de Belorado, ya habían elegido la joven que, por un año, sería la belleza oficial de la villa. Pues bien, el título recayó en María Gloria Sagredo Acha, una guapa beliforana de diecinueve «primaveras».

Con la premura del tiempo, la rapidez de la elección, su trabajo y otros aspectos que conlleva el título de «Reina...» a María Gloria todavía no le había dado tiempo a pensar en lo que para ella significará este título. «En principio —nos confesó— no tenía intención de aceptar el título de «Reina». Me convencieron; me dijeron que habían elegido también dama de honor a una buena amiga mía y, que por ello debía aceptar aún más el título... Y al final, claro, acepté. Estoy contenta y creo que esta va a ser una experiencia interesante».

María Gloria Sagredo es, según nos comentaron en Belorado, una buena estudiante. Este año ha terminado el primer curso

Sus vacaciones las pasa en Belorado. Belorado es su «amor oculto». Ama a Belorado como un hijo ama a su madre. Está orgullosa de haber nacido en esta vila burgalesa y, desde luego, a juzgar por sus sentimientos, es una beliforana de pro. «En verano me paso todas las vacaciones aquí. Y en invierno —comenta— estoy esperando el viernes para venirme el fin de semana a Belorado. Vengo todos los fines de semana. Algunos dicen que en invierno aquí te aburres pero yo, quizás porque solo vengo los fines de semana, no me ocurre esto, aquí me divierto mucho».

Aunque esta es su primera entrevista, María Gloria se muestra tranquila y segura de sus contestaciones.

—¿Qué pedirías para la juventud de Belorado? —Desde luego que trabajo para los jóvenes que están a la espera de su primer ocupación y para los que están en el paro; así no tendrían que marcharse a otros sitios. Para los que es-



María Gloria Sagredo, «reina» de las fiestas de Belorado. — (Foto FEDE)

tán —estamos— estudiando, seguir en la brecha y encontrar un puesto de trabajo donde realizarse cuando se terminen los estudios.

—Tú eres estudiante, ¿qué opinas de las dotaciones escolares de Belorado?

—En cuanto a la etapa de EGB, no hay problemas, pero sí en el resto. Es decir, en la enseñanza media. En Belorado, cuando termina EGB tienes que irte a estudiar fuera; bien a Santo Domingo de la Calzada o Burgos ya que aquí no hay Instituto. Tenemos que ir y venir diariamente, otros se quedan hasta las vacaciones sin venir. Creo que sería necesaria la creación de un Instituto de Enseñanza Media para el mismo Belorado y su comarca.

—Pero hablemos ahora de ti. ¿Lees mucho?

—Generalmente leo muy poco. Si tengo que estudiar estudio, pero fuera de esto suelo leer pocos libros.

—¿Sueles estar al tanto de la actualidad? ¿Revistas, periódicos, radio...?

—Generalmente, suelo oír la radio todas las tardes. En cuanto a Prensa, los fines de semana y algún otro día sí leo los

periódicos y también de vez en cuando alguna que otra revista.

—¿Y la música te gusta?

—Sí. Me gusta oír música. Sobre todo la música clásica. Me interesa la música moderna pero lo que no me gusta nada es la música estrombótica, los ruidos...

—¿El cine? ¿Las discotecas?

—No; generalmente no voy mucho ni al cine ni a la discoteca. Al cine suelo ir cuando hay alguna película interesante o que merezcan la pena.

—¿Te interesa el deporte? ¿Prácticas algún deporte?

—Sí. Me gusta. Suelo jugar mucho a pelota pala en el frontón que tenemos en Belorado. También me gusta nadar y andar en bicicleta.

—¿Durante el verano, aquí en Belorado, qué haces?

—Pues de vacaciones. Doy algunas clases particulares de matemáticas a chicos del pueblo, voy con las amigas, ando en bicicleta y practico algún deporte, voy a las piscinas etc. Me lo paso muy bien.

—¿Te gusta hacer turismo?

—Sí. Me encanta conocer nuevos lugares, hacer viajes, nuevas gentes.

G.

# "Belorado es un pueblo que responde cuando alguien pone en marcha proyectos"

Actualmente el Club tiene ciento cincuenta socios

Manifestaciones a DIARIO DE BURGOS del presidente del Club Deportivo Cultural «Belorado», don Francisco Alvarez Gallego

A ciento cincuenta socios, la mayoría son jóvenes, asciende el número de socios del Club Deportivo Cultural «Belorado». El Club ha conocido tiempos mejores, tiempos en que tenían cerca de ochocientos socios, son cosas que ocurren. «No obstante —nos comentó su presidente, don Francisco Alvarez Gallego— tenemos preparada una campaña para la captación de nuevos socios. Aunque, desde su fundación, el número de socios ha ido decayendo tenemos esperanzas en que los vecinos de Belorado nos apoyen. Tan sólo cobramos 1.000 pesetas de cuota al año y no creo que esto sea caro».



Un momento de la entrevista que mantuvimos con el presidente del Club Deportivo Cultural «Belorado», don Francisco Alvarez Gallo. — (Foto FEDE)

Si en un principio el Club centraba su labor en los campos del deporte y de la cultura actualmente los trabajos y las actividades de esta asociación se dirigen principalmente al mundo del deporte; y concretamente en la especialidad de fútbol. Paralelamente al Club funciona también un grupo de teatro de una forma más o menos independiente. Asimismo, el club haciendo honor a su viejo aspecto de entidad cultural sigue organizando de vez en cuando actividades culturales tales como charlas, cine-forum, etc. pero no es, por ahora, su principal actividad de cara al público.

### CENTRADOS EN EL FUTBOL Y DEPORTES POPULARES

Como ha quedado dicho y en el campo del llamado «deporte rey», el Club Deportivo Cultural «Belorado» mantiene un equipo de fútbol aficionado que milita en la Primera División Regional. «Tenemos —comenta el señor Alvarez Gallego— veintitrés fichas, es decir, veintitrés jugadores federados. Tenemos previsto reducir las fichas del equipo de aficionados para formar un equipo juvenil. De esta forma podrían jugar más socios ya que por el alto número de fichas en aficionados en los partidos no pueden jugar al cabo de la temporada todos los jugadores. En infantiles por otro lado no tenemos previsto todavía nada por la sencilla razón de que el presupuesto no nos da para más. Ahora, si podemos contar con un presupuesto mayor para poder pagar los desplazamientos y otros gastos que origina el tener tres equipos en activo pues lo haríamos. Por ahora no hay nada en este sentido».

El presupuesto con que cuenta este Club es más bien pequeño. Según nos comentó el presidente del club ascendió durante el pasado año a unas 700.000 pesetas. «La mayor parte del presupuesto del Club sale de las películas que proyectamos en el cine, de algunos bailes y verbenas que organizamos en el frontón, partidos de pelo-

ta etc. Pero sobre todo nos financiamos mediante un sorteo semanal que hacemos en Belorado. Todo esto junto a lo que nos reporta el pago de las cuotas salimos adelante», comentó el señor Alvarez Gallego.

En cuanto a las instalaciones deportivas, en concreto, el campo de fútbol, afirmó en otro momento: «Está en buenas condiciones, no nos podemos quejar. Ahora se están realizando obras para su mejora y en un par de años quedará en muy buenas condiciones. En cuanto al frontón, diría lo mismo. En el Club tenemos un grupo de aficionados a la pelota, federados, muy participativo y sería necesario potenciarlo al máximo. Por esto y por otras razones tales como los entrenamientos en invierno, sería conveniente cubrir el frontón». En él se hicieron obras recientemente por valor de 600.000 pesetas y las costeó el Ayuntamiento y también el Club haciendo un importante esfuerzo económico pero estamos contentos con lo conseguido en este recinto deportivo. Y es que Belorado es un pueblo que responde —afirma el presidente del Club— cuando alguien pone en marcha algún proyecto».

En cuanto a las demás instalaciones deportivas, Belorado tiene un buen polideportivo que,

además del campo de fútbol, cuenta con piscina, una pista polideportiva (salto de altura longitud, atletismo, etc), una pista de tenis, esta última sin terminar todavía.

### OTRAS ACTIVIDADES

Recientemente hemos organizado la VII edición del trofeo «Vila de Belorado en el que han participado cuatro equipos. Belorado, Cerezo de Río Tirón, Berceo y Santo Domingo de la Calzada. Lamentablemente el Belorado fue eliminado por el equipo de Cerezo. Este trofeo lo organizamos y financiamos con nuestro presupuesto, no recibimos ayudas de ningún tipo. Asimismo, tenemos pensado participar en el trofeo «Julián Campo». Otro de los actos deportivos en el que el Club pone todo su interés, ilusión y participación es el del cross popular que el Ayuntamiento organizó el día 26 de Agosto con gran participación de público. Mañana, día 5 de Septiembre, se celebrará un importante partido de pelota en el frontón de Belorado» afirmó el Sr. Alvarez Gallego en la entrevista que mantuvo con DIARIO DE BURGOS.

El Club Deportivo Cultural «Belorado» tiene su sede en un viejo caserón municipal en la calle Martínez del Campo. G.

# BELORADO DE AHORA MISMO

Hemos vuelto a Belorado en este día de medio calor y medio viento del Norte, apacible a medida que pasan las horas. En este día 12 de Agosto de 1981, Belorado sigue en su sitio. Tenemos la impresión de que se nos va de las manos su realidad de ahora mismo, pero sólo es cosa de sugestión por aquello de que el alcalde, con quien nos habíamos citado, tuvo que viajar y ya se sabe: lo oficial puede a veces con lo personal. Pero no.

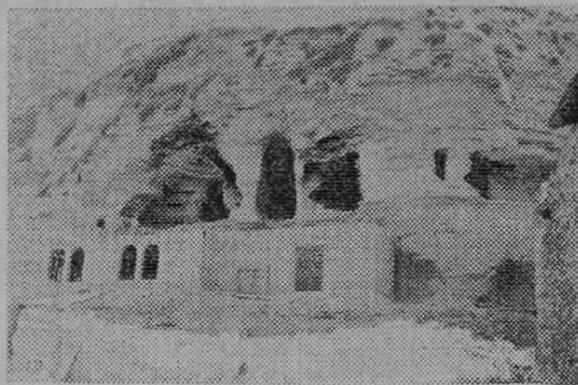
Belorado tiene ese paso lento de un verano que está lleno de veraneantes. Sabe a pan y trigo. Y quiere saber a industria porque se va de otras manos más íntimas su propia esencia. Le cayó de canto la moneda cuando sonó la hora de los progresos. Ellos, los habitantes, han ido haciendo lo que podían. No ha sido suficiente porque ni les han dejado ni han tenido oportunidades. Se les fue el Juzgado, o sea, la cabecera del partido judicial, lo mismo que se les han ido otras cosas. No queremos decir, no, que haya mentalidad de abandonismo o algo parecido. A lo mejor, todos los males están en nuestra propia retina, en la del alma que a veces, por cariño o por lo que sea, se ciega y no ve más allá de las narices (o nperdón).

Pero es que hay una imagen antigua, una imagen que viene desde la infancia, que nos decía (y sigue diciéndonos) que Belorado está signado para destinos muy altos. Y no los vemos claramente. No los vemos ahora. Sí que hemos visto cómo surgía alguna avenida, cómo la iniciativa privada levantaba cafeterías flamantes o cómo otra iniciativa, la del artista Segundo Escolar se cogía las famosas cuevas y las va poniendo en orden para hacer de aquello lo que su cabeza inteligente quiere que sea.

—¿Cómo va eso, Segundo?  
—Va bien, a pesar de todos los pesares.

Y hemos visto que sí, que las cuevas están camino de lo que se dijo que serían.

Pero Belorado tiene derecho a más cosas. No sabe uno por qué. Acaso porque, perdidos viejos derechos, nos da la impresión de que se ha ido por derroteros que crean grupos de teatro o el mismo teatro con empaque mucho... más allá de lo que era de exigir. O quizás porque hemos visto, intuido, presentado o como se quiera decir, que Belorado tiene tendencia a



Lo de las cuevas sigue adelante. — (Foto FEDE)

poner lo circunstancial por debajo de lo principal. ¿Que en qué se nota? No se sabe, no lo puedo determinar. Acaso por el paso de las gentes a lo largo y ancho de la plaza, por el mismo ritmo de los veraneantes, porque hay un aire, una postura, una manera de hacer, otra de decir, quizás una de pensar, que inclina a pensar que aquí hay hechuras capitulinas. ¡Qué sabe uno!  
—Y tú, Segundo, qué?  
—Pues que dejó Bilbao y me voy a Burgos en cuanto pueda.  
—Y las cuevas?  
—Las acabaré, desde luego

Es que hasta eso: la iniciativa privada tiende a la cultura. Hay otras esperanzas, desde luego, pero aún son imparables. Se hace lo que se puede allá, lo que está al alcance de la mano.

—Pero, y la capital?  
Y nos dieron en todos los rincones la respuesta de siempre, la que nos dan en todos los sitios donde vamos: la capital se llama andana. Claro que dicho con palabras más fines. Desgraciadamente es pan de todos, queja de todos.

—Pero eso no soluciona nada.  
—Claro que no.

ALFONSO SALGADO

## FERRETERIA FERNANDEZ

Accesorios para maquinaria agrícola

Motosierras «JONSEREDS»

ARTICULOS DE REGALO

Cristalerías, vajillas, lámparas

Gran exposición y venta de juguetes

CALLE MAYOR, 46

TELEFONO 58 01 14

BELORADO (Burgos)

# BELORADO MODERNO



(Fotos «Fedex»)

## PUB HOLLYWOOD

LES DESEA

FELICES FIESTAS

PARTICIPANDO DE LA ARDIENTE ALEGRIA

BELIFORANA

Calle Raimundo de Miguel, 4

BELORADO (Burgos)

### CAFE - BAR

## JULIO ACHA

DESEA FELICES FIESTAS A TODO EL PUBLICO EN GENERAL

CALLE MARTINEZ DEL CAMPO, 3

TELEFONO 58 00 28

BELORADO (Burgos)

ARANDA

Arreglo en la N-1, pero no en su totalidad

Cortas en el arbolado que flanquea la ribera del Duero

EXITO DE LA I MUESTRA CINEMATOGRAFICA

El primer día de la I Muestra Cinematográfica de Aranda, que podemos considerar incluida dentro del I Verano Cultural Arandino, ya que dentro del mismo es lógico que también como elemento de cultura figure el séptimo arte.

En el marco del Teatro Principal, remozado y transformado después de dos meses de incansables obras, en doble sesión se proyectó la primera película de las diez programadas para los diez días que dura esta primera Muestra.

El público, que llenaba la sala, al mismo tiempo que admiraba la gran reforma que se había hecho, elogió el acierto de esta I Muestra Cinematográfica y aplaudió el acierto de la selección de la película que se proyectó en este primer día de la I Muestra Cinematográfica arandina.

SE ESTA CORTANDO PARTE DEL ARBOLADO DE LA RIBERA DEL DUERO

Ha llamado poderosamente la atención el que se esté cortando parte de los árboles existentes en la ribera del «Padre» Duero.

No es precisamente que se trate de hacer desaparecer la arboleda existente a lo largo de las márgenes del río, sino todo lo contrario, ya que se cortan sólo aquellos árboles que sallendo

torcidos, al tener ese defecto, pueden servir de obstáculo para la corriente y, al dirigirse para abajo, con otros troncos que arrastra la corriente, muy bien pudieran formarse presas, siempre perjudiciales en todo río.

También son objeto de tala aquellos otros árboles defectuosos o enfermos, que no sirven más que para que se efectúe una verdadera selección que, en realidad, es lo que se está haciendo, quedando favorecidas las riberas de ambas márgenes con esta poda que se está realizando.

LA FUENTE DE LA PLAZA DEL CAUDILLO YA DEBE DE IRSE VISTIENDO DE FIESTA

Nos encontramos próximos al comienzo de las fiestas patronales como quien dice, ya están a la vuelta de la esquina, mas si las personas preparan sus mejores galas para las fiestas, también se debe procurar que las cosas públicas, como sucede en el caso de esa fuente, luzca lo mejorcito de que fue dotada; y si, en otro tiempo proyectaba agua de colores, lógico es que también en las fiestas mayores saiga el agua de varios colores.

No creemos que haya sufrido alguna avería gorda y por lo tanto, confiamos en que esos colores luzcan en toda su amplitud durante las próximas fiestas.

SE HA ARREGLADO LA N-1, PERO NO EN TODA SU INTEGRIDAD

Se han efectuado obras en la N-1 por Obras Públicas, conforme este organismo estatal sabe hacerlo, lo que, francamente, nos parece un acierto de realización y ejecución.

Se observa en el tramo correspondiente a nuestra población que han esparcido el conglomerado por iguales partes, incluidos calaguas, dejando éstos a más profundidad que la que tenían normalmente, es decir que parece que esos calaguas hubiesen quedado a más profundidad que la carretera general.

Estos desniveles, relativamente frecuentes, suponen una peligrosidad para el vehículo que transite, en cuyos trayectos se ponen a prueba las más resistentes ballestas, sobre todo, si el conductor descuidado coge todos los colaguas existentes y no cambia la dirección que le llevó a los mismos.

Por falta de espacio en la calzada no quedará, y el meterse en estos colaguas los vehículos, más que nada, creemos que obedece a impericia o descuido de los conductores, sin que ello quiera decir que los colaguas no debieran estar tan profundos sino más disimulados esos desniveles, teniendo en cuenta el forzado paso de los vehículos.

CONCURSO DE NATACION

Hablando de competiciones, entre las deportivas, no podemos dejar de mencionar el concurso que tendrá lugar el domingo próximo, día 6, en las piscinas municipales de La Calabaza, de 10 a 12, debiendo efectuarse las inscripciones en las oficinas del Ayuntamiento, o en las propias Piscinas Municipales.

Este concurso está organizado por el Consejo Local de Deportes, con la colaboración del grupo de atletas y patrocinado por el Ayuntamiento.

FARMACIA DE GUARDIA

D. Indalecio de las Heras Arranz, en Arias de Miranda, número 30.

PINEDA DE LA SIERRA

PREGON DE FIESTAS

Una vez más, y con cierto anticipo, le llegan a nuestra querida villa sus fiestas patronales.

Trás han quedado las no pocas y fatigosas labores del verano, pero hoy nos toca recordarnos con recelo, y a la vez con alegría; día tras día en continua pelea con la tierra sin otro fin que el que nos provea, siempre desinteresadamente, de esos presentes que a través de uno u otro proceso van a convertirse en nuestro sustento, pan y sudor nuestro de cada día.

El invierno es largo, y su extremada dureza, hace que tengamos que llenar hasta rebosar, cuando la cosecha es buena, nuestros pajares de hierba, para que mientras dure, puedan alimentarse las ovejas, cabras y vacas hasta los primeros deshielos de Abril.

Pineda de la Sierra, la del hermoso paisaje, donde la gente hospitalaria y sencilla, donde se va una vez y se vuelve; aquí es, dentro de nuestra Castilla, en el corazón de la Demanda.

Ya los caminos se tornan vacíos, casi todos acabamos la faena; si acaso el leve murmullo de un par de pajarillos que corretean al otro lado del riachuelo, puede ya interrumpir la majestuosa tranquilidad de una jornada de trabajo en este tiempo.

Pero, por fin, y bien merecidamente, nos llegan las fiestas que con tantas ansias esperábamos; ayer sudábamos, hoy nos desborda la alegría.

Bailes, concursos, atracciones y un poco de todo hasta llegar a derrochar nuestras energías de la forma más divertida posible.

Vivas estremecedoras a la Virgen de la villa, nuestra Patrona, y un continuo bombardeo de cohetes se sucederán en torno a Ella en la tradicional procesión por las calles del pueblo.

Como un pequeño anticipo, diremos que tendremos la agradable visita del Orfeón Burga-

les, para que resplandezca aún más la misa mayor del domingo. Esto y poco más nos queda que decir, solo que una vez más nos sentimos dichosos de ser pinedanos; vaya pues nuestra invitación para quien desee visitarnos en estas entrañables fiestas; todos serán cordialmente recibidos.

En Pineda hoy, estamos alegres, estamos de fiestas. J. a. C.

ESPINOSA DE LOS MONTEROS

CRUZ ROJA ORGANIZA EL AUTO-CROSS.- FUTBOL.- BOLOS.- "¿EL DUENDE?"

Para el domingo día 6 y a las once de la mañana, la Cruz Roja, ha organizado un fantástico concurso de auto-cross en el ya famoso campo del Bardal.

El éxito ya está asegurado, pues se sabe que van a acudir, como en años anteriores, los grandes especialistas del volante en esta modalidad. La dirección, control y por si fuese poco, la participación de José Luis, nos hace confiar en que la cosa marche a la perfección. ¿Veremos la gran final otra vez entre los dos hermanos?

José Luis-Urbano, Urbano-J. Luis, que tanto da, porque aquí sí que la afición no estamos divididos, queremos que ganen los dos y eso ¿cómo va a ser posible? Me dice un amigo que ganará el que llegue primero y da un suspiro de alivio que me hace reír. ¡Listo que es el chico!

Pedimos sobre todo, que no ocurra ningún accidente, que Dios reparta suerte, porque con esta también hay que contar y ¡qué caprichosa suele ser!

Colaboran con trofeos, Ayuntamiento, Cajas, Bancos y casas comerciales que siendo pa-

ra la Cruz Roja, no regatean sacrificios.

FUTBOL

En el campo Buenos Aires, se han enfrentado nuestro Trueba contra Burceña, partido ganado justamente por los nuestros (1-0). Partido bonito, alegre, ganas de jugar y ganar y muy noble por ambas partes. ¿Se puede pedir más?

Lenso que el Trueba pudo haber colado alguno más, pero también el Burceña tuvo sus ocasiones perdidas, sobre todo ¡qué penalty parado por nuestro pequeño, pero gran portero.

El trío arbitral, muy acertado siguiendo el juego de cerca y demostrando que allí mandaban ellos, aunque la verdad es que no hizo falta poner cara «feroche».

BOLO:

Se ha disputado el Campeonato de España en la modalidad de tres tablonos y al no tener ningún programa, ni poder estar en la bolera, porque lo realizaban el mismo día y a las mismas horas, es muy poco lo

LERMA

PROGRAMA DE LAS FIESTAS

Programa oficial de fiestas 1981, con que el Excmo. Ayuntamiento de la villa, y la colaboración de la Sociedad Recreativa Lermeña, Sociedad municipal del Frontón, Sociedad de Cazadores, tele. club piloto, Peñas locales y otras Asociaciones, conmemora la festividad de la Natividad de Nuestra Señora, los días:

Días 1, 2, 3 y 4, martes, miércoles, jueves y viernes: Campeonato local de ajedrez. Campeonato local de billar, con la colaboración de sala de juegos "La Riojanita". Campeonato local de fútbol infantil, trofeo "Bodas de oro Lermeño, C. F."

Día 5, sábado: A las 8,30 de la tarde: desfile de Peñas por las principales calles de la villa, acompañadas de grupos musicales.

A las 10 de la noche: plaza mercado viejo. Recital de Música Castellana a cargo del grupo "Juglars".

A las 11 de la noche: Proclamación oficial de la "reina" de las fiestas y su corte de honor, con la imposición de bandas a las señoras distinguidas. Lectura del pregón de fiestas, siguiendo a dichos actos una gran verbena.

Día 6, domingo: A las 10 de la mañana: cross popular.

A las 11,30 de la mañana: campo tiro "Vista Alegre". Gran tirada al plato, de carácter provincial. Trofeo ex. celentísimo capitán general de la VI Región Militar.

A las 12,30 del mediodía: frontón de pelota. Campeonato comarcal de pelota a mano.

A las 12,30 del mediodía: carreras de cintas, con bicicletas.

A las 5,30 de la tarde: Polideportivo municipal. Partido de fútbol amistoso entre: Racing Lermeño C. F. - Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

A las 9,30 de la noche: animada verbena en el frontón Vista Alegre, con concursos de disfraces para las Peñas. Espectáculo folklórico "Así canta Aragón", en la plaza de toros.

Día 7, lunes: a la una de la tarde: desde el balcón de la Casa Consistorial. Anuncio oficial de las fiestas, con disparo de bombas, cohetes y volteo general de campanas, procediéndose a izar la Bandera Nacional y el Pendón de Castilla. A continuación,

una Banda de Música hará el recorrido de costumbre, acompañada de comparsas de cabezudos.

A las 8,30 de la tarde: en la Colegiata de San Pedro. Ofrenda floral a la Virgen, a cargo de la "reina" de las fiestas y su corte de honor, ataviadas con el traje castellano, acompañadas por la Corporación municipal, entonándose la salve popular.

A las 10,30 de la noche: plaza Mercado Viejo. Verbenas populares.

Día 8, martes, festividad de Nuestra Señora, desde las 8 de la mañana: dianas a cargo de un grupo musical y Peñas. A las 12,30 del mediodía: en la Colegiata de San Pedro Apóstol, misa solemne concelebrada. A la 1,30 de la tarde: recepción oficial del Excmo. Ayuntamiento en honor de la "reina" de las fiestas y su corte, autoridades locales e invitados. A las 2 de la tarde, plaza Mercado Viejo. Concierto musical. A las 6 de la tarde: en la plaza de toros "Vista Alegre". Grandiosa novillada picada, en la que serán lidiados, picados y muertos a estoque seis hermosos novillos-toros de la prestigiosa ganadería del campo de Salamanca, de don José Luis Mayoral, para los novilleros punteros: Pablo Santamaría; Luis M. Campaño; Gabriel Tizón (peruano), organizada por la Sociedad Recreativa Lermeña. A continuación, en la plaza del Mercado Viejo, bailes públicos.

De 12 a 3 de la madrugada: en la misma plaza, verbena popular, quemándose en su intermedio una vistosa colección de fuegos artificiales del pirotécnico de Miranda de Ebro H. d. F. M. de Lecea, corriéndose en el final un toro de fuego.

Día 9, miércoles. A las 10 de la mañana: campeonato local de pesca (infantil) A las 11,30 de la mañana: campo de tiro "Vista Alegre" Gran tirada al plato, de carácter local. Trofeo Excmo. gobernador civil de la provincia.

A las 12 del mediodía: campeonato local de pelota a mano. A la una de la tarde: campeonato de tuta. A la 1,30 de la tarde: plaza Mer.

Día 14, lunes. A las 11,30 de la mañana: funeral en la ermita por los cofrades fallecidos. A las 12,20 del mediodía: Junta general de la cofradía y lunch. A las 12,30 de la tarde: almuerzo típico entre los hermanos y juegos de sobremesa. A las 5,30 de la tarde: Santo Rosario en la ermita, procesión con danza por sus alrededores y salve cantada.

INFORMACION SOBRE LA LONJA AGROPECUARIA DE LERMA

COTIZACIONES AL CIERRE

CEREALES

Table with 2 columns: Cereal type and Price (Ptas./Kg.)

PORCINO CEBADO

Table with 2 columns: Pork type and Price (Ptas./Kg. vivo)

LECHONES

Table with 2 columns: Lamb type and Price (Ptas./Kg. vivo)

GANADO VACUNO

Table with 2 columns: Cattle type and Price (Ptas./Kg. canal)

COMENTARIO

-Subida en las cotizaciones de los cereales. -Firmeza de precios en el mercado de porcino cebado. -Animación en el mercado de lechones. Precios mantenidos. -Continúa la tónica de la semana anterior en el vacuno. -La próxima sesión de Lonja se celebrará el día 16 de Septiembre. Contestador automático en el teléfono 20-44-67.

JUANI

# El Madrid, campeón por penaltys del Torneo «Santiago Bernabéu»

## Escándalo en el encuentro Bayern - Dynamo, al abandonar los alemanes el terreno de juego, en disconformidad con el árbitro Pes Pérez

Madrid (Efe). — El árbitro español José Donato Pes Pérez dio por finalizado en el minuto cuarenta y cuatro de juego el encuentro entre el Bayern de Munich y el Dynamo de Tiflis, correspondiente al tercer y cuarto puesto del torneo Santiago Bernabéu de fútbol, ante la

retirada del terreno de juego del equipo alemán. El resultado en el marcador era de dos a uno a favor de los soviéticos. Los incidentes comenzaron a los 19 minutos de juego cuando el árbitro amonestó rigurosamente al jugador alemán Breitner, quien inmediatamente se

dirigió a su banquillo para pedir el cambio, que su entrenador no atendió hasta once minutos después.

En el minuto 40, Pes Pérez enseñó la tarjeta amarilla, también con cierta rigurosidad y también por protestar a los alemanes Rummenigge y Hoernes. Breitner saltó entonces del banquillo y se colocó al borde del césped, sin entrar en el terreno de juego y sin dirigirse para nada al árbitro, pero sí a su compañero Rummenigge.

Pes Pérez que estaba a unos 20 metros, se acercó a ambos y les mostró la tarjeta roja, lo que provocó una inmediata respuesta por parte de los compañeros de estos jugadores, que trataron de marcharse del terreno de juego.

En principio el entrenador del Bayern, Csernai, húngaro, ordenó la vuelta al terreno, pero, se formó un pequeño alboroto, ante la presencia de la fuerza pública, que no llegó a intervenir y en ese momento el técnico húngaro ordenó la retirada de su equipo del campo.

Cuando el último jugador del Bayern traspasaba la línea del lateral, Pes Pérez hizo un gesto significativo dando por finalizado el encuentro.

Los soviéticos, entonces, marcharon al círculo central y desde allí recibieron una cerrada ovación del público, que había saludado el gesto del equipo alemán con una impresionante bronca.

El partido había resultado hasta entonces de dominio soviético, porque el Dynamo fue el único de los dos contendientes que puso afán y coraje en el juego. El equipo alemán, jugó desganado, andando y sólo mostró su clase en un par de destellos de Rummenigge, el primero de los cuales dio origen al gol alemán, que suponía el empate a uno, en el minuto 24 de juego, cuando el rubio de oro puso un balón perfecto en los pies de Sigurvinsson, que centró para que Breitner sólo tuviera que poner la cabeza y marcar.

Esto fue realmente lo único que dio de sí el Bayern, que había recibido a los tres minutos el primer gol, en un pase de Sneneulla hacia Svanadze, que marcó de tiro cruzado.

El gol que supondría la victoria de los ucranianos llegó a los 29 minutos, en una zancadilla de Agenthaler a Chivadze, que Pes Pérez castigó con penalti convertido por Sneneulla.

### PES PEREZ: «FUE UNA INSUBORDINACION»

Madrid (Efe). — El árbitro del encuentro de fútbol entre el Bayern y el Dynamo de Tiflis, Pes Pérez, que dio por finalizado el partido de fútbol en el primer tiempo del partido, ha manifestado que «fue una insubordinación la que protagonizaron los jugadores del Bayern, y a pesar de que me pidieron a través de su presidente reanudar el partido, yo había tomado una decisión de la que no podía ni debía arrepentirme».

«Me limité a aplicar el reglamento, porque tanto Breitner como el manager del Bayern, que fue quien incitó a los jugadores a abandonar el terreno merecían la tarjeta roja que les mostré», añadió Pes Pérez.

«La tarjeta a Breitner fue absolutamente justa, porque desde la banda, dirigiéndome mí, hizo señas indicándome que estaba loco o algo parecido», subrayó.

Preguntado si en un partido de Liga hubiera hecho lo mismo, Pes Pérez, contestó con un rotundo «por supuesto» y añadió que «yo creo que he obrado correctamente y son us-

tedes —refiriéndose a los periodistas— los que tienen que juzgar mi actuación».

### EL MADRID, CAMPEON AL VENCER POR PENALTYS AL AZ/67

Madrid (Efe). — El Real Madrid se ha proclamado vencedor de la tercera edición del torneo «Santiago Bernabéu» de fútbol, disputado esta noche en Madrid, al derrotar al Az'67 holandés por lanzamientos desde el punto de penalti, después de que el encuentro finalizase sin goles.

Sólo hubo necesidad de efectuar cuatro lanzamientos por equipo, ya que Miguel Angel paró los dos primeros disparos de los holandeses Spelbos y Tol, encajando los de Kist y Meer.

Por parte madridista, convirtieron los cuatro lanzamientos Cortés, Cunningham, Santillana y San José, que tuvo que repetir su lanzamiento ya que la primera vez (que también marcó), entendió el árbitro que había hecho la prohibida «paradinha».

Arbitró el colegiado inglés White, que tuvo una buena actuación.

Real Madrid: Miguel Angel, San José, Camacho, Navajas, Cortés, Angel (García Hernández), Del Bosque, Stielike, Ito (Isidro), Santillana y Cunningham.

Az'67: Treytel, Meer, Spelbos, Metgod (Weysters), Peters, Arntz, Jonker, Reyniers, Oberacher (Gaasbeek), Kist y Tol.

Al encuentro han asistido los ministros de Cultura, Iñigo Cavero; Interior, Juan José Rosón, y Transportes y Comunicaciones, José Luis Alvarez, además del secretario de Estado para el Deporte, Jesús Hermida, y otras personalidades.

El encuentro ha tenido un justo resultado al término de los noventa minutos de juego y la decisión del trofeo por lanzamientos de penaltys no es sino una anécdota más, porque alguien debía llevarse la Copa.

Ambos equipos tuvieron, a lo largo del partido, una virtud innegable, la de la entrega, aunque en el aspecto técnico la calidad brilló por su ausencia en unos y otros.

# HOY SERA DESIGNADO EL NUEVO COMITE DE APELACION NACIONAL

## Sérvulo Ruiz sustituye al dimitido Jaime Pedro Hernández como presidente

Madrid (Colpisa). — En la reunión que mañana celebre la Junta Directiva de la Federación Española de Fútbol será nombrado como presidente del Comité de Apelación al Abogado del Estado Sérvulo Ruiz Cámara. Recordemos que este puesto estaba vacante desde finales de la pasada temporada, al dimitir de su cargo Jaime Pedro Hernández por disconformidad con los fallos que el Consejo Superior de Disciplina Deportiva dio a los famosos casos del Real Madrid por primas a terceros y del partido Málaga-Salamanca.

Junto a Jaime Pedro Hernández dimitieron también el resto de miembros del Comité de Apelación, Recuero y Arestí. Precisamente el nuevo presidente de este comité Sérvulo Ruiz era vocal con Jaime Pedro Hernández. Ruiz Cámara es buen conocedor del organismo federativo pues no en vano lleva más de quince años en los diferentes Comités. Como nuevos miembros del Comité de Apelación serán nombrados también mañana Salvador Alboch Domínguez, notario de Alicante, Juan Martín Queralt, catedrático de Derecho de Valencia, y Enrique Pastor Vinardell, abogado del Estado de Madrid. Todos ellos son grandes aficionados al fútbol y en bastantes ocasiones han actuado como delegados federativos.

ENRIQUE PARADINAS

### CENTRO DEL CAMPO

## Trampa y huelga anuales

Madrid (Colpisa). — No podía ser por menos y extrañaba sobremanera la aparente pasividad de la Asociación de Futbolistas Españoles ante la situación divulgada ya hace días que ponía en claro cómo se había producido un recrudescimiento de las deudas e los clubs a sus jugadores. De doscientos cuarenta millones en 1980 se ha pasado a trescientos ochenta. Este hecho lleva consigo una elocuencia brutal sobre la dirección del fútbol español porque se ha reproducido, corregida y aumentada, la situación de hace un año.

Los futbolistas como entonces amenazan con la huelga para la primera jornada de Liga sino se han pagado las deudas por los servicios de los jugadores en la temporada pasada, íntegramente, bien por parte de los clubs, bien por parte de la Federación como subrogante. Piden más, la erradicación de la obligatoriedad de jugadores Sub-20, la constitución de un fondo de garantía y ya metidos en huelga como quién se mete en juerga y no para, la participación en publicidad y Televisión. Un programa maximalista y eso que no han mentado las quinielas.

Es más que probable que se llegue a un acuerdo de última hora y se evite la huelga para los partidos de Liga. No para los de la Copa anteriores, porque la huelga no apunta a éstos por falta de plazo. Lo que sería interesante es que se produjese, aparte del, arreglo su carácter definitivo, para que este amago no se evite todos los años en respuesta a la lista de la trampa endémica estacional del fútbol, que la Federación contempla impasible, le pone una leña efímera y a seguir viviendo.

ESPAÑOLETO

# VUELTA CICLISTA A CATALUÑA

## Gisiger ganó la etapa prólogo

Playa de Aro (Gerona) (Efe). — A las cinco de la tarde se puso en marcha la 61 edición de la «Volta» ciclista a Cataluña con una etapa prólogo en un circuito urbano de Playa de Aro, contra reloj individual, con un recorrido de 3.800 metros.

El vencedor ha sido el suizo Danil Gisiger, el mismo hombre que ayer subió al pódium en Lloret como ganador del trofeo Masferrer. Invirtió un tiempo de 5-16-07 a un promedio de 43,134 kilómetros por hora.

Durante el desarrollo de la contra-reloj disputada esta tarde hubo lluvia y sol, lo que motivó que los primeros y los últimos en salir se beneficiaran de esta circunstancia, ya que la lluvia solamente hizo acto de presencia en el transcurso de la mitad de la prueba.

El campeón del Mundo, Fredy Maertens, que ha con-

seguido clasificarse a 23 segundos del ganador, en una vuelta de entrenamiento sufrió una caída y, de ahí, su mal crono. Maertens dijo antes de iniciar la salida que su tiempo no estaría entre los 10 primeros.

Mañana se disputará la primera etapa en línea, Playa de Aro L'Estartit, con 191 kilómetros.

### CLASIFICACION

1. D. Gisiger (Suiza), 5 m., 17 s. (Promedio 43,135 kilómetros-hora).
2. S. Mutter (Suiza), 5-23.
3. A. Fernández, m.t.
4. P. Muñoz, 5-24.
5. A. Wignands (Holanda), 5-25.
6. F. Rupérez, m.t.
7. E. García, 5-26.
8. M. Lejarreta, m.t.
9. J. Hanegraaf (Holanda), 5-27.
10. M. Sergeant (Bélgica), 5-28.

# EL ZARAGOZA VENCIO AL BOCA JUNIORS: 2 - 0

## Con éste jugó Maradona

Zaragoza (Efe). — El Real Zaragoza se ha impuesto al Boca Juniors de Argentina por dos goles a cero, en encuentro internacional amistoso de fútbol, disputado en «La Romareda», de Zaragoza.

Zaragoza. — Irazusta, Casuco, Zunzunegui (Benede), Zayas, Morgado, Amorrotu, Alonso (Modesto), Oñaederra (Guerrí), Amarilla (Badiola), Señor y Valdano.

Boca Juniors. — Gatti, Foggeri, Alvés (Córdoba), Suárez, Pasucci, Mouzo, Escudero, Benítez (Quirós), Morete (Perote), Maradona y Trobbiani.

1-0. Minuto 60. Centro de Alonso desde la banda izquierda toca Amarilla y el balón se eleva por encima del portero introduciéndose en la red.

2-0. Minuto 71. Gran jugada de Morgado por la banda derecha que desde la misma línea de fondo centra y Valdano empalma a la red.

Precisamente lo que más ha llamado la atención a los aficionados era la presencia de Maradona, pero al final éstos han salido disgustados ya que el argentino no ha demostrado en ningún momento su clase.

La primera mitad, muy bien marcado por Oñaederra, pasó desapercibido y en la continuación el técnico zaragozista ha creído más conveniente dejarlo suelto, marcándole por zonas, ya que Maradona estaba completamente desfondado.

La superioridad del Zaragoza ha sido manifiesta en la segunda parte.

# Reunión (sin acuerdo) Clubs - AFE



Madrid. — Presidida por los titulares del Sevilla, Eugenio Montes Cabeza, y de la Asociación de Futbolistas Españoles, Joaquín Sierra «Quino», esta tarde se ha reunido en los locales de la Federación Española de Fútbol la comisión mixta AFE-Clubs, para tratar el problema suscitado por la convocatoria de huelga indefinida hecha por los futbolistas. En la foto, un momento de la reunión. — (Foto Efe)

UN JUEVES AL MES



UN SERVICIO DE

# Diario de Burgos

Publicado en 1981

SI LA DEUDA NO SE LIQUIDA

## EL BURGOS PODRIA JUGAR LA LIGA CON EL EQUIPO DE AFICIONADOS

Los profesionales continúan entrenando con una esperanza: Percibir lo firmado en sus contratos

En el momento de redactar estas líneas, uno no sabe, a ciencia cierta, lo que puede pasar en los próximos días. Si habrá huelga o se arreglarán las cosas. Mientras tanto, los morosos siguen sin pagar, la AFE continúa firme y la Federación no admite licencias si antes los que deben no pagan. Total, vamos camino de aquel 4 de Marzo de 1979. No ha cambiado nada: los caprichos aumentaron, la normativa de los Sub-20, las deudas y otros puntos continúan siendo caballo de batalla. Realmente, este laberinto no se empieza a ver claro y por lo que se refiere al Burgos C. F. es mejor tocar madera. Sinceramente, el colapso está servido.

### EL BURGOS, EN MANOS DE LA FEDERACION

Pese a las gestiones, no se encuentran fórmulas urgentes—ahora urge— para salir de este auténtico atolladero. Según las últimas averiguaciones, fuentes allegadas al Club de la Avenida del Cid, informaban del S.O.S. lanzado a organismos oficiales de la capital y provincia. En este terreno, la respuesta es esperada con la máxima urgencia ya que se puede adelantar, sin error posible, que el Burgos C. F. está desde hace varios días en manos de la Federación Española. Esta afirmación se cumplimenta con la opinión dada por el propio presidente a sus más directos colaboradores: «Esperamos una solución federativa». Y mientras, el organismo presidido por Pablo Porta, cumple a rajatabla el artículo veintidós para no diligenciar fichas de clubs con deudas contraídas con jugadores y técnicos.

### EL URUGUAYO ACOSTA EN CALIDAD DE CEDIDO

A través del tiempo van llegando nuevas clarificaciones. Por ejemplo, según fuentes directivas, el uruguayo Juan Carlos Acosta—firmó precontrato hace un par de días— después de haber llegado a un acuerdo económico sigue a la espera de la carta de libertad del Saint Germain. Este club es el propietario del jugador que lo cedió al F. C. Terms. Hasta aquí todo en orden. Sin embargo, las fuentes directivas consultadas aseguran a este periódico que Acosta viene al Burgos en calidad de cedido, a la espera de terminar los últimos documentos.

En cuanto a los paraguayos Maldonado y Macuello, continúan entrenando bajo las órdenes de Luis Astorga; mientras que la esposa del ex-jugador Benegas ha regresado al parecer, al Paraguay.

En cambio, aseguran en círculos próximos a la presidencia que Maldonado ha firmado un compromiso con el Club sin que obligue a la sociedad a ficharlo definitivamente. En cuanto al exterior Macuello parece ser que no entra en los planes técnicos ni directivos.

### LA LIGA CON LOS AFICIONADOS

Cuando a más de un directivo se le preguntó sobre el futuro del Burgos C. F. y sobre todo, de cómo liquidarán los débitos con los jugadores, las respuestas coincidieron: «Si se agotan todas las fórmulas, si no recibimos ayuda, el Burgos comenzará la Liga con el equipo de aficionados y algunos juveniles».

Estas opiniones fueron recogidas después de conocer el resultado Cultural Leonesa-Burgos, en el que los aficionados causaron una buena impresión, demostrando bravura y amor a unos colores. Por lo que respec-

ta a los profesionales, su portavoz válido, en estos temas delicados, ratificó lo ya opinado en otras ocasiones. Esta ratificación vuelve a contrarse en mantener su postura, seguir a la expectativa y proseguir con los entrenamientos. A esta ratificación se suma el malestar de los jugadores. Disgusto—como si faltara alguno en la feria— por el cual se ha comentado que los jugadores profesionales se negaron a jugar en León. Nada más lejos de la

realidad —comentó el portavoz— para precisar: «Nosotros no nos negamos a jugar».

En suma, el panorama no puede ser más desolador. Y lo que es peor, la lucha contra-reloj se agota como una vela. El S.O.S. ya está en la calle y de su resultado positivo o negativo depende la continuidad o el «cierre de la tienda». Así de cruda es la realidad. Duro es pregonarlo pero mucho más que las reacciones no asomen por el horizonte.

HIPICA

## HOY COMIENZA EN LA DEPORTIVA MILITAR EL CAMPEONATO NACIONAL DE AMAZONAS

Triunfos de las señoritas Cabanas y Lindon en las pruebas mixtas de ayer

Con menos asistencia de público de lo que se esperaba, ayer se celebraron en la Ciudad Deportiva Militar General Yagüe, las dos pruebas anunciadas, para jinetes y amazonas, que podemos decir que servían de prólogo al Campeonato nacional de amazonas, que se inicia esta tarde.

El espectáculo, debido al elevado número de participantes, se prolongó desde las dos y media de la tarde hasta las ocho y cuarto. En

tre las personalidades asistentes al mismo cabe destacar la presencia del presidente del Consejo Regional de Castilla y León, señor García Verdugo, acompañado de su esposa, y del gobernador militar, general Merino Megido.

Es de hacer constar así mismo el interés de la Sociedad Deportiva Militar por mejorar las instalaciones, dotándolas de elementos que favorecen la información de los espectadores. A este res-

pecto diremos que en uno de los ángulos de la pista próximo a la cabina de los cronometradores ha sido instalado un marcador electrónico, en el que el público podrá ver reflejado el tiempo invertido por cada concursante en su recorrido.

### LAS PRUEBAS DE AYER

En primer lugar se disputó la patrocinada por "Sayge", reservada para caballos jóvenes, jinetes locales y otros que no participarían en la segunda prueba. En total intervinieron 60 caballos, sobre un recorrido con diez obstáculos, quedando la clasificación en los primeros lugares en el orden siguiente:

1. — Señorita Cabanas, montando a "Pie Veloz", con 0 puntos y un tiempo de 60" 3.10.
2. — Señor López Arostegui, con "Nevo", 0 puntos y 60" 4.10.
3. — Señorita Arango, con "Klaxon", 0 puntos y 61" 4.10.

La segunda prueba estaba patrocinada por "Muebles Evelio" y la disputaron 34 caballos, de toda clase, que no hubieran tomado parte en la primera prueba. Los obstáculos a salvar fueron 14.

La clasificación en esta segunda prueba volvió a estar encabezada por una mujer, prueba evidente de lo bien preparadas que vienen. El resultado para los tres primeros puestos fue el siguiente:

1. — Señorita Cabanas, montando a "Pie Veloz", 0 puntos y un tiempo de 72" 5.10.
2. — Capitán Conde Salazar, con "Atamix", 0 puntos y 72" 7.10.
3. — Señorita Cabanas, con "Kabala", 0 puntos y 74" 1.10.

Finalizadas las actuaciones, el coronel presidente y el administrador de la Ciudad Deportiva Militar, señores Gros y Atienza, respectivamente, procedieron a la entrega de trofeos.

Si al principio hemos dicho que no acudió todo el público que se esperaba, huelga decir que esto se dejó notar a la hora de las apuestas.

### HOY SE INICIA EL CAMPEONATO NACIONAL DE AMAZONAS

Es de suponer que hoy cambiarán notablemente las cosas a todos los efectos, puesto que es hoy cuando se iniciará el Campeonato nacional de amazonas. El programa de esta jornada incluye tres pruebas.

La primera de ellas dará comienzo a las doce de la mañana y estará reservada para jinetes locales y lo que podemos denominar caballos menores. Tendrá carácter mixto y se disputará en ella el trofeo Ciudad Deportiva Militar.

La segunda prueba dará comienzo a las cuatro y media de la tarde. Será igualmente mixta y no podrán participar en ella los caballos que vayan a hacerlo en la tercera y última. Estará en litigio el trofeo "Kas".

Finalmente se disputará la primera prueba del Campeonato nacional de amazonas, para la que se efectuará el oportuno cambio de obstáculos. Será en esta prueba donde el interés y la expectación subirán de tono y cuando las apuestas contarán con una mayor afluencia de aficionados.

Esperemos que todo se desarrolle a la perfección de acuerdo con los deseos de los organizadores.

Y para terminar nuestra gratitud al señor Bolinaga, por su valiosa colaboración.

## AGRICULTOR:

# Contra la sequía.

El Banco Central le ofrece préstamos especiales:

- Al 7% de interés.
- A 4 años de plazo.
- Más de 2 años sin devolución.

En colaboración con el IRYDA y el Banco de Crédito Agrícola.

Venga a vernos. Estamos de su parte.



**BANCO CENTRAL**  
Su banco amigo



TENSO COMPAS DE ESPERA

# HOY, ULTIMO DIA PARA EVITAR LA HUELGA

El 6 de Noviembre se celebrarán las elecciones en las Federaciones Regionales

Madrid (Colpisa). — Hoy ha sido una jornada de tensa espera ante la convocatoria de huelga de los futbolistas para la primera jornada de Liga de a que el sábado se debieran jugar ya algunos partidos. Mañana pudiera ser un día clave con la reunión que celebre la Junta directiva de la Federación Española. Aún hay ligeras esperanzas de que la huelga se pueda evitar. Hay que esperar noticias. Pero en estos momentos la huelga está muy cerca.

No se ha producido hoy ninguna novedad respecto a la jornada de ayer en la que las posturas entre los clubs y la AFE quedaron tan distanciadas. En la Asociación de futbolistas han recibido llamadas telefónicas de todos los equipos de Primera División solidarizándose los jugadores con la huelga. El último ha sido el Sporting de Gijón, sólo porque ha sido con el que más problemas han tenido para comunicarse.

Por otro lado, todos los clubs que les corresponde jugar fuera de casa se están poniendo en contacto con la Federación en busca de alguna opinión para ver si tienen que viajar o no. En situación parecida están los árbitros. De momento la Federación les ha dicho que esperen. Mañana se tiene que dar una solución definitiva a este problema ya que algunos equipos juegan el sábado. No se quiere repetir el caso de la primera huelga, en la que los equipos viajaron para nada.

La huelga está preocupando a las altas esferas no sólo deportivas más si cabe que en ocasiones anteriores. El Mundial 82 se celebrará al final de esta temporada. La AFE, y así lo ha reconocido basa su fuerza en esto. El presidente de la Federación lo sabe. De ahí se está intentando evitar la huelga. «Cada jornada que no se celebre —ha dicho Porta— va a suponer un gran mordisco a la selección». Y aunque el mismo Porta nos dijo también que «la Federación es aséptica en este asunto por tratarse de una cuestión laboral», parece que va a ofrecer una última oportunidad a la AFE para negociar.

Por Madrid también se ha corrido el rumor de que el director general de Trabajo podría intervenir en el tema de la huelga de futbolistas con el objeto de evitarla. Todos están

intentando algo en este sentido. Sin embargo, hay que resaltar el silencio del Consejo Superior de Deportes. Las relaciones CSD-FEF no son precisamente muy cordiales.

REUNION DE PRESIDENTES DE REGIONALES

En otro tema diferente, hay que decir que hoy celebraron una reunión los presidentes de

las Federaciones territoriales, antes llamadas regionales. El objeto de la misma era estudiar todo lo relacionado con las próximas elecciones a la presidencia de las mismas así como el calendario electoral. Se acordó que las asambleas de cada Federación se celebrarán el día 2 de Octubre. La convocatoria de las elecciones se hará el día 20 del mismo mes, y las elecciones tendrán lugar el 6 de Noviembre. Hay que resaltar que gran parte de los actuales presidentes tienen previsto presentarse a la reelección. Sólo el de la Federación Oeste ha anunciado su renuncia.

## SANTAMARIA SE REUNIO CON MIERA, KOLDO AGUIRRE Y MOLOWNY

Establecieron los planes de preparación del equipo español para el Mundial 82

Este mes celebrarán una reunión todos los entrenadores de Primera División

Madrid (Colpisa). — El seleccionador nacional de fútbol, José Emilio Santamaría, se reunió esta mañana, en la sede del Comité nacional de entrenadores con los miembros que integran la Comisión técnica y que actúan como colaboradores de aquel en su preparación del equipo español. Forman esta Comisión técnica los entrenadores Vicente Miera, Koldo Aguirre, Luis Molowny, Miguel Muñoz y José Luis García Traid. Los dos últimos no pudieron asistir a la reunión, el primero de ellos por razones profesionales y el segundo por no poderse trasladar desde Salamanca donde se encontraba.

El objetivo principal de la reunión, a la que también asistió durante tiempo el propio presidente de la Federación Española, Pablo Porta, fue establecer detalladamente el plan de trabajo de los técnicos para la selección nacional con vistas a su participación en el Mundial 82. Santamaría dio a conocer las grandes líneas de planificación durante la temporada que estaba a punto de comenzar así como la participación que en la misma puede corresponder a los miembros de la Comisión técnica, como colaboradores que son del seleccionador nacional.

La reunión sirvió, además, para establecer el calendario de partidos de Liga y otras competiciones a los que los com-

ponentes de la Comisión técnica asistirán como observadores. Después realizarán sus respectivos informes que entregarán a Santamaría para su conocimiento.

También se estudió durante la reunión de la celebración de una convocatoria de todos los entrenadores de Primera División. Esta reunión se tiene previsto celebrar en el transcurso de este mes y en ella Santamaría daría a conocer a estos entrenadores sus planes, para que supiesen a qué atenerse, planificar el trabajo futuro de sus respectivos equipos y al mismo tiempo solicitar su colaboración para perfeccionar la preparación de la selección española.

**VENDO PARCELA**

3.000 metros cuadrados en Poligono Villalonquejar. If. 21 82 93, de 8 a 11 de la mañana.

# LA NUEVA "FUERZA"

Cuando José López, coordinador de la AFE, dice: «No nos engañemos: nuestra fuerza está en el Mundial España-82», deja claramente al descubierto una aviesa intención. A nadie le parecerá mal que los futbolistas defiendan sus intereses. Están en su perfecto derecho. Pero utilizar como balanza la amenaza de estropear el sobrecargado calendario de esta temporada para que repercuta con efectos negativos en la selección española de fútbol son ganas de regodearse en el mal. Cuando creíamos que todos trabajaríamos, en la medida de nuestras posibilidades, para que la selección española llegara lo más alto posible, aparece esa diabólica declaración de principios de José López, coordinador de la AFE. Bueno es saber, por otra parte, quién es quién en esta feria del fútbol. Sarta, presidente del Real Comité Organizador de España-82, ya tiene un dato más para reforzar su guardia. Y Santamaría, el seleccionador, ya puede ir poniendo en remojo sus proyectos. Contra la buena voluntad de casi todos, esa «fuerza» con la que no se contaba.

CARLOS ZEDA en «YA».

## HABRA FUTBOL EN TELEVISION

# DIECISEIS PARTIDOS DE LIGA SE TELEVISARAN ESTA TEMPORADA, EN SABADO

Quinientos millones paga RTV. E. por ellos, y por el programa «Deportivo»

Madrid (Colpisa). — Esta temporada se televisarán partidos de Liga en directo. Al menos 16 encuentros de la Primera Competición Nacional podrán presenciar los aficionados por la pequeña pantalla. Este es el acuerdo al que llegó hoy la comisión RTVE-Clubs, en la que Prado del Rey estuvo representado por el director de Televisión, los directores de la Primera y Segunda Cadena y el jefe de retransmisiones en directo, a los que dieron réplica por parte de los clubs Montes Cabeza, José Luis Núñez, Rico Pérez, Irigoyen, José López e Ibañez. Faltaron Vega Arango y el doctor Cabeza.

El primer partido que se podría televisar es el Athletic de Madrid-Athletic de Bilbao, previsto para el próximo sábado. Todo depende de que la huelga siga adelante. Aunque lo han negado los dos partes negociantes parece probable que la huelga de los futbolistas haya estado latente en la reunión favoreciendo un rápido entendimiento cuando de siempre las negociaciones entre RTVE y los clubs han sido complicadas. Es como decir a los aficionados que si no hay fútbol en Televisión es porque lo impide la huelga de futbolistas.

Al acuerdo se llegó también con rapidez porque RTVE aumentó su propuesta económica a cambio de que los clubs permitieran televisar más partidos en directo, algo que siempre han pretendido desde Prado del Rey. El acuerdo consiste en que se televisarán 16 partidos de Liga (los clubs antes sólo querían diez) y RTVE se compromete a pagar quince millones de pesetas por ocho partidos y nueve por los otros ocho. La diferencia radica en que se han hecho dos grupos de partidos, los de máximo interés o los que se llaman cumbre, por los que pagará quince millones, y los de menor interés pero también importantes, por los que dará nueve. Nunca se televisará, por ejemplo, un encuentro entre colistas, a no ser que se jueguen el descenso.

El dinero por los partidos televisados lo cobrará el equipo que juega en casa. De ahí que los clubs intentarán que les televisen un partido de los de quince millones. Pero será la propia comisión RTVE-Clubs la que

haga esta clasificación atendiendo al interés de cada jornada. Hay que decir que se ha establecido que a cada club se le televisará un partido en casa, salvo el Osasuna, Las Palmas, San-tander y Castellón, ya que RTVE ha puesto la condición de que se televisen en color y los campos de estos clubs no tienen la suficiente luz para ello. Por otro lado, los partidos se jugarán en sábado, comenzando entre las ocho y ocho y media de la tarde.

En la propia reunión de hoy ya se ha elaborado un cuadro de posibles partidos a televisar, aunque se pueden cambiar según se vaya desarrollando la Liga. Siempre en busca del partido de más interés. Son los siguientes: Atlético de Madrid - Athletic de Bilbao, Barcelona-Gijón, Zaragoza-Real Sociedad, Valencia-Atlético de Madrid, Betis - Barcelona, Real Madrid-Real Sociedad, Gijón-Barcelona, Cádiz - Zaragoza y Sevilla-Atlético de Madrid. Al Valladolid se le dará un partido en casa para cuando disponga del nuevo estadio.

También hubo acuerdo por

lo que se refiere al programa «Deportivo», de la noche de los domingos. Por cada programa los clubs recibirán nueve millones de pesetas. RTVE sólo ofrecía cinco, uno más que la temporada anterior. Pero la comisión de clubs bajó sus pretensiones en los partidos en directo (quería 15 millones por cada uno) para que RTVE pagase más por «Deportivo» y así favorecer a los clubs de categorías inferiores que también entran en este reparto. El programa se emitirá en los 34 jornadas de Liga, por lo que los clubs recibirán en total 306 millones. Como se mantiene el mismo sistema de reparto de la temporada anterior (60 por ciento para los de Primera; 15 por ciento para Segunda; 15 por ciento para Segunda «B», y 10 por ciento para Tercera), cada Club de Primera recibirá algo más de diez millones, dos y medio los de Segunda; 1.700.000 pesetas los de Segunda «B» y 120.000 cada uno de Tercera. El programa será similar al de la temporada anterior y tendrá hora y media de duración.

Enrique PARADINAS

CURSO PRACTICO INTENSIVO

## CONFECCION DE NOMINAS Y SEGURIDAD SOCIAL

COTIZACION.- Bases mínimas y máximas. Tope máximo para A. T. y E. P. Cotización mensual.  
 INCAPACIDAD LABORAL TRANSITORIA (ILT.) Prestación económica en casos de baja por accidente laboral, enfermedad común, maternidad, etcétera. Forma de hallar el cálculo de la prestación. Cotización en períodos de baja.

RECIBO DE SALARIOS.- Impreso oficial. Formas de adaptar a la nómina los distintos conceptos salariales, tanto incluidos como excluidos de cotización.

I. R. P. F.- Tabla actual de retenciones. Aplicación de los porcentajes. Ingresos a Hacienda trimestral y anual.  
 LIQUIDACIONES DE SEGURIDAD SOCIAL.- Forma de confeccionar los boletines TC-1 y TC-2. Bonificaciones y boletín TC-2/1.

VARIOS.- Finiquitos. Cálculo hora extra. Aplicación retroactivos a la nómina. Ejégrafos 126. Contabilización de la nómina.  
 Celebración del curso: Del 7 al 11 Setiembre de 12 a 14,30 horas en el Hotel Condestable calle Vitoria nº 8.

PRECIO DEL CURSO: 15.000 PESETAS

Inscripciones presentándose en el Hotel el día y hora del comienzo del cursillo, en recepción.

# SORTEO DE 35 VIVIENDAS

DEL POLIGONO «G - 9»  
(Gamonal)

HOY, VIERNES, DIA 4

A LAS DOCE DEL MEDIODIA EN EL SALON DE ACTOS DE LAS OFICINAS CENTRALES DE LA CAJA (Plaza de Santo Domingo de Guzmán).

EL ACTO SERA PUBLICO Y ANTE NOTARIO

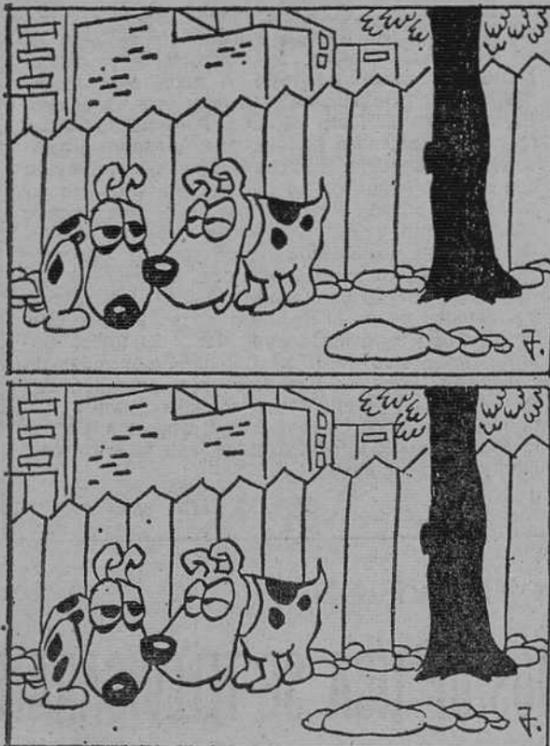
Otras 48 viviendas se están construyendo en la Avda. General Vigón-Jesús María Ordoño. Las solicitudes se entregan ya en todas las oficinas de la Entidad.



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

# Pasando el rato

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES Y VA DE CUENTO...



Solución a los siete errores:

- 1. Reja. — 2. Arbol. — 3. Bolso. — 4. Pantorrilla.
- 5. Manga. — 6. Pelo. — 7. Ceja.

## HECHOS Y FIGURAS

**AUTOPISTA APARCELADA**  
Washington. — Cuando Angelo Mancini, vecino de Cleveland (Ohio) fue a ver la parcela que acababa de comprar se dio cuenta, no sin asombro, que era un pedazo de la autopista interestatal 71. Mancini compró la parcela en una subasta celebrada en la oficina del sheriff de la ciudad. La parcela salió a subasta pública porque su propietario se nega

a pagar los impuestos. Mancini que tan sólo pagó 65 dólares por la parcela, ha dicho que fue un estúpido al no olerse que había algo extraño en tan barato precio. El defraudado comprador vivió de pequeño en las proximidades de la tierra que ha comprado, pero había años que no pasaba por allí, y no sabía que una autopista había sustituido a los campos y casas de antaño. — (EFE)

PILLIN

En el circo, la bella domadora se pone en los labios un terrón de azúcar y el más fiero de los leones se lo retira suavemente. El director de la pista, tras los aplausos del respetable, anuncia seguidamente: —Distinguido público: se entregará un premio de cinco mil pesetas a quien se atreva a hacer otro tanto.

Una voz surge de las localidades altas:

—¡Yo lo hago!  
El público, emocionado por el valor del espectador, contempla cómo éste desciende hacia la pista enrejada. Y ya cerca de los barrotes, junto a la puerta, el atrevido se detiene y dice: —¡Halal! ¡Venga! Ya pueden sacar el león rápidamente.

AYER Y HOY

Un cliente hambriento se sienta a almorzar en un céntrico restaurante de Varsovia. El camarero le alarga la carta y espera órdenes respetuoso. Y el cliente, tras revisar el menú con cuidado, pregunta:

—Dígame, por favor, ¿qué es esto de ensalada polaca?

Y tras breve reflexión, el camarero responde a media voz: —Es la ensalada rusa de antes.

TECNICISMO

Mauricio entra en la tasca de turno; esas elegantes que ponen ahora; y se coloca dos vasos de tinto de calidad.

—¿Cómo dices? —pregunta asombrado Mauricio—. ¿Cuarenta pesetas cada copa de tinto?

—Sí, señor —responde impertinente el barman.

—Pero si el ministro de Comercio, de Agricultura, o de lo que sea, ha dicho que no subirá el precio del vino este año.

—Es posible... Pero del agua no ha dicho nada, señor —concluye el barman, muy técnico.

EDUCADISIMOS

Tras de lograr que el teléfono de la cabina pública dé el tono adecuado, nuestro hombre

consigue la comunicación.

—¿Hablo con el cuatro, tres, cero, dos, cinco, dos, tres? —pregunta.

—No, señor —le responden—. Este es el cuatro, tres, cero, dos, cinco, dos, seis.

—Perdóneme por haberle molestado.

—No hay molestia, cabacero. Precisamente el timbre del teléfono acababa de sonar.

## RAZON E INSTINTO

¿Hasta dónde alcanza la razón humana? ¿Puede ella bastarnos para entender todos los aspectos y cuestiones de la vida, o hemos de echar mano, sin remedio, para sostenernos en la vida con un sentido de ella, de fenómenos, hechos y acontecimientos, de factores ajenos por completo a la razón? He aquí unas cuestiones de vital importancia, todavía no des-

entrañadas, pese a los avances en el campo de la Filosofía —campo, ciertamente, no de los más avanzados ni mucho menos— y de sus estudios auxiliares y a los operados en el campo de la llamada ciencia positiva —donde los avances han sido y lo están siendo constantemente, gigantescos, pero que no por ello —no pueden— ponen luz en las indicadas cuestiones vitales para el hombre.

Si echamos una ojeada a la Historia de la Filosofía, vemos que ésta nos ofrece un paisaje de movimiento pendular que va de la razón al instinto o a los impulsos instintivos del hombre, verdadero misterio hoy, aún, para la inteligencia humana.

El Padre Francisco González Cordero, C. M. F., escribe en su libro «El instinto intelectual, fuente de conocimiento»:

«Muchos sistemas filosóficos, obedecen a una causa inconsciente, que actúa en el filósofo desde el fondo del alma». Es decir, que, según esto, lo instintivo, el «pathos», gravitan sobre lo racional, imponiéndose a lo racional y haciendo que la razón busque razones a lo que en apariencia —al menos, desde un punto de vista meramente racional—, no las tiene.

Pascal, es sabido que habló de la «logique du coeur», del «ordre du coeur» y que escribió que «le coeur a ses raisons». ¿Pero son razones, en el sentido que el intelecto le da a esta palabra, lo que el corazón tiene o sólo impulsos vitales, movimientos instintivos de afecto, odio y los demás sentimientos?

Para Descartes, que se planteó el Mundo y la vida desde un punto de partida riguroso, que con toda razón ha recibido el calificativo de cartesiano —el famoso método—, el fundamento de la verdad radica en la idea clara y distinta. Es decir, que según esta proposición el intelecto se bastaría para llegar por sí mismo al acontecimiento

de la verdad, cosa indudablemente que no es segura de un modo absoluto.

El danés Soren Kierkegaard cae en el extremo opuesto, llegando a afirmar —cita del Padre González Cordero en su mentado libro—: «Cuando de dos hombres el uno reza, sin el apasionamiento por la verdad, al Dios verdadero y el otro con todo apasionamiento por la infinitud, a un dios falso, a un ídolo, realmente es el primero el que reza a un ídolo, mientras el segundo reza en verdad a Dios». Es, de todo punto, una aberración pensar que un impulso pasional puede tener potencia para transformar la esencia de la verdad. Pero Kierkegaard, contra lo que podría esperarse debido a su condición nórdica, era todo pasión visceral, cosa poco aconsejable para un filósofo.

Pongamos punto final, por hoy, sentando que ni la sola razón puede bastar para explicarnos el hecho de nuestra vida, ni por supuesto, lo instintivo, lo intuitivo y lo pasional disociados de la razón.

La razón será, en todo caso, el faro o la antorcha que ilumina los impulsos íntimos de nuestra alma.

JOSE RODRIGUEZ CHAVES

### JERO GLIFICO



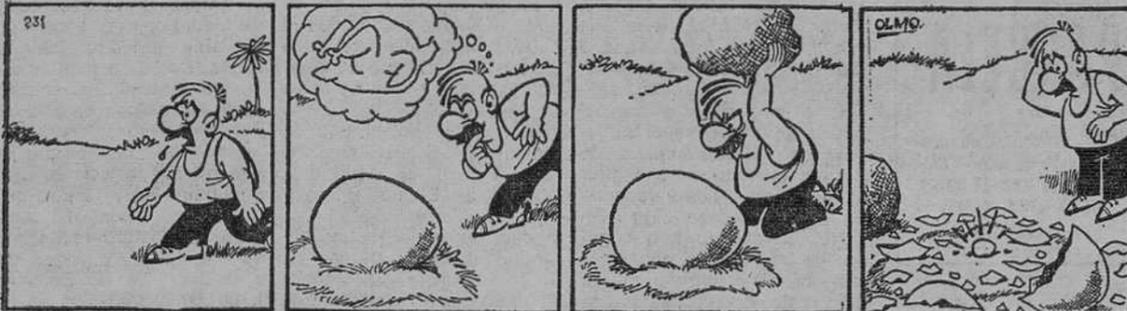
—¿Quién acompañaba a tu hermana en el coche?

Solución al jeroglífico:

Pónle un parche rápido.

## Don Celes

Por Olmo



## ANUNCIOS POR PALABRAS

Se reciben de 8,30 a 22,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16 a 19,30 en IAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. — Precio: 80 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 8 Ptas.

Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

### Alquileres

**ALQUILO** o traspaso local de 300 m.² totalmente acondicionado para cualquier negocio Villarcayo, 8 bajo Teléfonos 220156 y 224892

**ALQUILO** piso a señoritas, Telf. 200477.

**SE ALQUILA** piso amueblado calle Vitoria 115 bis, 4.º B.

**SE ALQUILAN** habitaciones a grupo de señoritas o estudiantes en Plaza Vega, 27. Llamar al 207040.

**ALQUILO** piso amueblado. Luis Alberdi, 7. Razón calle 3-34, número 3, 5.º A.

**ALQUILO** piso amueblado y céntrico. Telf. 21 96 04.

**ALQUILO** piso amueblado nuevo. Emperador, 34-4.º H. (De 4 a 7).

**ALQUILO** piso amueblado a estudiantes. TL. 22 82 34.

**NECESITO** piso económico, amueblado, en alquiler o a cambio de limpieza escalera. Telf. 17 03 32 (Angelinas, de 12 a 1).

**ALQUILO** piso sin muebles, servicio central. Segunda Plaza Particular, San Juan de Ortega, n.º 1-1.º izqda. verlo 5 a 8.

**PRIGO**, 1.309. Local, buena fachada, 57 m.². Cualquiera negocio.

**ARRIENDO** nave 1.200 m.² y 1.000 cercados. Bernabé Espolón 22.

**ALQUILO** piso amueblado Calle Amaya n.º 2-4.º D.

**SANTOS** Alquiler nave en La Ventilla. 420 m.2. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

**SE ARRIENDA** piso calle Salas, exterior, n.º 14, 3.º D. (Verle 11 a 2 y 5 a 8)

**ALQUILO** piso amueblado con garaje. Federico Martínez Varea, 27, 2.º.

**NECESITO** buhardilla o piso viejo en alquiler, nteresa dos llamar 229711.

**SE ALQUILA** piso amueblado, céntrico, a estudiantes (chicas). Teléfono 238276.

**MATRIMONIO** joven necesita piso o buhardilla en alquiler. Teléfono 201234.

**ARRIENDO** piso amueblado, céntrico. Teléfono 222397.

**ALQUILO** piso amueblado, céntrica, calefacción 201365.

**SE ALQUILA** piso amueblado, sin gastos, 200629

**SANTOS** alquiler pisos amueblados, 4 habitaciones, calefacción central o individual. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

**ALQUILO** lonja de 80 m2, en Villimar. Informes Mesón «Los Laureles», Fernán González.

**CEDO** local interior para guardar herramientas o similar. Teléfono 216575.

**ALQUILO** piso super-lujo, amueblado, temporada. Tel. 213288.

**ALQUILO** piso lujo sin muebles. Antiguos cuarteles. Tel. 209880.

**SE ALQUILA** piso amueblado, en calle Madrid, 29. Teléfono 207400.

**SE ALQUILA** piso amueblado, para curso, Avda. de Cid, D.º Berenguela, n.º 12-9.º B.

**Automóviles y accesorios**

**VENDO** familiar 131, seminuevo y familiar 1.500, gasoil. Teléfono, 235058.

**AUTOMOVILES VARRONA** — Compra-venta de automóviles nuevos, y usados y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos Garantizados. Mínima entrada. Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses Madrid 17 Teléfono 207087

**FAUNDEZ** y González compra y venta de automóviles totalmente revisados y garantizados en nuestros talleres. Facilidades de pago hasta 24 meses Calle Real, N.º 7-A Capital. Abierto sábados tarde

**DUCAR**. Ocasión, automóviles revisados, plena garantía profesional en nuestros propios talleres. Últimos modelos. Arzobispo de Castro, 7. Telf. 222222. **RUERA**, Vitoria 19 teléfono 203837 verdadera oportunidad en coches nacionales y de importación procedentes de cambio por BMW en constante renovación visítenos sólo tarde.

**AUTOMOVILES Gamonal**, vende caravana 4 plazas, con avance de lona Talbot 150 y 1.200. Ritmo 131, 1.430, 127, 600, R-12, R-5, R-4 T, R-6, Ford Fiesta L y varios modelos más. Garantizados. Mínima entrada. Grandes facilidades. Pedro Alfaro, 2. Teléfono 223814

**ALQUILER** sin conductor coches nuevos, todas las marcas «Serv Auto» Sanjurjo, 9. Teléfono 22715

**AUTOMOVILES** 200 todas las marcas todos los modelos varios Diesel, precios a comparar, entradas a estudiar garantías no tenemos clientes descontentos. Vitoria 200 Teléfono 220793

**AUTOMOVILES PEDROSA** — Compra-venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 227707 y 227767.

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

**Diario de Burgos**

junto a su gran difusión

Automóviles y accesorios

CAMIONES y p... caformas... diversas marcas y modelos Comercial Quintano S L Tel: 225003

GRANDMONTAGNE Automóviles te ofrece el vehículo usado que usted necesita...

PARTICULAR vende Seat L200 Sport, excelente estado...

SE VENDE «Montesa» Enduro 380 H-6 nueva, matrícula BU-F...

VENDO Mercedes - 190 Diesel, buen estado, barato, facilidades de pago...

VENDO BMW Impecable, con todos sus extras, Informes, teléfono 219647

SIN ENTRADA. Sólo su solvencia personal para disponer de vehículo. Todas marcas. Modelos usados-nuevos. Automóviles Ducar, Arzobispo de Castro. 7.

SE VENDE 850 Coupé, buen estado Llamando teléfono 239023

SE VENDE coche Seat 850 de particular a particular, con 21.000 Kms. Informes llamando Tlf. 23 54 33.

VENDO R-8. Verlo Nuestra Sra. de Fátima, 3-8.º C.

VENDO furgoneta D. K. W. Interesados llamar Telf. 217109.

AUTOMOVILES Vicente López, compra-venta de vehículos usados y comerciales, buen precio y entrada mínima, Paseo Pisones, 40. Telf. 209667.

LIQUIDAMOS automóviles baratísimos por cese de negocio. Teléfonos 231145 y 218104.

MONTESA Enduro 360 H-6, y Capra 250, vendido, barato. Teléfono 591015

SE VENDE Puch, económica Tel. 216637, 215738

VENDO Renault 12 Super y Renault 5, en perfecto estado. Teléfono 222306

OCASION vendo 850 barato 127, 124, 600-D, Citroen 2-CV, Simca 1.000 y 1.200 Facilitadas a convenir. Talle- res Arnáiz, Lealtad. 1. 208763

PARTICULAR vende 600-E Tel. 218705 Cal- zadas, 25. 5.º

PARTICULAR vende 127, económico. Telé- fono 227762.

ANTES de comprar su vehículo de ocasión véalos y comprúbe- los sin compromiso. Automóviles Ducar, Casa La Vega, 15. Todas marcas.

Colocaciones

PROPONEMOS trabajo casero manual direc- ciones 30.000 mensua- les Publinter (Albora- ya) SE NECESITA boto- nes y encargado. Hostal Rice, Avda. Reyes Ca- tólicos INEM 21415 SE OFRECE conduc- tor con furgoneta to- do tipo de portes Telé- fono 201232.

APRENDIZ o ayu- dante de mostrador, de 16 años, precisa Cafeteria Dover. INEM. - 21361.

ATENCION, producto internacional precisa distribuidores en exclusiva. Imprescindible disponer de 650.000 a 1.250.000 pesetas. Grandes ganancias. Telefonar al 91/4017628-4354586.

SE NECESITA chica fija, con informes, San Lesmes, 1, 4.º Izda.

SE NECESITA asisten- ta de 9 a 6, Tlf. 209188.

SE NECESITA chica para Madrid, buen sueldo, vacaciones en Burgos. Telf. 20 35 91.

SE NECESITA chica fija. C/. Madrid, 17-7.º C. Telf. 23 68 28.

SEÑORA cuidaría niño en su casa. Tlf. 20 82 80

SE NECESITA chica fija. Calzadas, 5-1.º B.

NECESITO señora in-terna para atender sacerdote con Seguros Sociales. Telfs. 206709 ó 205053.

SE OFRECE joven pa- ra cualquier trabajo, con carnet conducir. Telf. 206427.

SE NECESITA chica fija. Telf. 232955. (Tar- des).

SEÑORA necesi- to para hacerse cargo de casa des- de las 9,30 maña- na hasta 6,30 tar- de, sabiendo co- cina. Teléfonos 209163 ó 202948.

SE NECESITA chica para matrimonio y ni- ño. 233765. Llamar vier- nes a partir de las 2 y sábado todo el día.

SE NECESITA señora responsable de 8,45 a 2 tarde. Plaza San Bruno, 15, 2.º C. (Presen- tarse de 5 a 6).

SE OFRECE señora pa- ra hacer limpieza ofi- cinas o trabajo similar, por las tardes. Telé- fono 239972.

SE NECESITA ayudan- te de peluquería con tres años de experien- cia. Tel. 203142 (INEM 21630).

ACEPTARIA Delega- ción Comercial o simi- lar para Aranda de Duero, dispongo de lo- cal comercial propio para exposición y ven- ta. Interesados dirigi- se a J. A. Ciruelos, ca- lle Pisuergra, 1, 7.º B. Aranda de Duero. Telé- fono 503138.

SE NECESITA chica para cuidar niño, expe- riencia. Informes calle Sonsoles Ballvé, 2, 2.º D. (Frente a Campofrío). (De 4 a 6).

SE NECESITA chica externa con informes. Tel. 228472.

NECESITO chica fija. Tel. 201857.

NECESITO chica in-terna. Tel. 227331.

SE NECESITA chica. Sanjurjo, 15, 10.º D.

PRECISO empleada ho- gar fija, preferible in- formes. Tel. 218010.

Compras y ventas

ESTANTERIAS metálicas Dextón montaje inmedia- to Ruera. Telé- fono. 220216.

COMPRO colchones de lana y objetos usados Paso a domicilio. Telé- fono 200374.

SE VENDEN cacho- rros de Doberman. Bo- xer, Pequinés y gatos Siameses. - Pajarería Burgalesa. - Acuarium. Santa Clara, 20. Telé- fono 211838.

COMPRO todo anti- guo: muebles, libros, monedas, etc; casas completas. Discreción, Tlf. 462 18 21 - 444 18 35 416-26-68, 426-18-21. Bilbao

SE VENDE perro pas- tor alemán en Arroyal de Vivar. Aniano Bar- bero.

ORGANO litúrgico Do- mus estrenar a precio oportunidad con faci- lidades. Telf. 20 12 70.

PIANO Bachmann es- trenar a precio oportu- nidad con facilidades. Telf. 20 12 70.

SE VENDE fregadora- fregadero, con dos se- nos aluminio. Teléfono 202491 (de 4 a 5,30).

SE VENDEN cacho- rros pastor alemán. Angel Martínez. Telf. 204821.

COMPRO valla alam- bre de cerramiento usa- da, con o sin postes altura metro y medio, informes Telfs. 204142-203268.

COMPRO lana colchón a cambio de colchones modernos. Telf. 224337.

VENDO 20.000 kilos de paja de titanos y len- tejás. Gemi Burgos, en Iglesias.

VENDO cachorros Pas- tor Alemán. Llamar telé- fono 208672. Alfonso VIII, 16.

VENDO piedra de cha- let y 3 tubos de pozo de 1,20. Tel. 207432.

SE VENDE fregadero y armario nuevo. Telé- fono 200629.

VENOD trigo Catón, cebada pallas y Dobra, procedentes de R-1. Tlf. 545158

SE VENDE máquina registradora «SWEDA». Teléfono. 210625.

ORO y joyas compro. Pago bien. Arco del Pil- lar, 4-1.º Burgos.

Enseñanzas

PROFESORA de cor- te y confección da cla- ses económicas. Telé- fono 205196.

LICENCIADA en Qui- micas daría clases, telé- fono 218114

BUSCO profesor de bandoneón o concertina Informes esta Adminis- tración.

ACADEMIA de las Ar- tes, clases de guitarra, dibujo y pintura. San Juan, 20. Telf. 20 98 93.

CURSOS cortos y con- fección, se conceden tí- tulos, plazas limitadas. Información 223944

IDIOMAS profesores nativos, grupos redu- cidos. Inlangua. Plaza Alonso Martínez, 7. Telé- fono 206851

SE NECESITA profes- ora de inglés. Telé- fono 233383.

Fincas

DE LA FUENTE. - Piso 3.º en Alhóndiga. 3 y salón, reformado, con muebles, 1.600 pe- setas comunidad San Pablo, 12-C. 6.º C

DE LA FUENTE. - Piso 4.º, en Avda Cid. 3 habitaciones y salón, servicios centrales, 4.600 pesetas comunidad San Pablo 12-C. 6.º

DE LA FUENTE. - Casa de planta, piso y patio, zona C/ Salas Buen precio

DE LA FUENTE. - Pisos protección ofi- cial en Eladio Perlado Casa la Vega, Alfareros, San Pablo, 12-C. 6.º.

DE LA FUENTE. - Extraordinario piso C/ San Agustín, 5 habita- ciones cocina recién amueblada completa y demás muebles, servi- cios centrales trastero. Véalo y se convencerá. San Pablo. 12-C. 6.º

DE LA FUENTE. - Vende locales diversas superficies estratégica- mente situados en Al- fareros, Pisones, Gene- ral Mola, Santa Clara, Grandmontagne, Eladio Perlado, Carrero Blan- co, etc.

DE LA FUENTE. - Finca de 1.110 m.º, agua luz y proyecto construcción a 12 Km carretera Santander (próxima pueblo) Buen precio

DE LA FUENTE. - Piso exterior, 5 habi- taciones, C/ Doña Be- renguela. 200 pesetas comunidad, 3.000.000 pe- setas

VENDO piso en Fuen- teallas económico - Llamar de 5 a 8 Telé- fono 209425

PISO se vende muy céntrico am- plio y on plaza de garage Servi- cios centrales In- formación de 9 a 12 Telf 226358

VENDO piso primero nuevo, garaje, trastero, zona cuarteles Telé- fono 211667

VENDO piso, calle 3-34 con mejoras. Teléfono 219781

AQUI vendo local co- mercial. Parque San Francisco, 5. 1.º-Izda

SE VENDEN dos pis- os. Avda. Cid y Ga- monal Telf 238592

MATRIMONIOS jóve- nes elijan apartamen- tos, 1, 2, 3, dormitorios, cocina amueblada, ba- ño, llave mano Santa Clara, soleado, cons- trucción inmejorable, fachada piedra, portal escalera mármol, servi- cios centrales Véanos. 500.000 pesetas entrada Prigo. Moneda, 13 y Vi- toria 184

VENDO piso por tras- lado, 6 habitaciones, central, teléfono 220043 Preguntar Mari Car- men.

«GARCIFUENTES». - Vendo piso, calle El Carmen, núm. 8, cinco, salón, central exterior soleado. Agente Propiedad, Plaza Alonso Martínez, 7, A. 2.º - 202314

«GARCIFUENTES». - Piso cuarto, Alhóndiga, otro Legión Española, 3, salón, individual

«GARCIFUENTES». - Piso extraordinario. - Reyes Católicos, cua- tro habitaciones, dos salones, tres baños servicentrales, garaje 202314.

«GARCIFUENTES». - ¿Desea vender alguna propiedad? Garcifuen- tes, Agente Propiedad le atenderá con entu- siasmo, Plaza Alonso Martínez, 7, A, 2.º - 202314

«GARCIFUENTES». - Reyes Católicos, 3, sa- lón, exterior garaje estrenar. 3.600.000

«GARCIFUENTES». - Piso Eladio Perlado. 16 cuatro, salón, indivi- dual, soleado 2.300.000

«GARCIFUENTES». - Fabuloso piso, calle Santiago, cuatro habi- taciones, salón dos ter-razas, soleado faci- lidades

«GARCIFUENTES». - Vendo piso Cuarteles, buena altura, soleado.

«GARCIFUENTES». - Piso sexto, San Pablo, 8, tres, salón, amuebla- do en nuevo.

GARCIFUENTES Pi- sones 3 amplias habi- taciones, salón, exte- rior, soleado, servicios centrales, garaje estre- nar.

«GARCIFUENTES». - Agente Propieadd. Le ofrece locales comer- ciales, diferentes su- perficies, varias zonas, Gamonal, Reyes Cató- licos, Salas, Alfare- ros, en Plaza Alonso Martínez, 7, A 2.º. - 202314

«GARCIFUENTES». - Casa Barriada Illera, Condasa Mencia plan- ta, piso, 400 metros huerta - jardín, 30 mº cubiertos. 202314.

«GARCIFUENTES». - ¡Atención! Vendo tien- da comestibles, Sagra- da Familia, esquina so- leada, esmeradísim a clientela.

«GARCIFUENTES». - Ocasión, carretera Lo- groño tres, salón, so- leado estrenar, garaje, 3.500.000

SEÑORAS. Viviendas, estrenar, 3, 4, 5, 6, dor- mitorios, salón, dos ba- ños, completos, puertas blindadas, zonas Cal- zadas, Paseo Fuente- cillas, Plaza Martínez del Campo, etc. Prigo. Mo- neda 13. Vitoria. 184.

LOCALS 30, 50, 60, 100, 150, 200, 300, 500. Propios Bancos, paste- larias bares, almacén vinos, garaje, artículos regalo frutería, carni- cerías, pescaderías, co- mercial, tejidos, joyería, zonas, Plaza Mayor, Vegá, Santo Domingo Guzmán, Paseo Fuente- cillas León, Zamora, etc. Visítenos Informa- remos Prigo. Moneda, 13. Vitoria. 184.

ATENCION señora, cambiamos la vivienda vieja por otra nueva. Visítenos, zonas distin- tas. Prigo. Moneda, 13. Vitoria 184.

BODEGUEROS. Am- plio, moderno, mesón completamente, insta- lado, dos mostradores. Frente Catedral. Am- plios pagos. Prigo. Mo- neda. 13. Vitoria, 184.

CENTRICA vivienda, Paloma, 5 habitacio- nes, baño, cocina, puer- tas cristal traslucido. Apropiada estudio, se- ñeros, etc. Grandes fa- cilidades. Prigo. Mone- da. 13 Vitoria. 184.

SOLARES, dispongo va- rias zonas. Consultenos. Prigo Moneda, 13. Vi- toria. 184.

CONSTRUCTORES. - Disponemos céntricas casas, viejas, para der- rribo o reforma. Plaza Mavor, San Lorenzo, Santo Domingo de Guz- mán, Santander, Plaza Vega, Paloma. Prigo. Moneda 13 Vitoria 184

VENDO piso. Ave- nida del Cid 83, 2.º C 4 habitaciones 2 800.000 peseta s, teléfono 451029 vi- sitar de 4 a 6.

URGE vender piso, 4 habitaciones, cocina, baño y dos terrazas, buena situación. Aveni- da Urbecasa, núm. 3, 4.º A. Telf. 94-4493843 y 94-4404630.

VENDO piso Avda. Ge- neral Yagüe, teléfono 217401

VENDO piso pequeño económico, facilidades. Castillas, 7 (bis) 4.º A. Vendo piso llamar telé- fono 230771.

SE VENDE plaza ga- raje calle Concepción teléfono 217160

VENDO piso a estrenar servicios centrales, en Eladio Perlado. Telfs. 21 47 46 y 22 59 37.

VENDO piso eco- nómico. Avda. Re- yes Católicos. Telf. 22 77 39.

VENDO piso Avenida Sanjurjo, 40-3.º A, ex- terior. Telf. 22 22 58, de 11 a 12. Visitar tardes.

ENFERMERAS, junto Residencia Sanitaria, vendo el piso más bonito de la zona. Calle Je- rez, Telf. 21 34 84.

SE VENDE Bar Azor. Telf. 22 10 63.

URGE vender piso en Parque Avenidas. Lla- mar tardes al Teléfono 22 79 02.

VENDO piso Reyes Ca- tólicos, amplio, exterior, buena altura, garaje, trastero. 209550.

VENDO piso economí- co. C/. Santa Agueda, 15-3.º Izquierda.

VENDO piso céntrico, 3 habitaciones, cocina, baño, 21 07 14-21 08 24.

OCASION Vendo apar- tamento estrenar inme- jorable. Avda. del Cid. Telf. 22 38 03.

VENDO piso por traslado. C/ Real, n.º 2-2.º B. Capis- col.

VENDO piso, dos puer- tas, propio oficina, con- sulta, vivienda. Llamar al 201535. (De 10 a 1)

VENDO dos viviendas juntas, pudiendo unir. Delicias, 6. Telf. 380790.

PRIGO. 2.647. Tres, sa- lón 20 m.º, baño, 2 ter-razas, calefacción, par- quet.

PRIGO. 2.871. Tres, sa- lón, 3 armarios, cale- fación parquet, traste- ro, exterior.

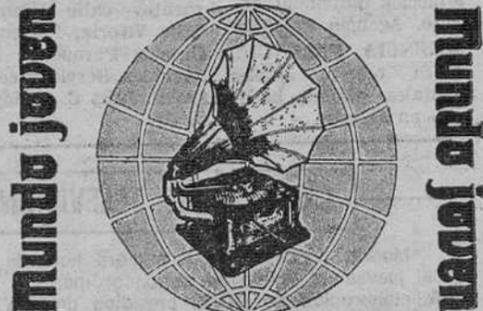
PRIGO. 2.875. Seis dor- mitorios, salón, 2 arma- rios, calefacción car- bón, soleado.

PRIGO. 2.838. Vitoria. 89 m.º calefacción in- dividual, trastero, mí- nima comunidad. Eco- nómico.

PRIGO. 2.688. Reyes Católicos, tres, salón, 3 armarios, 2 terrazas.

LOS SABADOS Dedicado a la JUVENTUD

Mundo joven



Mundo joven

Páginas especiales en Diario de Burgos

Quando tenga que hacer un trabajo de imprenta LIBRESE DE INTERMEDIARIOS QUE LE RECARGARAN SU COSTO y dirijase al único taller en Burgos que cuenta con todos elementos necesarios para realizar desde la octavilla, la pagatina y el formu- lario, al libro, folleto o revista. Con sus secciones de composición mecánica, fotograbado y offset, todos los elementos de las Artes Gráficas a su servicio. TALLERES GRAFICOS San Pedro Cardena, 34, Apartado 46. Teléfono 21 73 58, Burgos

## Fincas

**LOCALES** céntricos, 50, 70, 125 m<sup>2</sup>, con o sin parte proporcional de sótano. Situación inmediata a calle Madrid y Plaza Vega. Precio interesantísimo, con facilidades. Informes: Avenida del Cid, n.º 3-3.º A. Teléfono 207340.

**CHALET** Urbanización Fuentes Blancas. Vendo. Telf. 207431.

**PISO** soleado, cuarta planta, calle San Francisco. Barato. Bernabé. Espolón, 22.

**PISO** céntrico para reformar, sólo 1.000.000 pesetas. Bernabé. Espolón, 22.

**VENDO** bonito piso zona la Quinta, todo exterior, sin gastos. Con o sin muebles. Precio interesante. Teléfono 218772.

**PISOS** nuevos céntricos de 3 y 4 habitaciones, cocina y baño. Calefacción central. Edificio n.º 9 de la calle Concepción, junto Iglesia de San Cosme. Visítelos de lunes a viernes de 4 a 5 de la tarde. Facilidades de pago. Más información: Avenida del Cid. 3-3.º A. Telf. 207340.

**VENDO** piso exterior, 3 habitaciones, salón, 2 servicios, gastos mínimos de comunidad. Avenida del Cid. Teléfono 224573.

**VENDO** piso C/ Vitoria, 170, calefacción central, bajo comunidad. Telf. 211459

**SE VENDE** piso 4 hab. calefacción individual. Telf. 217743.

**JULIO SÁEZ DE LA HOYA**, tres habitaciones, salón, calefacción central. Agencia Palencia.

**JOSE ZORRILLA**, cuatro habitaciones, salón, terrazas, dos baños. Agencia Palencia.

**MARTINEZ DEL CAMPO**, cinco habitaciones, salón, calefacción individual. Agencia Palencia.

**AVELLANOS**, preparado oficina, tres habitaciones, 115 metros cuadrados. Agencia Palencia.

**LA PUEBLA**, dos habitaciones, dos alcobas, 1.000.000 pesetas. Agencia Palencia.

**SAN AGUSTIN**, cinco habitaciones, salón, calefacción individual. Barato. Agencia Palencia.

**AGENCIA PALENCIA**, finca recreo, árboles frutales, piscina, bodega, en Burgos.

**AGENCIA PALENCIA**, terrenos para refugio, fincas recreo, bodegas, Plaza Calvo Sotelo, 12.

**URGE** vender piso 5 habitaciones, calefacción gasóleo, parquet. Gamonal 204811.

**VENDO** piso económico. Calle Emperador, 5 duplicado. Telf. 206217.

**DIRECTAMENTE** vendo piso céntrico, 4 habitaciones, baño, calefacción. Económico. Teléfono 218984.

**SE VENDEN** pisos reformados para oficinas, a 100 metros de futura Aduana. Informes Telf. 228662 (5 a 7 tarde).

**SE VENDE** piso y lonja (o traspaso) en Barriada San Cristóbal. Telf. 216572.

**VENDO** negocio de carpintería en marcha, bien situado. Maquinaria muy moderna, 500 metros cuadrados, en dos plantas. Informes llamar al Telf. 228301.

**VENDO** piso 80 m<sup>2</sup>, confortable. Telf. 223778.

**BARATO**, urge vender piso 7.º Vitoria, 186. Teléfono 219074.

**URGE** venta piso. Teléfono 209793.

**SANTOS** locales desde 50 m<sup>2</sup>, en polígono de los cuarteles, distintas orientaciones, ideal cafetería y servicios múltiples que la zona necesita. Precios muy bajos. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º.

**SE VENDE** piso Parque San Francisco número 3, 2.º izquierda. Interesados Telf. 227199.

**VENDO** piso Santa Dorotea núm. 6, 1.º derecha.

**SANTOS**. Piso a estrenar en General Yagüe, con oficina aneja. Todos los servicios. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º.

**SANTOS** vende pisos Reyes Católicos, 4 habitaciones, calefacción central, diversos precios y alturas. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º.

**SANTOS** vendo apartamentos calle Clunia, calle Vitoria, Petronilla Casado, Parque de las Avenidas. Servicios centrales. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º.

**SANTOS** vendo pisos en Reyes Católicos, 6 habitaciones, servicios centrales con plaza garaje y trastero. Precios interesantes. Orientación Reyes Católicos. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º.

**SANTOS** pisos en zona General Vigón, 6 y 7 habitaciones. Calefacción central, terrazas. Económicos. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º.

**SANTOS** pisos a estrenar, diversas alturas, zona cuarteles, 6 habitaciones, garaje y trastero. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º.

**SANTOS**. Precioso piso calle Burgense, 5 habitaciones, calefacción central. Precio muy barato. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º.

**SANTOS** pisos avenida del Vena, 5 y 6 habitaciones, servicios centrales. Opción plaza garaje. Diversos precios. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º.

**SANTOS** piso avenida Casa la Vega, 6 habitaciones, 2 baños, calefacción individual. Económico. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º.

**SANTOS** amplísimo piso principio calle Vitoria, 7 habitaciones, 2 baños, servicios centrales. Altura 5.º. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º.

**SANTOS** vendo pisos calle Madrid, calle Romaneros, San Pedro Cardena, calle Alfaro, Legión Española, 4 y 5 habitaciones, calefacción individual. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º.

**SANTOS** pisos en San Francisco, 4 habitaciones, calefacción individual, diversos precios. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º.

**SE VENDE** piso a estrenar 120 m<sup>2</sup> todo exterior, 2 baños, servicios centralizados, plaza garaje, facilidades de pago, polígono G-9. Telf. 20 04 50-22 05 67.

## Fincas Rústicas

**PRIGO** 2988 (Gran ocasión) 30 Km. Burgos, finca 40.000 m<sup>2</sup>, Villafranca Montes de Oca.

**PIEDRAHITA** de Juarros, casona castellana restaurada, 260 m<sup>2</sup> calefacción, garaje, se vende. Telf. 20 20 94.

**PRIGO**. 164. Villariego, magnífica finca, 12.000 m<sup>2</sup>, próxima Burgos. Buen precio.

**SE VENDEN** fincas en San Millán de Juarros. Razón Telf. 208815.

**VENDO** 7.500 m<sup>2</sup> cerca Burgos. 1.750.000 Pts. Telf. 229933.

**SE VENDE** casa en Pancorbo. Telf. 334483 de Valladolid.

**FINCA** en Villariego. Vendo 4.500 m<sup>2</sup>, posibilidad división. Telf. 219938.

**SANTOS** piso y apartamento en Villarcayo, 3 y 5 habitaciones. Precios económicos. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º.

**COMPRO** fincas rústicas pequeñas. Máximo 25 kilómetros Burgos. Buen Acceso. 209894.

## Ganados y aperos

**VENDO** caballos de montura. Teléfono (94) 4122121.

**SE VENDEN** cuatro vacas con cuatro crías grandes. Primer parto. Castrillo de la Reina. Julián González.

**SE VENDEN** 80 ovejas de vida. Aurelio España. Valluércanes. (Burgos).

**SE VENDEN** 200 ovejas, unas paridas y otras pariendo, 6 cabras y 2 perras pastor alemán. Paulino Santamaría. Lantadilla. (Palencia).

**VENDO** tractor, empacadora, remolques, aperos de labranza, todo en buen estado, económico. San Leonardo de Yagüe (Soria). Teléfono 376042.

**SOLA** aumentar su cosecha y reducir coste es fácil, emplee por adquirir una sembradora-abonadora Solá, y lo demás es cosa hecha. Precios especiales en la primera quincena de Septiembre. Suministros Sáinz. Avda. del Cid, 85.

**SEMBRADORAS** usadas, todas las marcas y medidas, procedentes de cambio por Solá, vendemos. Suministros Sáinz. Avenida del Cid, 85.

**ZETOR**. Same, Ebro, Barreiros normal y Vinado. John Deere de 40 a 90 HP Revisados. Pedro Gómez García. Carretera Madrid, kilómetro 234.

## Huespedes

**DOY** camas. San Juan, 42, 3.º izquierda.

**CEDO** habitación con derecho cocina, llamar teléfono 225750.

**CEDO HABITACION** a caballero, sólo dormir, teléfono 223075.

**NECESITAMOS** compañero para compartir piso, Francisco Grandmontagne, 5, 8.º E, tardes.

**CEDO** habitación a señorita. Telf. 239983

**PENSION** completa teléfono 203616.

**NECESITAMOS** chica compartir piso, llamar Telf. 220008 (de 12,30 a 1,30).

**PENSION** completa a estudiantes (detrás Catedral) Cabestreros, 7, 1.º Drcha.

**DOY PENSION** a chicos. Avda. Reyes Católicos, 26-6.º B. Teléfono 227296.

**SEÑORA** sola admite chicas, chicos o señorita empleada, trato familiar, zona Carmen. Tlf. 208448.

**CEDO** habitación doble derecho cocina. Telf. 221101.

**PENSION** a convenir, 2 habitaciones dobles. Razón: Avda. Gral. Yagüe, 28-2.º escalera, 1.º B.

**SE OFRECE** habitación para dos señoritas. Tlf. 208280.

**PENSION** a estudiantes. Concepción, 3-1.º izquierda.

**CEDO** habitación. Calle Madrid, 23, 2.º izquierda B.

**SE CEDE** habitación a señoritas a convenir. Teléfono 229581.

**PENSION** completa, piso independiente. Razón Vigón, 49, 10.º E. (Frente escuelas).

**SE NECESITAN** chicas compartir piso. Belorado, 5, 1.º izquierda. (Tardes).

**HABITACION** dos camas, sólo dormir. Alfonso X el Sabio, n.º 3, 1.º A. A partir de las 6.

**PENSION** completa habitación doble, servicios centrales, zona Vigón. Telf. 222722.

**SE ADMITEN** chicos a dormir o pensión completa. Telf. 237731.

**ADMITIRIA** dos chicas dormir, buena zona. Teléfono 217204.

**SE ADMITEN** chicas para dormir. Calle Federico Martínez Varela, 23, 7.º B. Telf. 214176. (Llamar mañanas).

**ALQUILO** en piso de estudiantes, una habitación para dos compañeros. Avda. Reyes Católicos. Telf. 203249.

**AGENCIA PALENCIA**, casas en pueblo, 20 kilómetros, de piedra. Plaza Calvo Sotelo, 12.

**CEDO** habitación a señoritas. Av. Reyes Católicos, 26, 2.º C.

**BUSCO** una o dos personas para compartir piso. Av. Cid, 85, 1.º C (de 4 a 7).

**CEDO** habitación con derecho a cocina. Avenida del Cid, 86, 2.º derecha. 233371.

**SE DA** cama. Informes teléfono 230409.

**DOY** pensión o admito estudiantes con derecho cocina. Calle Madrid, 10, 6.º derecha.

**DOY** pensión completa y estudiantes. Teléfono 207330. C/ Madrid, n.º 10-6.º Drcha.

**PENSION** completa Arzobispo Pérez Plate-ro, 14-2.º C.

## Muebles

**SE VENDEN** armarios dormitorio 4 cuerpos. Telf. 200824.

## Televisores

**RADIO T.V. CARLOS**, reparación televisores Antenas colectivas e individuales. Telf. 217579

**REPARAMOS** a los televisores todas las marcas «Tele-Orly» Teléfono 224139.

## Traspasos

**TRASPASOS**. — Casas céntricas, Plaza Santo Domingo, San Lorenzo. Prigo. Moneda. 13. Vitoria, 184.

**TRASPASO** carbonería buena clientela, teléfono 204999.

**TRASPASO** extraordinario local centricísimo, 500 m<sup>2</sup> con piso encima, con unificado, propio oficina bancaria, supermercado etc. Telf. 201270.

Anunciándose en

Diario de Burgos

Se garantiza la eficacia de su anuncio

Controlado por la Oficina de Justificación de la Difusión

O. J. D.



Cualquier anuncio se recibe en:

- C/ San Pedro de Cardoña, 34 - Telf. 211511 (Administración), De 8,30 a 20,30.
- C/ Vitoria, 13 - Telf. 202852 (Tagro). De 9,30 a 14 y de 16 a 19,30.
- Agencias de Publicidad.

Nota.—Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

## CRONICA DE TELEVISION

Madrid (Colpisa). — A primera hora de la mañana del jueves se reunía en sesión ordinaria el Consejo de Administración de RTVE, presidido durante el mes en curso por el vocal del PCE Antonio Kindelan. A primera vista, según la orden del día, solamente se preveía tocar como único tema el presupuesto de RTVE para 1982, previsto en 40.000 millones de pesetas. Sin embargo, la reunión se prolonga en exceso. A la hora de redactar esta información los consejeros, junto con el director de RTVE, Fernando Castedo, que participa en todas las sesiones, han hecho un breve inciso para almorzar y volver al trabajo a primera hora de la tarde. Todo hace pensar que en el Consejo no sólo se haya hablado de presupuestos. Las tensiones en Prado del Rey siguen latiendo, aunque de momento se ha producido un alto en esta particular contienda ucedista dirigida a provocar el cese de Fernando Castedo. Cuando las aguas parecían estar nuevamente en calma, se vuelve a hablar de una hipotética dimisión, la de Miguel Ángel Toledano, como director de TVE así como de un cambio en la dirección del resumen informativo «Al cierre». No dejan de ser a pesar de todo simples rumores a los que altos directivos de Prado del Rey no han dado ninguna importancia.

**HELTER SKELTER**

Hay se estrena una nueva serie. Se trata de «Helter Skelter», cuatro capítulos producidos por la Televisión norteamericana que se basan en la novela de Vicent Bugliosi y Curt Gentry sobre el siniestro modo de vivir de Charles Manson y los múltiples asesinatos cometidos

por éste y sus seguidores. Un capítulo especial se dedica a la matanza de Beverly Hill, el 8 de Agosto de 1969, donde fueron asesinados la actriz Sharon Tate, esposa del director de cine Roman Polanski, y los invitados que aquella noche permanecían en su casa. Se encontraron así los cadáveres de Jay Sebrin, Abigail Folger, Voytk Frukowski y Steve Parent. La acción de la serie da comienzo precisamente con esta matanza y finaliza con el juicio a Charles Manson y sus jóvenes seguidores.

El rodaje de esta producción no fue en principio nada fácil. Steve Railsback, el actor que da vida en Televisión a Manson y a quien hemos podido ver en TVE en otra serie norteamericana «De aquí a la eternidad», incorporando el papel de un joven soldado, no tenía demasiado interés por la serie. Su primera reacción fue rechazar el papel de Manson, un papel que le producía cierta repugnancia. Luego, animado por Elio Kazán, «su maestro y amigo», según afirma el actor, decidió incorporarse al equipo. Steve Railsback asegura que quedó satisfecho de su trabajo porque nunca pensó que podría dar una caracterización tan perfecta del personaje. Sin embargo, si volviera atrás, piensa que ni Elio Kazán le habría hecho cambiar en su decisión de rechazar la serie.

El resto del equipo de actores también se lo pensó más de una vez. Sobre todo cuando al comienzo del rodaje recibieron continuas amenazas de muerte. Casi todos ellos llegaban al plató bajo la protección de guardas de seguridad y aseguraron que tampoco el tema, era precisamente cautivador. Revivir las matanzas de unos hombres y mujeres considerados como alienados mentales no es sin duda un plato de buen gusto. Pero la serie

salió adelante y aquí está. No significó un verdadero éxito en los Estados Unidos pero se valoró bastante la caracterización de los personajes, y muy particularmente la de Charles Manson. La calidad cinematográfica queda por ver.

La serie ha sido dirigida por Tom Gries e interviene en los principales papeles, además de Steve Railsback, George Dicenzo, Nancy Wolfe, Marilyn Bruns, Cristina Hart, Cathy Paine, Alana Oppenheimer, Rudy Ramos, Sandra Blake y Vic Werber

«LA CLAVE»  
El coloquio de esta tarde se abre bajo el título de «Y España perdió Cuba». Intervienen en el mismo Rafael Anes Alvarez, catedrático de Historia Económica; Fernando Díaz Plaia, escritor; Francisco Morales Padrón, catedrático de Historia de la Universidad de Sevilla; Rosendo Canto Hernández, diplomático cubano; José Manuel Allende Salazar, diplomático español; Luis Aguilar Lión, profesor de Historia de la Universidad de Georgetown (USA).

El film que ambientará el tema de hoy se trata de «Héroes del 95», española, dirigida en 1946, por Raúl Alonso e interpretada en sus principales papeles por María Eugenia Rcarriquéz, Afredo Mayo y Rafael Calvo. La acción se inicia en 1885 en Cuba. Un grupo de insurrectos de la isla ataca a la comandancia de la Guardia Civil del pueblo de «Nuevita». La caballería española con el teniente Padilla al frente, acude en su ayuda y pone en fuga a los rebeldes. El teniente español se enamora de la hija de un hacendado cubano, don Pedro. Enrique, el hijo de éste colabora por su parte con los insurrectos.

MERCEDES RODRIGUEZ

**RADIO - TV**

**Radiocadena Española**

EMISORA DE BURGOS

Pauta de programación para hoy, viernes, día 4 de Septiembre.

- 7,00 Apertura. «Buenos días, Burgos». (Informativo musical).
- 8,30 Radiocadena. Noticias 8,30 (30 minutos).
- 9,00 «En español».
- 9,30 «De costa a costa». (Música iberoamericana).
- 10,00 «Nuestro diario». (Informativo local).
- 11,20 «Ronda de avisos». (Al servicio del oyente). A las 12: Angelus. (Continúa «Ronda de avisos» hasta las 12,30).
- 12,30 «Ritmos de hoy».
- 13,00 «Radiocadena regional». (Informativo región).
- 13,15 «Discos dedicados».
- 14,15 «La Bolsa».
- 14,30 Radiocadena, noticias 14,30 (30 minutos).
- 15,00 «Club millonarios».
- 16,00 «Música para estar por casa».
- 17,00 «Consultorio».
- 17,30 «Mundo camp».
- 18,00 «Orquestas en la tarde».
- 18,30 «Voces famosas».
- 19,00 «Ritmos de ayer y de hoy» o «Temas de actualidad».
- 19,30 «Actualidad del disco».
- 20,00 «Avance informativo» (local).
- 20,30 «Radiocadena noticias. 20,30». (30 minutos).
- 21,00 «La zarzuela».
- 22,00 «Resumen informativo local».
- 22,30 «Nuestros barrios».
- 23,00 «La batidora».
- 00,00 Cierre de la emisión.

**Televisión Española**

- |                                  |                               |
|----------------------------------|-------------------------------|
| <b>VIERNES</b>                   | 11,35 Al cierre.              |
|                                  | 11,50 Despedida y cierre.     |
|                                  | <b>UHF</b>                    |
| 2,15 Carta de ajuste.            |                               |
| 2,28 Apertura y presentación.    |                               |
| 2,30 Programa regional.          |                               |
| 3,00 Crónica-3.                  | 7,00 Carta de ajuste.         |
| 4,05 Popeye.                     | 7,13 Apertura y presentación. |
| 4,30 El libro gordo de Petete.   | 7,15 Noticias-2.              |
| 4,35 La cometa blanca.           | 7,30 La clave.                |
| 5,00 Vida de estudiantes.        | 11,45 Noticias-2.             |
|                                  | 12,00 Despedida y cierre.     |
| 5,50 Bla, bla, bla.              |                               |
| 7,00 Avance informativo.         |                               |
| 7,05 Spiderman.                  |                               |
| 7,30 La bolsa y la vida.         |                               |
| 8,00 Atletismo.                  |                               |
| 9,00 Telediario.                 |                               |
| 9,35 Helter Skelter.             |                               |
| 10,40 El actor y sus personajes. |                               |

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

**AGENDA**

**Santoral**

SANTOS DE HOY:

Ss. Moisés, pf.; Marcelo, ob.; Rufino, Silvano y Vitálico, niños; Magno, Casto, Tameo, Máximo, Teodoro, Océano, Amiano, Julián, mrs.; Rosalía, Cándida, vgs.; Bonifacio I, p.; Marino, dc.; Cunialdo y Gisilario, confesores.

Misa: De Feria.  
Día de Penitencia. Mañana primer Sábado.

SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Lorenzo Justiniano ob.; Obdulia, vg.; Victorino, ob.; Herculano, Rómulo, Eudocio, Macario, Zenón, Urbano, Quincio, Arconcio, Donato, Teodoro, Menédomo, Dídimo, mrs.; Bertín ab.; Alberto y Guido, Aniano, Ansario, Artión, Aconcio, Sancho, Nono y compañeros, mártires.

**Registro civil**

**Nacimientos.** — María Dolores Sáiz y Martín, Rodríguez González y Martín, Oscar Corro y Macías, Eduardo Martínez y Herrero, Diego Merino y Vicente, Marta de la Mata y de Mena, Beatriz Vitorres y Tarrero, Fernando Alcón y Juárez, Gonzalo Luis Gómez y Gascón, Beatriz Herrera y Bravo.  
**Defunciones.** — Juana Pal-san y Quintanilla, de Villasilos, 79 años.

**Boletín meteorológico**

Compreensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:  
Barómetro. — A las ocho de la mañana, 693,4; a la una de la tarde, 692,7; a las siete de la tarde, 693,8.  
Temperatura ambiente. — Máxima, 25,0 grados, a las 16,30 horas.  
Mínima, 12,4 grados, a las ocho horas.  
Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, SE — 14 kilómetros; a la una de la tarde, SE — 14 kilómetros; a las siete de la tarde, SW, 10 kilómetros.  
Higrómetro. — Humedad ambiente, 42 por ciento.

**Cupón - pro - ciegos**

En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 249 y con 625 pesetas todos los números terminados en 49.

**Farmacias**

Hoy prestarán servicio de guardia las farmacias siguientes.

**SERVICIO DE GUARDIA.** — De nueve y media de la mañana a once de la noche: Mijangos, Almirante Bonifaz, 4; Padilla, Briviesca, 4 y Torrijo, Aranda de Duero, 6.

**SERVICIO DE URGENCIA.** — De once de la noche a nueve y media de la mañana: Mijangos, Almirante Bonifaz, 4.

**Urgencias**

Bomberos ... ..	20 13 10
Casa Socorro ... ..	21 14 10
Guardia Civil ... ..	22 11 00
Seguridad Social ... ..	22 18 00
Cruz Roja ... ..	22 15 00
Policia Municipal ... ..	20 21 38
Gamonal ... ..	22 38 39
Servicio Policial Permanente ... ..	0 9 1
Teléfono de la Esperanza ... ..	20 73 57
Obras Públicas ... ..	22 45 00
Tele-Ruta ... ..	91/2542800

**Taxis**

Plaza Conde de Castro ... ..	20 30 88
Avda. Gamonal ... ..	22 44 06
Avda. Cid (Residencia Sanitaria) ... ..	22 80 56
Pza Santo Domingo de Guzmán ... ..	20 30 55
Conde Jordana ... ..	20 30 88
Plaza Vega ... ..	23 28 62

**Provincia**

**MIRANDA DE EBRO**

Bomberos ... ..	31 00 00
Casa Socorro ... ..	31 13 29
Guardia Civil ... ..	31 00 39
Seguridad Social ... ..	32 06 08
Cruz Roja ... ..	31 00 37
Policia ... ..	31 00 95

**ARANDA DE DUERO**

Bomberos ... ..	50 07 98
Guardia Civil ... ..	50 08 86
Cruz Roja ... ..	50 26 18
Policia ... ..	50 01 00

**LERMA**

Guardia Civil ... ..	17 00 37
Cruz Roja ... ..	17 00 60

**ROA**

Guardia Civil ... ..	54 00 13
Cruz Roja ... ..	54 01 83

**MEDINA DE POMAR**

Guardia Civil ... ..	11 07 06
----------------------	----------

**BRIVIESCA**

Guardia Civil ... ..	59 00 34
Cruz Roja ... ..	59 08 28

**BELORADO**

Guardia Civil ... ..	58 00 46
Cruz Roja ... ..	58 01 89

**VILLARCAYO**

Guardia Civil ... ..	10 00 17
Cruz Roja ... ..	10 01 18

**VILLADIEGO**

Guardia Civil ... ..	36 00 04
----------------------	----------

**ESPINOSA DE LOS MONTEROS**

Guardia Civil ... ..	12 00 05
Cruz Roja ... ..	12 03 93

**MELGAR DE FERNAMENTAL**

Guardia Civil ... ..	37 20 18
----------------------	----------

**SOCIOS**

Se necesitan para cotos con abundancia de caza (codorniz, perdiz, etc.), en la provincia de Burgos. Llamar al teléfono (94) 4631145. Informes en Valbonilla (Burgos), Sr. Urbano.

**CARTELERA**

**Cines**

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30; 7,45 y 10,30. El acontecimiento más esperado. Hace unos días la boda real Lady Di-Príncipe de Gales, hoy la más maravillosa historia de amor jamás filmada «Sissi», Romy Schneider. ¿qué es Sissi? Sissi es encanto, Sissi es belleza, Sissi es amor, Sissi es juventud, todo ello hace que «Sissi» sea la película más encantadora de todos los tiempos. Autorizada todos los públicos.

**CALATRAVAS (204161)** 5,30; 7,45 y 10,30. Con acción, espectacularidad, el emocionante estreno: «Los 7 magníficos del espacio». Color Richard Thomas, Robert Vaughn, Jhon Saxon y George Peppard. Eran rebeldes, forajidos, mercenarios... ¡7 audaces guerreros unidos en una impresionante aventura cósmica! eran... «Los 7 magníficos del espacio». (Tol Menores).

**CONDAL.** — Continua, de 4 a 12. Hoy un programa incomparable. Las ansias de libertad de una juventud que se resiste a ser manipulada. «Un hombre... una ciudad». (Estreno). Un canto a la amistad. Un grito de rebeldía y «Las chicas de la dinamita». La película que expone el capítulo más tremendo de la delincuencia. (May. 18).

**CONSULADO.** — Atención. Hoy, en sesiones 5,30. 7,45 y 10,30. «Tiburón 3», una superproducción que aventaja a las anteriores por sus luchas y peripecias. «Tiburón 3». Color, con James Franciscus y Vic Morrow. La más apasionante historia de terror y aventuras para destruir al terrible «Tiburón 3». Guerra sin cuartel... «Tiburón 3», no perdona. Autorizada para todos los públicos. Últimos días.

**CORDON (207037).** — Para estrenar mañana el film de fuerte profundo impacto «Los ojos de un extraño», con Lauren Tewes. Hoy: 5,30; 7,45 y 10,30. ¡Último día! para poder ver: «El sheriff y el pequeño extraterrestre». Color. Bud Spencer y Gary Guffey (el fabuloso niño de «Encuentros en la 3ª fase»). Con su rayo fotónico. ¡Un aluvión de aventuras divertidísimas! (Menores)

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Doble colosal «Pecado venial». Edwige Genech, Mario Carotenuto. Escandalosamente divertida y erótica y «Prostitución al desnudo». (Clasificada «S»). Audaz erótica contra una sociedad corrom-

pida. La degradación de unos seres que sólo viven para el vicio y el placer. Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador. Mayores 18 años.

**GRAN TEATRO.** — II Otonada Cultural «Francisco Valles», organizada por el Excmo. Ayuntamiento. Hoy 8,15 tarde única función. Excepcional acontecimiento teatral. Gran Compañía de comedias con «La dama del Alba», de Alejandro Casona. Dirección: José Antonio Alcácer y Miguel Rubio. Precios especiales. Butacas de 150 a 300 pesetas.

**GOYA.** — ¡Atención! Hoy en sesiones 5,30; 7,45 y 10,30. La novela que apasionó al mundo. Impresiona ahora por el realismo de sus imágenes «El cartero siempre llama dos veces». Color, con Jack Nicholson y Jessica Lange. El bello y provocativo cuerno de aquella mujer incltó a ese hombre hasta el crimen. «El cartero siempre llama dos veces». Autorizada para mayores de 18 años.

**LIDO.** — Continua de 4 a 12. Hoy, un programa multitudinario. Vuelve el auténtico Bruce Lee, más viril y demolidor en «El real Bruce Lee». El gran mito del cine asiático, contra la ley del más fuerte y «Rescate en el mar del Norte». Un film de gran acción con Roger Moore, James Mason, Antony Perkins. (Autorizado todos los públicos).

**TIVOLI (220088).** — 5,30; 7,45 y 10,30. Impresionante estreno de una de las más grandes películas de prisión jamás filmada «Penitenciaría». Color. Con León Isaac Kennedy, Tommy Pollard y Hazel Sear. «Penitenciaría», con la realidad de la «locura» de las prisiones. «Penitenciaría». ¿Brutalmente realista? «Penitenciaría», una historia que no se puede contar sin violencia. (Rtr: May. 18).

**Bingos**

**CASA REGIONAL DE ASTURIAS Y LEON Y CENTRO REGIONAL MONTANES.** — Calle San Juan, 6. Horario: De 7 a 3,30 madrugada.

**REAL AERO CLUB.** — Avenida Reyes Católicos 25. «Coups». Horario: De 7 tarde a 3 madrugada.

**Varios**

**BIG BOLERA AMERICANA.** — Cafetería. Juegos recreativos. Biliardos, ping-pong, etc. abierto desde las 11 de la mañana. Final Reyes Católicos.



- ◆ Mejor enseñanza a igual precio
- ◆ Enseñanza rápida y eficaz

**AUTO ESCUELA LE MANS**

SAN JUAN N.º 5 — TELF. 20 91 19 — BURGOS

**Ciudad Deportiva Militar (General Yagüe)**

CONCURSO HIPICO NACIONAL «C» Y CAMPEONATO DE ESPAÑA DE AMAZONAS.

Viernes, 4 de Septiembre, a las 12 horas

**PRUEBA C.D.M. GENERAL YAGÜE**

a las 15,45

**PRUEBA KAS**

A CONTINUACION, PRIMERA PRUEBA PUNTUABLE PARA EL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE AMAZONAS.

**Cupón pro ciegos**

**N.º 249**

PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER



**PARCELA EDIFICABLE**

DE 3.880 M.<sup>2</sup> junto carretera de BURGOS SE VENDE a pública subasta en Arcos de la Liana el día 6 de Septiembre, a las 12 de la mañana

**ANTENA Dominical LOS DOMINGOS**  
SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

## Anedotario político

### EL HORMIGUERO

Madrid. — (Colpsa, por ALARICO)

#### MI PROPIO SINDROME TOXICO

Llama uno a Sanidad. Los chicos de Prensa están hasta el gorro de mis incordios y de los de muchos otros compañeros. Tan hasta el gorro están, tan nimias y nulas informaciones les pasan de las alturas sanitarias, que hoy no sabían ni que el Dr. Evangelista había tomado posesión como responsable del programa de seguimiento de la intoxicación y sus consecuencias. «Llama a Comercio. Debe ser de allí. A ver si tienes más suerte».

#### NO HARA DECLARACIONES

Llamo a Comercio. «Te contesto en media hora». Al poco, «Oye, que me he vuelto loco y aquí, seguro que no es». Claro que no.

Resulta que el Dr. Evangelista tiene despacho en Sanidad y no, en Comercio. Consigo localizar a su amable secretaria: «Sí, es aquí, pero no estará en toda la tarde. Y además, creo yo que no hará declaraciones en cuatro o cinco días». Cuelgo.

#### DECLARO

Voy al teletipo. Me topo con las primeras declaraciones del Dr. Evangelista. A los chicos de RNE. Les ha dicho que se siguen actualmente 83 líneas de investigación. Luego explica sus quejas por las informaciones sobre los reiterados fallecimientos, en lugar de quejarse por los fallecimientos. Textual: «No pienso hacer nada sobre este tema. Creo en la transparencia informativa, pero hay que tener en cuenta los efectos negativos de esta información».

#### NI EL SEGUNDO APELLIDO

Desesperado, recuerdo que un Dr. Nieto sigue una de las líneas de investigación, en el Hospital del Niño Jesús, con cinco chavallitos que han salido de su postulación de hace unos días. Llamo, pero inútil. «No está». ¿Teléfono? «Lo tenemos prohibido». ¿Segundo apellido? «No lo damos a nadie, y menos en las actuales circunstancias». Llamo al Dr. Tabuenca, director en funciones del Centro. «Ya no lo soy. Se ha incorporado el Dr. Crespo». Llamo al Dr. Crespo. «No le puedo pasar la llamada».

Decido comprar dos botellitas de aceite de colza superadulterado e intoxicante. Pienso que desde dentro, toda información ha de resultarme más fácilona. Glu, glu, glu...

## Crónica del tiempo

### Algo inestable en el Noroeste

Madrid. — (Colpsa, por MARIANO MEDINA)

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Una borrasca hacia las Azores constituye una esperanza, no inmediata, de posible cambio. Otra, pequeña, en el Mediterráneo, entre el Sur de Francia y Cerdeña, mantendrá una ligera inestabilidad en las regiones mediterráneas españolas de la mitad norte. El viento de Levante, poco fuerte, afectará a la zona del estrecho de Gibraltar. Las temperaturas no ofrecen perspectivas de cambio notable.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Algunas nieblas matinales en el Norte de Galicia, áreas de Asturias y, en plan muy disperso, en el Alto Duero, Alto Ebro y Cantábrico oriental. Riesgo de núcleos tormentosos dispersos en el Pirineo aragonés, puntos de Cataluña y algunos aislados de la parte norte de la región valenciana y de Baleares. Poco nuboso en las demás regiones.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Chubascos tormentosos dispersos por puntos de los Pirineos, Cataluña y Baleares. Alguno aislado en la Costa Vasca y Alto Ebro. Nubosidad variable en la región valenciana. Levante moderado en el Estrecho. Poco nuboso en las demás regiones.

#### TENDENCIA PARA EL DOMINGO

Buena en general. Es posible un progresivo empeoramiento al Noroeste de la Península a partir del lunes.

#### TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

ESPAÑA. — Bilbao, Santander y Soria, 23; San Sebastián y Barcelona, 25; Vitoria, 20; Pamplona y Logroño, 22; Burgos y La Coruña, 21; Valladolid y Palma de Mallorca, 26; Avila, Zaragoza y Las Palmas, 24; Barcelona, y Málaga, 25; Valencia, 27; Madrid, 28, y Sevilla, 32.

RESTO DE EUROPA. — Estocolmo, Londres y Zurich, 18; Copenhague y Frankfurt, 20; Bruselas y Roma, 19; Ginebra, 16; París, 21; Burdeos, 24; Lyon, 25; Lisboa, 29; Milán, 17, y Helsinki y Moscú, 14.

## NOTICIAS AL CIERRE

#### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, viernes, entre otras, las siguientes disposiciones oficiales: EDUCACION Y CIENCIA. — Orden sobre aprobación del plan complementario del XX Plan de Inversiones del PIO, destinado a financiar el primer trimestre del curso académico 1981-82. = CULTURA. — Real decreto por el que se modifican los estatutos del Colegio Oficial de Profesores de Educación Física, aprobados por Real Decreto 2957/1978, de 8 de Noviembre. = AGRICULTURA Y PESCA. — Orden por la que se declara la existencia oficial del insecto perforador de los eucaliptos, «Phoracantha semipunctata F», en el Suroeste español y su tratamiento OB8H-Torio y medidas de cuarentena.

#### DEUDAS DE LAS EMPRESAS A LA SEGURIDAD S.

Madrid (Efe). — La deuda de las empresas a la Seguridad Social, detectada por la Inspección de Trabajo y Seguridad Social en los siete primeros meses del año, asciende a más de 175.000 millones de pesetas, publica hoy la revista «Actualidad Económica». Según esta revista, el fraude es cada día mayor y la Seguridad Social ha puesto en marcha varios mecanismos para mejorar y agilizar la recaudación y reducir el déficit.

#### SE CONFIRMA EL SUIDIO DE UN RECLUSO

Madrid (Efe). — Fuentes de la Inspección general de Instituciones Penitenciarias han confirmado a «Efe» que tiene clara apariencia de suicidio, la muerte del recluso Luis Fernández Peña, ocurrida en la madrugada de ayer en el Centro de Detención de Jóvenes de Carabanchel. No obstante, el Juzgado de Instrucción número 15 realiza las investigaciones pertinentes, al igual que la propia Dirección general de Instituciones Penitenciarias, a instancias de la cual se está tomando declaración a funcionarios y compañeros de la víctima. Luis Fernández Peña, que había sido tratado médicamente en alguna ocasión, dada su tendencia a la depresión, apareció colgado de una sábana atada al tubo de la calefacción de la celda que compartía con otro recluso.

#### EL PRESIDENTE TUNECINO VISITA ARGELIA

Argel (Efe). — El presidente del Gobierno tunecino, Mohamed M'Zali, ha finalizado hoy su visita oficial de veinticuatro horas a Argelia, en un clima de notable satisfacción por ambas partes, según el comunicado conjunto emitido esta tarde. Los jefes de Gobierno de Argelia y Túnez, Mohamed Abdelgani y Mohamed M'Zali, respectivamente, subrayan en el comunicado oficial la importancia de los acuerdos firmados.

#### ATENTADO CONTRA UNA PERIODISTA CHILENA

Santiago de Chile (Efe). — La periodista Silvia Pinto, columnista del diario «La Tercera de la hora», fue víctima de un atentado en Chile con arma de fuego, del que salió ilesa, según denuncia que interpuso hoy la propia afectada. La ex-directora del diario del Gobierno «La Nación», y ex-diputada del desaparecido Partido Nacional, señaló que un francotirador había disparado sobre ella mientras conducía su automóvil, sin que la bala lograra alcanzarla. La periodista, partidaria del Gobierno militar, se ha destacado en el último tiempo por las duras críticas que hace en su columna a algunos de los colaboradores civiles del régimen.

#### HUELGA DE HAMBRE POR EL HAMBRE

París (Efe). — El parlamentario europeo Marco Pannella, líder del Partido Radical Italiano, ha empezado un ayuno ilimitado en París, para protestar contra el hambre en el Mundo. Pannella ha explicado en una conferencia de Prensa que con su gesto pretende llamar la atención de los delegados que asisten a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre los países menos adelantados del Planeta. Su objetivo, ha añadido, es lograr que los Gobiernos y la Comunidad Internacional aseguren la supervivencia durante doce meses, de una décima parte, por lo menos, de los 30 millones de personas amenazadas de «exterminación» a causa del hambre en 1982.

#### HOSTIL ACOGIDA A MARGARET THATCHER

Londres (Efe). — La primer ministro británica, Margaret Thatcher, ha recibido una acogida hostil en Escocia, a donde ha llegado hoy para inaugurar una nueva planta de ingeniería nuclear en Renfrew, área cercana a Glasgow. Cuando su vehículo se aproximaba a la entrada del edificio, más de 1.000 personas aguardaban la llegada de Margaret Thatcher para hacer público su descontento por su visita a la zona.

#### DETENIDO POR QUERER MATAR A REAGAN

Washington (Efe). — Joseph Dean, de 27 años, provisto de un revólver y tres fusiles de largo alcance, fue detenido por declarar que pretendía asesinar al presidente Reagan. Dean fue detenido por la Policía, en una gasolinera, cerca de Towson (Maryland) cuando los agentes le pidieron el permiso de conducir y él declaró abiertamente que «iba a Washington a matar al presidente».

#### ACTIVISTAS DEL IRA, PUESTOS EN LIBERTAD POR FRANCIA

París (Efe). — Dos militantes del «Sinn Fein» Provisional —organización política del IRA— que entraron en Francia con pasaportes británicos falsos el 25 de Agosto, han sido puestos en libertad hoy. El Tribunal de Creteil ha impuesto a los dos militantes la pena de tres meses con libertad condicional y multa de 1.500 francos. El Código Penal francés prevé una pena superior para el delito de falsificación de documentos administrativos.

#### BANGLA DESH: APLAZADAS LAS EJECUCIONES A LOS IMPLICADOS EN EL GOLPE

Dacca (Efe). — Las autoridades judiciales de Bangla Desh ha ordenado el aplazamiento de la ejecución de los doce militares implicados en el frustrado Golpe de Estado del pasado 30 de Mayo, y que hoy iban a ser ahorcados.

#### CAMBOYA: «CUMBRE» DE LAS FUERZAS ANTI-VIETNAMITAS

Bangkok (Efe). — Los líderes de las principales fuerzas camboyanas que luchan contra el régimen pro-vietnamita de Phnom Penh se reúnen hoy en Singapur para tratar de superar los obstáculos que han impedido hasta ahora su alianza. El ex-jefe de Estado camboyano, Príncipe Norodom Sihanuk, el dirigente Jemer Rojo, Khieu Samphan, y el principal líder de la guerrilla anti-comunista, Son Sann, se reúnen por vez primera. Sihanuk ha confirmado que subsisten profundas diferencias.

## Premio «Efe» a «La Vanguardia»



Barcelona. — El «Premio Efe de Periodismo a la mejor labor informativa» ha sido entregado durante un almuerzo celebrado en la Delegación General de Cataluña de la Agencia «Efe», al director de «La Vanguardia» Horacio Sáenz Guerrero. En la foto, el señor Sáenz Guerrero, el presidente de la Generalidad, Jordi Pujol; el presidente de la Agencia «Efe», Luis María Anson, y el Conde de Godó, presidente del Consejo de Administración de «La Vanguardia», al término del acto de entrega. — (Telefoto Efe)

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS es cosa nuestra